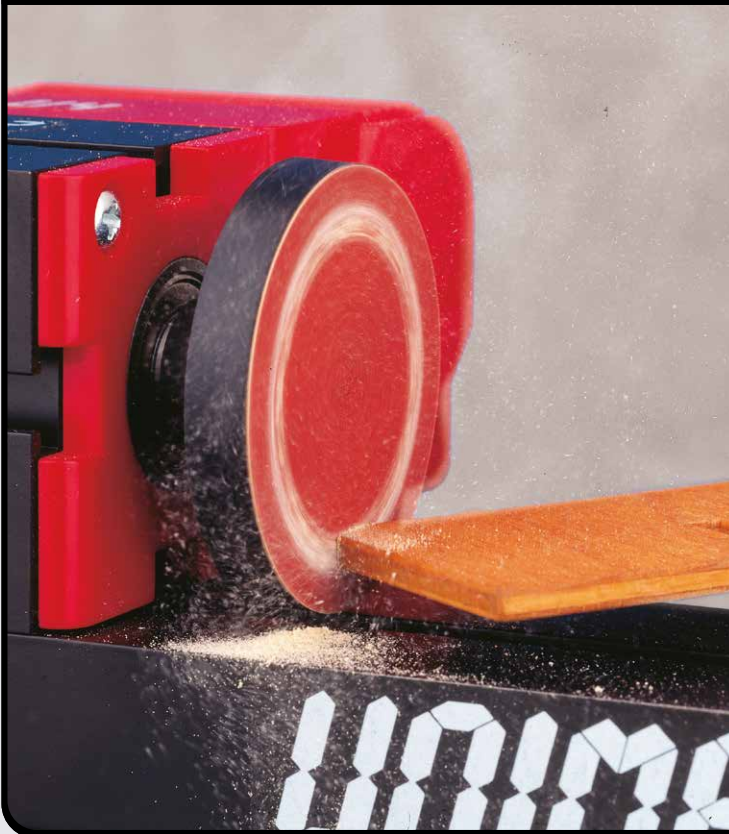
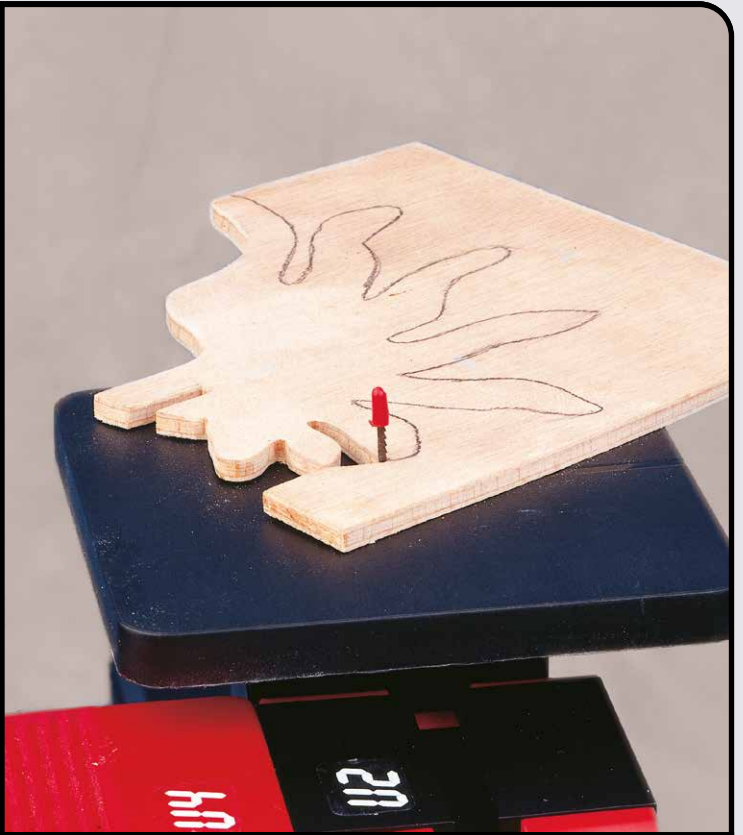
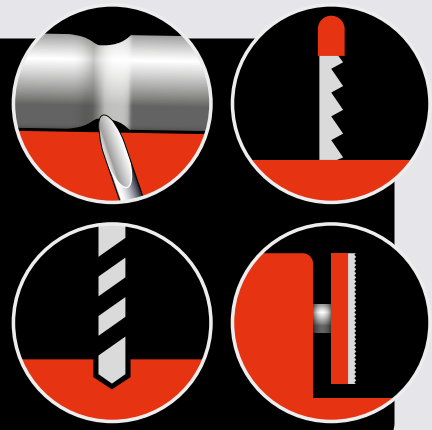


UNIMAT 1 Basic

4 in 1 Basic



UNIMAT 1 Basic

Warnungen

Warning

Avertissements

Aviso

警告

Предупреждение



ACHTUNG

ELEKTRISCHER ANTRIEB. NICHT FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN GEEIGNET. ERSTICKUNGSGEFAHR DURCH VERSCHLUCKBARE KLEINTEILE. BEINHÄLTET ZUBEHÖRTEILE MIT SCHARFEN KANTEN. DARF NUR UNTER AUFSICHT EINES ERWACHSENEN BEDIENET WERDEN. LANGE SCHNUR. STRANGULATIONSGEFAHR. SCHUTZBRILLE VERWENDEN.

- Geeignet für Kinder ab 8 Jahren
- Mit Unimat können verschiedene Gerätevarianten zusammengestellt werden
- Unimat ist ein mittels 14V Gleichstrommotor angetriebenes Gerät. Besondere Sorgfalt und Aufmerksamkeit sind somit angebracht
- Mit jeder der Aufbauvarianten kann man sich bei unsachgemäßer Handhabung verletzen
- Auf ein sauberes Arbeitsumfeld achten
- Vor Gebrauch von Unimat Bedienungsanleitung sorgfältig lesen und sich mit den Bauteilen der Produkte vertraut machen
- Beim Zusammenbau der Geräte Schritt für Schritt der Bedienungsanleitung folgen. Die Anleitung enthält wichtige Informationen und muss sorgfältig aufbewahrt werden
- Wenn Unimat montiert, zwischen den Gerätevarianten gewechselt oder das Gerät gereinigt wird, IMMER vorher das Gerät vom Stromnetz trennen
- Unimat darf nur mit dem beigegepackten 14V Netzteil verwendet werden
- Das 14V Netzteil ist KEIN Spielzeug
- 14V Netzteil nicht im Freien betreiben! Vor Feuchtigkeit schützen
- 14V Netzteil an der Ausgangsseite niemals mit anderen Transformatoren parallel schalten! Bei Beschädigung an Anschlussleitung, Stecker oder Gehäuse darf der Transformator nicht mehr weiter benutzt werden! Überprüfung und Anschluss der Geräte liegen in der Verantwortung der Aufsichtspersonen
- Eingespanntes Werkstück kann sich beim Arbeiten lösen
- Immer überprüfen, ob Werkzeug bzw. Werkstück fest eingespannt ist
- Niemals in rotierendes Werkzeug greifen
- Niemals in rotierendes Werkstück (Drehselhölzer etc.) greifen!
- Aufpassen, dass weder offene Kleidung (Ärmel etc.), noch Haare in die Nähe von rotierendem Werkzeug oder Werkstück kommen
- Unimat darf nur für beschriebene Arbeitsvorgänge verwendet werden
- Für Unimat nur Weichholz (Balsa, Linde, Pappelsperholz...) verwenden
- Anfallenden Holzstaub mit dem Staubsauger entfernen
- Vor dem geplanten Projekt mit Holzresten üben, um ein Gefühl für das Arbeiten mit Holz zu bekommen

Sollte ein Teil in dieser Packung fehlen oder defekt sein, so fordern Sie es bitte bei uns kostenlos an. Bitte nicht die Packung einsenden. Nur Absender und Teile-Nr. (siehe Stückliste der Bauanleitung) angeben bzw. das Teil beschreiben oder skizzieren. Bei technischen Teilen, wie beispielsweise Motoren, bitten wir Sie, uns diese zur Reparatur bzw. aus Gründen der Qualitätssicherung einzusenden. Der Inhalt kann je nach Vertriebsland variieren. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.thecooltool.com/rechtliches/>.

WARNING

ELECTRIC TOY. NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 36 MONTHS. SMALL PARTS CAN BE SWALLOWED AND CAUSE RISK OF SUFFOCATION OR CHOKING. LONG CORD, STRANGULATION HAZARD. SHARP FUNCTIONAL EDGES AND POINTS, CUTTING HAZARD AND PUNCTURING HAZARD. TO BE USED UNDER THE DIRECT SUPERVISION OF AN ADULT. USE SAFETY GOGGLES.

- Suitable for use by children aged 8 years and older
- With Unimat you can setup different functions powered by a 14V DC motor
- Special care and attention are required when using power tools. Each machine can cause severe injuries if handled improperly. The machines are supplied with sharp tools. Handle these with caution to avoid injury
- Before using Unimat, read through the entire instruction manual and familiarize yourself with the parts of the product
- Follow all instructions and precautions carefully
- Instructions for parents are included and must be observed. The manual must be retained since it contains important information
- The 14V adaptor/power supply is not a toy
- Never connect the 14V adaptor output in parallel with other power supplies! If electrical cable, plug or case of the power supply is damaged discontinue using Unimat immediately! The supervisor bears the responsibility for checking and hooking up the devices
- Be sure to ALWAYS disconnect plug from the power supply before assembling, changing from one tool to the another and cleaning with liquids. As with all electric products, precautions should be taken during handling and use to prevent electric shock
- Unimat must only be used with the included 14V adaptor
- Do not use 14V adaptor outdoors! To be kept dry
- Do not abuse Unimat or use it for tasks other than the tasks described in this instruction manual
- The workpiece can fly out of the chuck when being used
- Always make sure that the tools and workpieces are properly secured
- Never touch the revolving workpiece with any part of your body
- Keep hair and clothing well away from moving parts
- Keep workplace clean and tidy
- Do not use Unimat with any material other than wood. Soft wood recommended (balsa, bass wood, poplar plywood)
- Keep Unimat in good working order by removing accumulated wood dust with a vacuum cleaner
- Practice with scrap pieces of wood before starting a project. This will help to get the feeling of working with wood for better results

Should any part in this box be defective or missing, please send your request to us for a free replacement. Do not send the box. Just your name and address, the part number (see spare parts list of the assembly manual) or a small drawing. Please send us any technical parts such as motors, for repair and quality assurance reasons. The content may vary in different countries. Declaration of conformity: <http://www.thecooltool.com/en/legal/>.

ATTENTION

MOTEUR ÉLECTRIQUE. NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 36 MOIS. DANGER D'ÉTOUFFEMENT. PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INGÉRÉES. DANGER DE STRANGULATION. PRÉSENCE D'UNE LONGUE CORDE. PRÉSENCE DE BORDS FONCTIONNELS COUPANTS DANGEREUX. PRÉSENCE DE POINTES FONCTIONNELLES ACÉRÉES: À UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE TRÈS RAPPROCHÉE D'UN ADULTE ! UTILISEZ LES LUNETTES PROTECTRICES.

- Unimat est construit pour les enfants plus de 8 ans
- Unimat est un système modulaire pour 4 fonctions différentes entraîné par un moteur 14V courant continu
- PlayMat est équipée d'outils tranchants et peut dans certains cas provoquer des coupures graves
- Ce produit est un outil puissant, c'est pourquoi nous vous recommandons prudence et attention lors de son utilisation
- Avant d'utiliser Unimat assurez-vous d'avoir lu entièrement la notice d'utilisation et de vous être familiarisé avec les différentes parties constituant la machine. Ne pas respecter ces instructions peut exposer les utilisateurs à des risques de blessures ou coupures
- Veuillez par ailleurs à suivre toutes les instructions à la lettre
- Ne laissez jamais travailler les enfants sans surveillance!
- TOUJOURS vérifiez que la prise du transformateur est débranchée lors des changements d'outils et autres émontages et les nettoyez avec des fluides
- Unimat ne doit être utilisé qu'avec le 14V transformateur inclus
- Le transformateur n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé à l'extérieur
- Ne pas sortir du cadre des utilisations pour lesquelles Unimat est destiné
- Nous vous rappelons que Unimat est exclusivement destiné au travail du bois (recommandé: balsa, tilleul, peuplier). Vous ne devez pas utiliser d'autres matériaux
- L'outil en place peut être projeté hors de la machine en cours de travail.
- Vérifiez toujours si l'outil et la pièce à usiner sont solidement serrés!
- Ne touchez jamais l'outil en rotation
- Ne touchez jamais une pièce en rotation (bois de tournage...)
- Veillez à tenir éloignés de l'outil ou de la pièce en rotation les vêtements lâches (manches ...) et les cheveux
- La place d'utilisation doit rester propre
- Poussière et copeaux de bois ne doivent pas nuire au bon fonctionnement de Unimat, veillez donc à les évacuer régulièrement avec le moyen de votre choix

S'il manquait une pièce dans cette boîte ou si un accessoire était défectueux, veuillez nous demander son remplacement. Ne retournez pas la boîte, mais indiquez le numéro de la pièce (voir liste des pièces détachées du mode d'emploi) ou décrivez ou dessinez-nous la pièce. En ce qui concerne les pièces techniques, par exemple moteurs, nous vous demandons, pour des raisons de garantie de qualité, de nous les envoyer pour réparation. Le contenu peut varier en différent pays. Déclaration de conformité européenne: <http://www.thecooltool.com/en/legal/>.

Unimat 1 Basic

Warnungen

Warning

Avertissements

Aviso

警告

Предупреждение



! ¡AVISO!

MOTOR ELÉCTRICO. INADECUADO PARA NIÑOS BAJO DE 3 AÑOS. PARTES PEQUEÑOS INCLUIDOS PUEDEN SER UN RIESGO DE ASFIXIA. LOS PARTES ACCESORIOS INCLUYEN PARTES PUNTIAGUDOS Y PARTES CON RIESGO DE CORTAR. SOLAMENTE DEJA USAR DEBAJO DE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. RIESGO DE ESTRANGULACIÓN CON EL CABLE DE ELECTRICIDAD. ¡UTILIZAR GAFAS PROTECTORAS!

- Adecuado para niños de 8 años y más
- Con Unimat se pueden construir 4 máquinas diferentes
- Unimat está una máquina accionado con un motor 14V corriente continua. Por eso siempre trabajan con atención
- Con cada máquina está posible de dañar en el caso de uso incorrecto
- Antes de usar Unimat leer todas las instrucciones y familiarizar con todas las partes del producto
- Durante el montaje siempre cumplir las instrucciones del manual paso a paso. El manual incluye informaciones importantes y necesita de estar conservado apropiadamente
- Durante el montaje de Unimat, el cambio entre los diferentes tipos de máquinas o la máquina esta limpiado, ¡SIEMPRE!, desconectar la máquina de la red eléctrica
- Unimat solamente debe usar con el conector de 14V incluido
- ¡El conector de 14V NO está un juguete
- ¡El conector de 14V no puede usar en el exterior! Proteger el conector contra humedad!
- El conector de 14V nunca puede ser conectado con otros transformadores en un circuito paralelo. En el caso el cable eléctrico, el conector o la casa del transformador está dañado no puede usar el transformador más. El usuario tiene la responsabilidad de controlar y conectar el producto
- La herramienta fijada puede desprenderse de la máquina durante el trabajo
- ¡Siempre conviene controlar si la herramienta y el material están fijados adecuadamente
- ¡Nunca tocar el material que está rotando (madera para torneado, ...)
- ¡Prestar cuidado a que documental o a cabello suelto no se hallen demasiado cerca de la herramienta y del material
- Con cada una de las máquinas corre peligro herirse al servirse de ellas inadecuadamente
- Unimat solamente puede ser usado para los procesos explicados en el manual
- Para Unimat solamente usa madera blanda (madera de balsa, tilo, contrachapado de álamo, ...)
- Como todas las máquinas, también Unimat debe ser limpiada y lubricada regularmente
- Antes de empezar con un proyecto realiza un corte de prueba en un trozo de madera de desecho

En caso de faltar alguna pieza o de resultar defectuosa, rogamos efectuar el reclamo correspondiente a la dirección indicada sin costos adicionales. Por favor no mande el paquete. Solamente describa o diagrama la parte o indique su dirección y el número en la misma (véase la lista de piezas y las instrucciones de armado). Si fuese necesario efectuar una reparación, y por motivos del control de calidad, sírvase remitir al fabricante las piezas técnicas tales como los motores. El contenido puede variar dependiendo del país. Declaración de conformidad:
<http://www.thecooltool.com/en/legal/>

! 警告

电动玩具。
36个月以下儿童不宜。
小的零件被吞食，
有窒息风险。
长绳子，有被勒死的风险。
锐利的功能点，
有切割和穿刺风险。
须在一个成人的直接监护下使用。
须使用防护眼镜。

- 只适用于8岁及以上的儿童。
- 使用 Unimat (此设备) 你可以设置不同的功能，14V 直流电机。
- 使用电动工具时要特别小心。如果操作不当，每台机器都可能造成严重伤害。这些机器配有锋利的工具。小心处理，以免受伤。
- 在使用 Unimat (此设备) 之前，请通读整个使用手册，并熟悉产品的各个部分。
- 请仔细阅读所有说明和注意事项。
- 内含对父母的指示，请务必遵守。手册必须保留，因为它包含了重要的信息。
- 14V 适配器/电源不是玩具。
- 切勿将 14V 适配器输出与其他电源并联! 如果电线、插头或电源盒损坏，请立即停止使用 Unimat (此设备)!
- 主管负责检查和连接设备!!
- 在组装前一定要断开电源插头，更换工具，用液体清洗。与所有电气产品一样，在操作和使用过程中应采取预防措施，以防止触电。
- Unimat (此设备) 只能与 14V 适配器一起使用
- 不要在户外使用 14V 适配器! 保持干燥!
- 不要滥用 Unimat (此设备) 或将其用于本说明书所述任务以外的事项。
- 工件在使用过程中可能会飞出卡盘
- 一定要确保工具和工件合理安置
- 不要用身体任何部位接触旋转工件
- 保持头发和衣服远离活动部件
- 保持工作环境整洁
- 不要使用除木材以外的任何材料。推荐使用软木 (巴尔沙、鲈鱼木、杨木胶合板)
- 使用吸尘器清除积聚的木屑，保持游戏垫良好的工作状态
- 在开始一个项目之前，先用小块的木头练习。这将有助于获得更好的效果。

如果这个箱子里有任何部件有缺陷或被丢失，请向我们提出免费更换的要求。无需寄回这个盒子。
只要将你的名字、地址和零件编号 (见装配手册的备件清单) 或一个小图纸寄给我们。由于维修和质量保证需要，技术部件 (如马达) 须寄给我们。具体内容可能因国家而异。
符合声明:
<http://www.thecooltool.com/en/legal/>

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ИГРУШКА ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ДО 3-Х ЛЕТ. ПРОДУКТ СОДЕРЖИТ МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВЫЗВАТЬ УДУШЬЕ ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ. СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ ОТ ДЛИННОГО ШНУРА. СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ РЕЗАНИЯ И ПРОКАЛЫВАНИЯ ОТ ОСТРЫХ КРАЕВ. ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СТРОГО В ПРИСУТСТВИИ ВЗРОСЛОГО. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ.

- Подходит только для детей от 8 лет и старше
- Unimat позволяет настраивать различные функции питания с помощью двигателя 14 В=
- Соблюдайте особое внимание и осторожность при использовании электроинструментов. Каждая машина может причинить тяжелые травмы при неправильном обращении. Машины снабжены острыми инструментами. Обращайтесь с ними осторожно, чтобы избежать травм.
- Перед использованием Unimat внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с частями продукта
- Внимательно соблюдайте все указания и меры предосторожности
- Инструкции для родителей включены и должны соблюдаться. Храните руководство для будущего использования, так как оно содержит важную информацию
- Адаптер (блок питания) 14 В не игрушка
- Ни в коем случае не подключайте выход адаптера 14 В параллельно с другими источниками питания! В случае повреждения шнура питания, штепсельной вилки или корпуса блока питания, немедленно прекратите использование Unimat! За проверку и подключение устройств ответственность несет контролирующий орган!
- Обязательно ВСЕГДА отсоединяйте штепсельную вилку от блока питания перед сборкой, заменой одного инструмента на другой и очисткой с использованием жидких чистящих средств. При обращении и использовании продукта соблюдайте меры предосторожности, применимые ко всем электрическим изделиям, во избежание поражения электрическим током
- Unimat должен использоваться только с адаптером 14 В, который входит в комплект.
- Адаптер 14 В предназначен только для использования в помещении! Хранить сухим!
- Не используйте Unimat не по назначению или для задач, отличных от описанных в данном руководстве
- При использовании заготовка может вылететь из патрона
- Всегда следите за тем, чтобы инструменты и заготовки были надежно закреплены
- Никогда не прикасайтесь к вращающейся заготовке любой частью тела
- Держите волосы и одежду вдали от движущихся частей
- Поддерживайте чистоту и порядок рабочего места
- Unimat предназначен только для древесины. Продукт рекомендован для использования с мягкими породами древесины (бальза, липы американской, тополя, фанеры)
- Поддерживайте Unimat в хорошем рабочем состоянии, используя пылесос для удаления скопившейся древесной пыли
- Потренируйтесь на обычных кусочках древесины, прежде чем приступить к работе. Таким образом, вы быстрее привыкните к дереву и достигните лучших результатов

Если какие-либо части в коробке имеют дефекты или не достают, обратитесь к нам за бесплатной заменой. Не отправляйте нам все содержимое коробки. Укажите только ваше имя и адрес, а также номер детали (перечень запасных деталей содержится в руководстве по сборке) или чертежа. Просьба присылать нам технические детали, такие как двигатели, для ремонта и контроля качества. Содержимое коробки может отличаться в разных странах. Декларация соответствия:
<http://www.thecooltool.com/en/legal/>

UNIMAT 1 Basic

Advarsel

Attentie

Avvertenza

Upozornenie

Ostrzeżenie

警告
警告



ADVARSEL

ELEKTRISK LEGETØJ. IKKE EGNET TIL BØRN UNDER 36 MÅNEDER. SMÅ DELE KAN SLUGES OG FORÅRSAGE KVÆLNINGSFARE. LANG LEDNING – RISIKO FOR STRANGULERING. SKARPE FUNKTIONELLE KANTER OG SPIDSE DELE – RISIKO FOR SNIT- OG STIKSKADER. MÅ KUN BRUGES UNDER DIREKTE OPSYN AF EN VOKSEN. BRUG BESKYTTELSESBRILLER.

- Eget til børn fra 8 år og opetter
- Med Unimat kan du konfigurere forskellige funktioner drevet af en 14V DC-motor
- Der kræves særlig forsigtighed ved brug af elværktøj. Hver maskine kan forårsage alvorlige skader ved forkert brug. Maskinerne leveres med skarpe værktøjer – håndtér dem forsigtigt for at undgå skader
- Læs hele brugervejledningen, før du bruger Unimat, og sæt dig ind i produktets dele
- Følg alle instruktioner og sikkerhedsforanstaltninger nøje
- Instruktioner til forældre er inkluderet og skal følges. Manualen skal gemmes, da den indeholder vigtige oplysninger
- 14V adapteren/strømforsyningen er ikke legetøj
- Legetøjet må ikke tilsluttes flere transformatorer eller strømforsyninger end anbefalet, hvis dette kan gøres uden brug af værktøj eller uden at beskadige legetøjet. Strømforsyningen, der anvendes sammen med det elektriske legetøj, skal regelmæssigt kontrolleres for beskadigelse af ledning, stik, kabinet eller andre dele, og må ikke bruges, hvis der er skader, før disse er udbedret. Opsynspersonen har ansvaret for tilslutning og kontrol
- Afbryd ALTID strømforsyningen før montering, udskiftning af værktøj eller rengøring med væsker. Som med alle elektriske produkter skal der tages forholdsregler for at undgå elektrisk stød
- Unimat må kun anvendes med den medfølgende 14V adapter
- Brug ikke 14V adapteren udendørs – hold den tør
- Misbrug ikke Unimat eller brug den til andet end det, der er beskrevet i vejledningen
- Emnet kan flyve ud af holderen under brug
- Sørg altid for, at værktøj og emner er sikkert fastgjort
- Rør aldrig det roterende emne med nogen del af kroppen
- Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele
- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt
- Brug kun Unimat med træ. Blødt træ anbefales (balsa, lind, poppelkrydsfiner)
- Hold Unimat i god stand ved at fjerne ophobet træstøv med en støvsuger
- Forældre råd: Transformerer til legetøjet bør jævnligt undersøges for forhold, der kan medføre brandfare, elektrisk stød eller personskaade. Ved sådanne forhold må produktet ikke anvendes, før det er blevet repareret.

Indholdet kan variere mellem forskellige lande. Overensstemmelseserklæring:

<https://www.thecooltool.com/en/legal/>



ATTENTIE

ELEKTRISCH SPEELGOED. NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 36 MAANDEN. KLEINE ONDERDELEN KUNNEN WORDEN INGESLIKT EN LEIDEN TOT VERSTIKKINGSGEVAAR. LANGE SNOER, VERSTIKKINGSGEVAAR. SCHERPE FUNCTIONELE RANDEN EN PUNTEN, RISICO OP SNIJWONDEN EN PRIKWONDEN. GEBRUIK ONDER DIRECT TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE. DRAAG VEILIGHEIDSBRIL.

- Geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar
- Met Unimat kun je verschillende functies instellen die worden aangedreven door een 14V DC-motor
- Bij het gebruik van elektrisch gereedschap is bijzondere zorg en aandacht vereist. Elk apparaat kan ernstige verwondingen veroorzaken bij onjuist gebruik. De machines worden geleverd met scherpe gereedschappen. Ga hier voorzichtig mee om om letsel te voorkomen
- Lees vóór gebruik van Unimat de volledige handleiding door en maak jezelf vertrouwd met de onderdelen van het product
- Volg alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig op
- Instructies voor ouders zijn inbegrepen en moeten worden nageleefd. De handleiding moet worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevat
- De 14V adapter/voeding is geen speelgoed
- Het speelgoed mag niet worden aangesloten op meer transformator van voedingen dan aanbevolen, indien een dergelijke aansluiting mogelijk is zonder gereedschap of het speelgoed te beschadigen. De voeding die met het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen, en mag bij schade niet worden gebruikt totdat deze is gerepareerd. De toezichthouder is verantwoordelijk voor het controleren en aansluiten van de apparaten
- Trek ALTIJD de stekker uit het stopcontact voordat je onderdelen monteert, het gereedschap verwisselt of reinigt met vloeistoffen. Zoals bij alle elektrische producten moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om elektrische schokken te voorkomen
- Unimat mag uitsluitend worden gebruikt met de meegeleverde 14V adapter
- Gebruik de 14V adapter niet buitenshuis! Droog houden
- Misbruik Unimat niet en gebruik het niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze handleiding
- Het werkstuk kan uit de houder vliegen tijdens gebruik
- Zorg er altijd voor dat de gereedschappen en werkstukken goed vastzitten
- Raak het draaiende werkstuk nooit met enig deel van je lichaam aan
- Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende delen
- Houd de werkruimte schoon en opgeruimd
- Gebruik Unimat alleen met hout. Zachthout wordt aanbevolen (balsa, lindenhout, populieren multiplex)
- Houd Unimat in goede staat door opgehoopt houtstof met een stofzuiger te verwijderen
- Aanbeveling voor ouders: controleer de transformator van het speelgoed regelmatig op tekenen van brandgevaar, elektrische schokken of letselrisico's. Gebruik het product niet zolang het defect is – laat het eerst correct repareren.

De inhoud kan per land verschillen. Conformiteitsverklaring:

<https://www.thecooltool.com/en/legal/>



Avvertenza

GIOCATTOLO ELETTRICO. NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 36 MESI. PICCOLE PARTI POSSONO ESSERE INGERITE E COMPORTARE RISCHIO DI SOFFOCAMENTO. CORDE LUNGHE, RISCHIO DI STRANGOLAMENTO. BORDI E PUNTE FUNZIONALI AFFILATE, RISCHIO DI TAGLI O PERFORAZIONI. UTILIZZARE SOLO SOTTO LA DIRETTA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. INDOSSARE OCCHIALI DI PROTEZIONE.

- Adatto a bambini di età pari o superiore a 8 anni
- Con Unimat è possibile configurare diverse funzioni alimentate da un motore DC da 14V
- L'uso di utensili elettrici richiede particolare attenzione. Ogni macchina può causare gravi lesioni se utilizzata in modo improprio. Le macchine sono fornite con utensili affilati: maneggiarli con cautela per evitare infortuni
- Prima di utilizzare Unimat, leggere attentamente tutto il manuale d'uso e familiarizzare con le parti del prodotto
- Seguire attentamente tutte le istruzioni e precauzioni
- Le istruzioni per i genitori sono incluse e devono essere osservate. Il manuale va conservato poiché contiene informazioni importanti
- L'adattatore/alimentatore da 14V non è un giocattolo
- Il giocattolo non deve essere collegato a un numero di trasformatori o alimentatori superiore a quello raccomandato, laddove tale collegamento sia possibile senza strumenti o modifiche al giocattolo. L'alimentatore utilizzato con il giocattolo elettrico deve essere controllato regolarmente per eventuali danni al cavo, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danni, non deve essere utilizzato finché non è stato riparato. Il supervisore è responsabile per eventuali danni al cavo, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danni, non deve essere utilizzato finché non è stato riparato. Il supervisore è responsabile per eventuali danni ai dispositivi
- Scollegare SEMPRE la spina dall'alimentazione prima del montaggio, della sostituzione degli utensili o della pulizia con liquidi. Come per tutti i prodotti elettrici, è necessario adottare precauzioni per evitare scosse elettriche
- Unimat deve essere utilizzato solo con l'adattatore da 14V fornito
- Non utilizzare l'adattatore da 14V all'aperto! Conservare all'asciutto
- Non abusare di Unimat né utilizzarlo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale
- Il pezzo in lavorazione può fuoriuscire dal mandrino durante l'uso
- Verificare sempre che utensili e pezzi in lavorazione siano fissati correttamente
- Non toccare mai il pezzo in rotazione con alcuna parte del corpo
- Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ordinata
- Non utilizzare Unimat con materiali diversi dal legno. Si consiglia legno tenero (balsa,iglio, compensato di pioppo)
- Mantenere Unimat in buone condizioni rimuovendo la polvere di legno accumulata con un aspirapolvere
- Raccomandazione ai genitori: controllare periodicamente il trasformatore per condizioni che possano comportare rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni. In caso di tali condizioni, il prodotto non deve essere utilizzato finché non sia stato adeguatamente riparato.

Il contenuto può variare a seconda del paese. Dichiarazione di conformità:

<https://www.thecooltool.com/en/legal/>

UNIMAT 1 Basic

Advarsel
Attentie
Avvertenza

Upozornenie
Ostrzeżenie
警告



UPOZORNENIE

ELEKTRICKÁ HRAČKA. NIE JE VHODNÁ PRE DETI DO 36 MESIACOV. MALÉ ČASTI BY MOHLI BYŤ PREHLTNUTÉ A SPÔSOBIŤ RIZIKO UDUSENIA. DLHÉ ŠNÚRY MÔŽU SPÔSOBIŤ UŠKRATENIE. OSTRÉ FUNKČNÉ HRANY A HROTY MÔŽU SPÔSOBIŤ POREZANIE A PREPICHNUTIE. POUŽÍVAŤ POD PRIAMYM DOHLĎADOM DOSPELEJ OSOBY. POUŽÍVAJTE BEZPEČNOSTNÉ OKULIARE.

- Vhodné pre deti od 8 rokov.
- S Unimat môžete zapojiť rôzne funkcie poháňané 14V DC motorom.
- Pri používaní elektrického náradia je potrebná zvláštna opatnosť a pozornosť. Každý stroj môže pri nesprávnej manipulácii spôsobiť vážne zranenia. Stroje sú dodávané s ostrými nástrojmi. Zaobchádzajte s nimi opatrne, aby ste sa neporanili.
- Pred použitím Unimat si prečítajte celý návod na obsluhu a oboznámte sa s časťami produktu.
- Dôsledne dodržujte všetky pokyny a bezpečnostné opatrenia.
- Pokyny pre rodičov sú súčasťou balenia a musia byť dodržané. Návod si uschovajte, obsahuje dôležité informácie.
- 14V adaptér/zdroj napájania nie je hračka.
- Hračka nesmie byť pripojená k väčšiemu počtu transformátorov alebo napájacích zdrojov, ako je odporúčané, ak je takéto pripojenie možné bez použitia náradia alebo poškodenia hračky. Napájací zdroj používaný s elektrickou hračkou musí byť pravidelne kontrolovaný na poškodenie privádzajúceho kábla, zástrčky, krytu alebo iných častí. V prípade poškodenia sa nesmie používať, kým nebude opravený. Zodpovednosť za kontrolu a zapojenie zariadenia nesie dohliadajúca osoba.
- VZDY odpojte zástrčku zo zdroja napájania pred montážou, výmenou nástroja alebo čistením kvapalinami. Pri všetkých elektrických výrobkoch je nutné počas manipulácie a používania dbať na opatrenia proti úrazu elektrickým prúdom.
- Unimat smie byť používaný len s pribaleným 14V adaptérom.
- Nepoužívajte 14V adaptér vo vonkajšom prostredí! Uchovávať v suchu.
- Nepoužívajte Unimat na iné účely, než aké sú popísané v tomto návode.
- Materiál môže pri používaní vyletieť z úchytu sústruhu.
- Vždy sa uistite, že nástroje a materiály sú riadne zaistené a pripravené na správnu manipuláciu.
- Nikdy sa nedotýkajte otáčajúceho sa materiálu pri sústruhu žiadnou časťou tela.
- Vlasy a odev udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Udržujte pracovisko čisté a upratané.
- Nepoužívajte Unimat s iným materiálom ako drevo. Odporúča sa mäkké drevo (balza, lipa, topolová preglejka).
- Udržujte Unimat v dobrom prevádzkovom stave odstránením nahromadených častí dreva pomocou vysávača.
- Odporúčanie pre rodičov: Transformátor na hračky je potrebné pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený alebo či nehrozí riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia. V prípade akýchkoľvek takýchto problémov sa produkt nesmie používať, kým nebude odbornou opravený.

Obsah sa môže v rôznych krajinách líšiť. Vyhlásenie o zhode:
<https://www.thecooltool.com/en/legal/>



OSTRZEŻENIE

ZABAWKA ELEKTRYCZNA. NIEODPOWIEDNIA DLA DZIECI PONIŻEJ 36 MIESIĘCY. MAŁE ELEMENTY MOGĄ ZOSTAĆ POŁKNIĘTE I SPOWODOWAĆ RYZYKÓ UDUSZENIA. DŁUGI PRZEWÓD – RYZYKO UDUSZENIA. OSTRE KRAWĘDZIE I KOŃCÓWKI – RYZYKO ZRANIENIA LUB PRZEBICIA. UŻYWAĆ WYŁĄCZNIK POD BEZPOŚREDNIM NADZOREM OSOBY DOROSŁEJ. UŻYWAĆ OKULARÓW OCHRONNYCH.

- Odpowiednia do użytku przez dzieci od 8. roku życia.
- Dzięki Unimat możesz korzystać z różnych funkcji zasilanych przez silnik 14V DC.
- Podczas korzystania z narzędzi elektrycznych należy zachować szczególną ostrożność. Każda maszyna może spowodować poważne obrażenia przy niewłaściwym użytkowaniu. Urządzenia wyposażone są w ostre narzędzia. Należy obchodzić się z nimi ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.
- Przed użyciem Unimat przeczytaj dokładnie całą instrukcję obsługi i zapoznaj się ze wszystkimi częściami produktu.
- Starannie przestrzegaj wszystkich instrukcji i środków ostrożności.
- Dołączone są instrukcje dla rodziców i muszą być one przestrzegane. Instrukcję należy zachować, ponieważ zawiera ważne informacje.
- Adapter/zródło zasilania 14V nie jest zabawką.
- Zabawka nie może być podłączana do większej liczby transformatorów lub zasilaczy niż jest zalecane, jeśli takie podłączenie jest możliwe bez użycia narzędzi lub uszkodzenia zabawki. Zasilacz używany z zabawką elektryczną powinien być regularnie sprawdzany pod kątem uszkodzeń przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych części. W przypadku uszkodzenia nie należy go używać do momentu dokonania naprawy. Odpowiedzialność za kontrolę i podłączenie urządzeń ponosi osoba nadzorująca.
- ZAWSZE odłącz wtyczkę zasilania przed montażem, wymianą narzędzi lub czyszczeniem za pomocą płynów. Jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych, podczas obsługi i użytkowania należy zachować środki ostrożności, aby zapobiec porażeniu prądem.
- Unimat może być używany wyłącznie z dołączonym adaptérem 14V.
- Nie używaj adaptera 14V na zewnątrz! Przechowuj go w suchym miejscu.
- Nie używaj Unimat w sposób niezgodny z instrukcją ani do zadań innych niż opisane w instrukcji.
- Podczas pracy przedmiot obrabiany może wylecieć z uchwytu – upewnij się, że jest zamocowany w sposób bezpieczny i prawidłowy.
- Nigdy nie dotykaj obracającego się przedmiotu żadną częścią ciała.
- Włosa i odzież trzymaj z dala od ruchomych części.
- Utrzymuj stanowisko pracy w czystości i porządku.
- Nie używaj Unimat do żadnych materiałów poza drewnem. Zalecane jest miękkie drewno (balza, drewno lipowe, sklejka topolowa).
- Dbaj o dobry stan Unimat, usuwając nagromadzony pył drewny za pomocą odkurzacza.
- Zalecenie dla rodziców: Transformator zabawkowy powinien być okresowo sprawdzany pod kątem uszkodzeń mogących spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała. W przypadku stwierdzenia takich uszkodzeń produkt nie powinien być używany do momentu wykonania odpowiedniej naprawy.
- Zawartość może się różnić w zależności od kraju. Deklaracja zgodności <https://www.thecooltool.com/en/legal/>



警告！

この電動玩具は36か月未満のお子様には適していません。小さな部品が含まれているため、誤飲による窒息の危険があります。電源コードが長いので、首などに絡まるおそれがあります。また、部品には尖った部分や鋭利な箇所があり、切り傷や刺し傷の危険があります。必ず大人の監督の下で使用してください。作業の際は安全ゴーグルを着用してください。

- 対象年齢：8歳以上
- UNIMATは、14V DCモーターを使用し、4つの機能をお楽しみいただけます。
- Unimatの使用には十分な注意が必要です。各機能を誤った方法で使用すると、重傷を負う可能性があります。また、機械には鋭利な工具が付属しています。怪我をしないよう注意して取り扱ってください。
- Unimatを使用する前に必ず取扱説明書を最後までよく読み、本製品の各部の名称や機能を十分に理解してください。
- すべての指示および注意事項をよく守って使用してください。
- 保護者向けの説明も記載されています。必ず確認してください。重要な情報が含まれているため、この説明書は大切に保管してください。
- 14Vアダプター/電源は玩具ではありません。
- 14Vアダプターの出力を他の電源と並列に接続しないでください。電源ケーブル、プラグ、または部品が破損している場合は、Unimatの使用を直ちに中止してください。機器の確認および接続は、監督者の責任のもとで行ってください。
- 組み立て、工具の交換、水洗いによる清掃を行う前には、必ず電源プラグを抜いてください。使用時には他の電気製品と同様に、感電を防ぐため取り扱いは十分注意してください。
- Unimatは付属の14Vアダプターのみで使用してください。
- 14Vアダプターを屋外で使用しないでください。常に乾燥した状態で保管してください。
- Unimatを乱暴に使用したり、取扱説明書に記載されている用途以外に使用しないでください。
- 使用中に木材が機械から飛び出す可能性があります。
- 本体と木材が適切に固定されていることを常に確認してください。
- 回転する材料に身体のいかなる部分も絶対に触れないようにしてください。
- 髪の毛や衣服が可動部分に巻き込まれないよう十分注意してください。
- Unimatを使用する際はは整頓された場所でおこなってください。
- 掃除機などで木くずや粉じんを取り除き、Unimatを良好な状態に保ってください。
- 木材を扱う感覚をつかむために、端材を利用して練習することをおススメします。

この箱の中の部品に欠陥や不足がある場合は、当社までご連絡ください。お名前とご住所、部品番号（組み立てマニュアルのスペアパーツリストを参照）、または小さな図面のみをお送りください。モーターなどの技術部品は、修理および品質確認のため返送をお願いする場合があります。内容は国によって異なる場合があります。適合宣言 <https://www.thecooltool.com/en/legal/>

UNIMAT 1 Basic

Stückliste

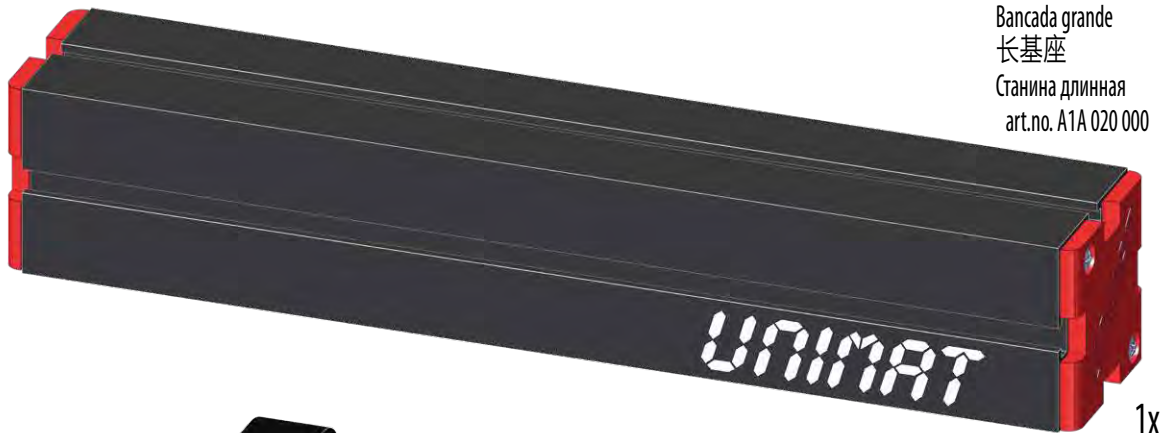
Parts list

Liste des pièces

Lista de partes

零件清单

Список деталей



U1
Maschinenbett, lang
Machine bed, long
Banc, grand
Bancada grande
长基座
Станина длинная
art.no. A1A 020 000

1x

U0

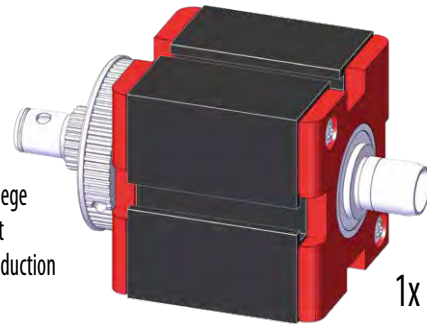
Riemen-Abdeckung
Drive belt cover
Couvré de courroie
Capa protectora
皮带保护罩
Кожух приводного ремня
art.no. A1A 000 010



1x

U2

Motorvorgelege
Countershaft
Broche de réduction
Cabezal
主轴
Шпиндельная бабка
art.no. A1A 030 000



1x

U4

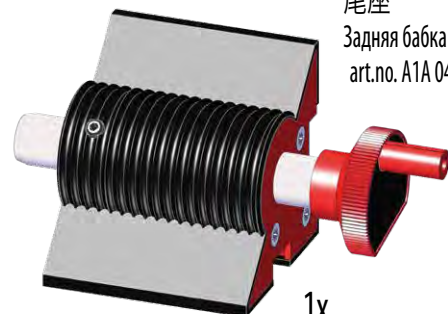
Motor
Motor
Moteur
Motor
马达
Двигатель
art.no. 162 420 MH-R



1x

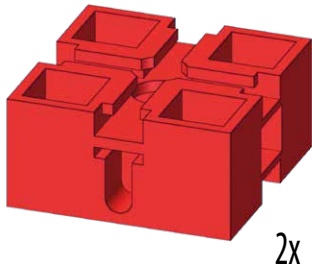
U6

Reitstock
Tailstock
Poupée mobile
Contrapunta
尾座
Задняя бабка
art.no. A1A 040 000



1x

nicht im Maßstab | not in scale | pas à l'échelle | no es a escala | 不按比例 | не в масштабе



2x

U10

Zwischenstück
Intermediate piece
Pièce intermédiaire
Pieza intermedia
中介块
Проставка
art.no. A1A 000 100



1 mm



6 mm



2 mm



5 mm



2,5 mm



4 mm



3 mm



3,5 mm



2x

U12

Spannzange 1 - 6 mm
Collet 1 - 6 mm
Pince 1 - 6 mm
Pinza 1 - 6 mm
夹头 1-6 mm
Цанги 1 - 6 мм
art.no. A1A 000 150



1x

U15B

Inbuschraubendreher
Screwdriver allen key 2.5 mm
Tourne-vis hexagonale 2,5 mm
Destornillador allen 2,5 mm
内六角扳手 2.5 mm
Отвертка 6-гранная 2,5 мм
art.no. ZWZ 980 075



1x

U15A

Schraubendreher #2 PH
Screwdriver #2
Tourne-vis #2
Destornillador #2
螺丝刀 #2
Отвертка Philips № 2
art.no. ZWZ 980 030



1x

U15C

Schraubendreher #0 PH
Screwdriver #0
Tourne-vis #0
Destornillador #0
螺丝刀 #0
Отвертка Philips №0
art.no. ZWZ 980 000



1x

U16

Stichsägegehäuse
Jig-saw casing
Boite de scie
Caja de la sierra
线锯盒
Корпус лобзика
art.no. A1A 100 080



1x

U17

Stichsägetisch
Jig-saw table
Table de scie
Mesa de la sierra
线锯台面
Столик лобзика
art.no. A2A 000 101

U22

Sägeblatt
Saw blade
Lame de scie
Hoja de la sierra
锯条
Пилка
art.no. ZWZ 500 011



2x

U25

Aufspansscheibe
Clamping plate
Disque de ponçage
Disco para papel abras.
砂轮盘
Планшайба
art.no. A1Z 100 010



1x

U23n

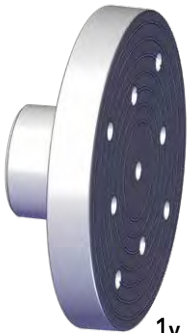
Exzenter
Eccentric
Excentrique
Excéntrica
偏心轮
Эксцентрик
art.no. A1Z 121 000



1x

U25ML

Aufspansscheibe Metall
Clamping plate metal
Disque de ponçage métal
Disco para papel abras. metal
砂轮盘 金属
Планшайба металлический
art.no. 162 080 MH



1x

U27

Drechselaufloge
Woodturning support
Support de tournage
Soporte del torno
木车刀刀座
Подручник
art.no. A1Z 100 020



1x

NICHT inkl. in • NOT incl. at • NON inclus. au •
NO incluido. en • 不包括 • НЕ включено в
160 100 EDUB

U28

Drechselmesser
Turning chisel
Outil de tournage Gubia
木车刀
Резец
art.no. 162 240



1x

U29

Zentrumsfinder
Centre finder
Calibre de centrage
Para localizar centro
中心定位尺
Центроискатель
art.no. A1Z 100 040



1x

U32n

Mitnehmerspitze
Driver centre
Entraineur
Punta de arrastre
中心动轮
Центр ведущий
art.no. A1A 000 260



2x

U55

Bohrer 2 mm
Drill 2 mm
Mèche 2 mm
Broca 2 mm
钻头 2 mm
Сверло 2 mm
art.no. ZWZ 700 020

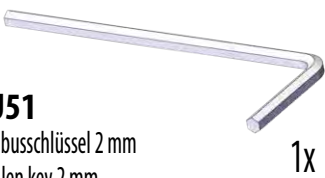


1x



1x

Rollkörner
Live center
Contre-pointe tournate
Contra punto giratorio
活顶尖
Центр вращающийся
art.no. 162 450 MH

**U51**

Inbusschlüssel 2 mm
Allen key 2 mm
Clé hexagonale 2 mm
Llave allen 2 mm
内六角扳手 2mm
Ключ 6-гранный 2 мм
art.no. ZWZ 110 200

1x

**U46**

Nutenstein
Slot nut
Boulon en «T»
Pernos "T"
单孔螺帽
Гайка пазовая
art.no. A1A 060 040

6x

**U48ML**

Spannzangenhalter
Collet holder
Porte-pinces
Porta-pinza
夹头固定帽
Гайка зажимная для цанг
art.no. A1A 000 072

2x

**U66**

Verbindungselement
Connection piece
Pièce de connexion
Elemento de conexión
连接块
Сухарь соединительный
art.no. A1A 000 ZINSK

4x

U24

Schleifpapier 100 / 150
Sanding paper 100/150
Disques abrasifs 100/150
Papier de lijar 100/150
砂纸 100/150号
Бумага абразивная 100/150
art.no. A1Z 110 010 / 030

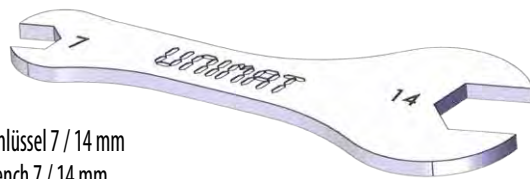


1x

**U57**

Antriebsriemen 87
Drive belt 87
Courroie 87
Correa 87
电机皮带 87
Ремень приводной 87 мм
art.no. ZRM 733 087

1x

**U71**

Gabelschlüssel 7 / 14 mm
Fork wrench 7 / 14 mm
Clé de fourche 7 / 14 mm
Llave de furka 7 / 14 mm
扳手 7 / 14mm
Ключ гаечный 7 / 14 мм
art.no. ZWZ 400 700

1x

1:1**Uc**

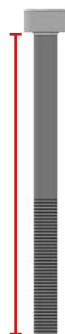
Schraube M3x10
Screw M3x10
Vis M3x10
Tornillo M3x10
螺钉 M3x10
Винт M3x10
art.no. ZSR M30 010

1x

**U30**

Schraube 2,9x9,5
Screw 2.9x9.5
Vis 2,9x9,5
Tornillo 2,9x9,5
螺钉 2.9x9.5
Винт 2,9x9,5
art.no. ZSR G32 995

4x

**U64**

Schraube M3x40
Screw M3x40
Vis M3x40
Tornillo M3x40
螺钉 M3x40
Винт M3x40
art.no. ZSRM340ISK

2x

**U37**

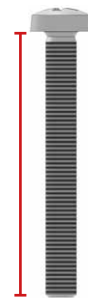
Schraube M4x8
Screw M4x8
Vis M4x8
Tornillo M4x8
螺钉 M4x8
Винт M4x8
art.no. ZSR M40 408

4x

**U31**

Schraube M4x10
Screw M4x10
Vis M4x10
Tornillo M4x10
螺钉 M4x10
Винт M4x10
art.no. ZSR M40 410

1x

**U33b**

Schraube M4x35
Screw M4x35
Vis M4x35
Tornillo M4x35
螺钉 M4x35
Винт M4x35
art.no. ZSR M40 435

1x

**ohne Abbildung
without picture
sans figure**

**sin Ilustración
无图片
без рисунка**

1x
Netzteil 14V
14V adapto
14V Transformateur
14V Transformador
14V变压器
Трансформатор 14 В
art.no. 161 31x

1x
Schutzbrille
Protective goggles
Lunettes protectrices
Gafa Protectora
护目镜
Очки защитные
art.no. A1D 100 004

1x
Aufkleber
Sticker
Auto-collant
Auto-adhesivos
标签
Наклейка
art.no. A1A 000 140

4x
Elastikpuffer
Slip stoppers
Anti-glissement
Anti deslizarse
防滑垫
Эластичные ножки
art.no. 166 EP

**Bildungs Sets
Education sets
Ensembles éducatifs**

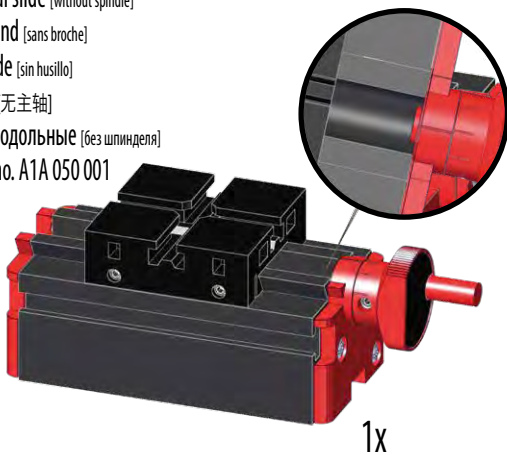
**Conjuntos de educación
教育套装
Образовательные наборы**



art.no.: 160 100 EDUB

U9EDU

Längsschlitten (ohne Spindel)
Longitudinal slide (without spindle)
Chariot, grand (sans broche)
Carro, grande (sin husillo)
长滑块 (无主轴)
Салазки продольные (без шпинделя)
art.no. A1A 050 001



1x

Sägeblätter Set 10 Stk
Saw blades set 10 pcs
Lame de scie set 10
Hoja de la sierra set 10
10支套装锯条
Пилки 10 шт.
art.no. 162 250



1x

Micro Zwinne
Micro clamp
Micro serre-joints
Micro abrazaderas
微型卡钳
Микрострубцина
art.no. 162 180



2x

U74

Beilagscheibe
Plain washer
Rondelle
Arandela
垫片
Шайба
art.no. ZSB 250 430



1x

U66

Verbindungselement
Connection piece
Pièce de connexion
Elemento de conexión
连接块
Сухарь соединительный
art.no. A1A 000 ZINSK



1x



1:1
2x

Schraube M4x12
Screw M4x12
Vis M4x12
Tomillo M4x12
螺钉 M4x12
Винт M4x12
art.no. ZSR M40 412



1x

U27ML

Drechselauflage Metall
Woodturning support metal
Support de tournage métal
Soporte del torno metal
木车床金属刀架
Подручник металлический
art.no. A1Z 340 200

Bohr Tisch komplett
Drilling table Set
Plato taladrado
钻台面
Столик сверильный
art.no. 162 070



1x

Montageplatte
Mounting plate
Plaque de montage
Plancha basico
固定底板
Пластина монтажная
art.no. 163 400



1x

UNIMAT 1 Basic



Drehselbank

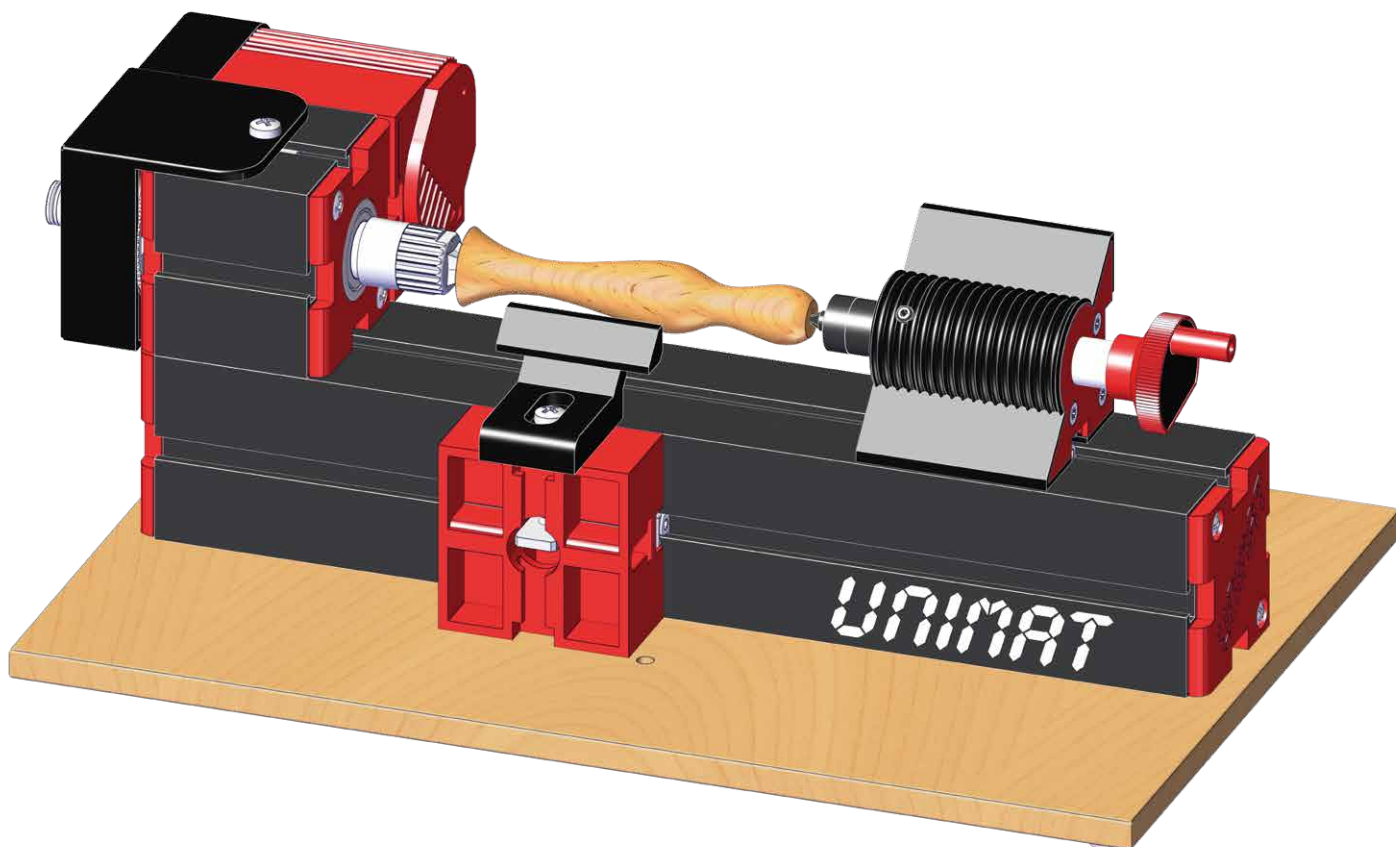
Woodturning lathe

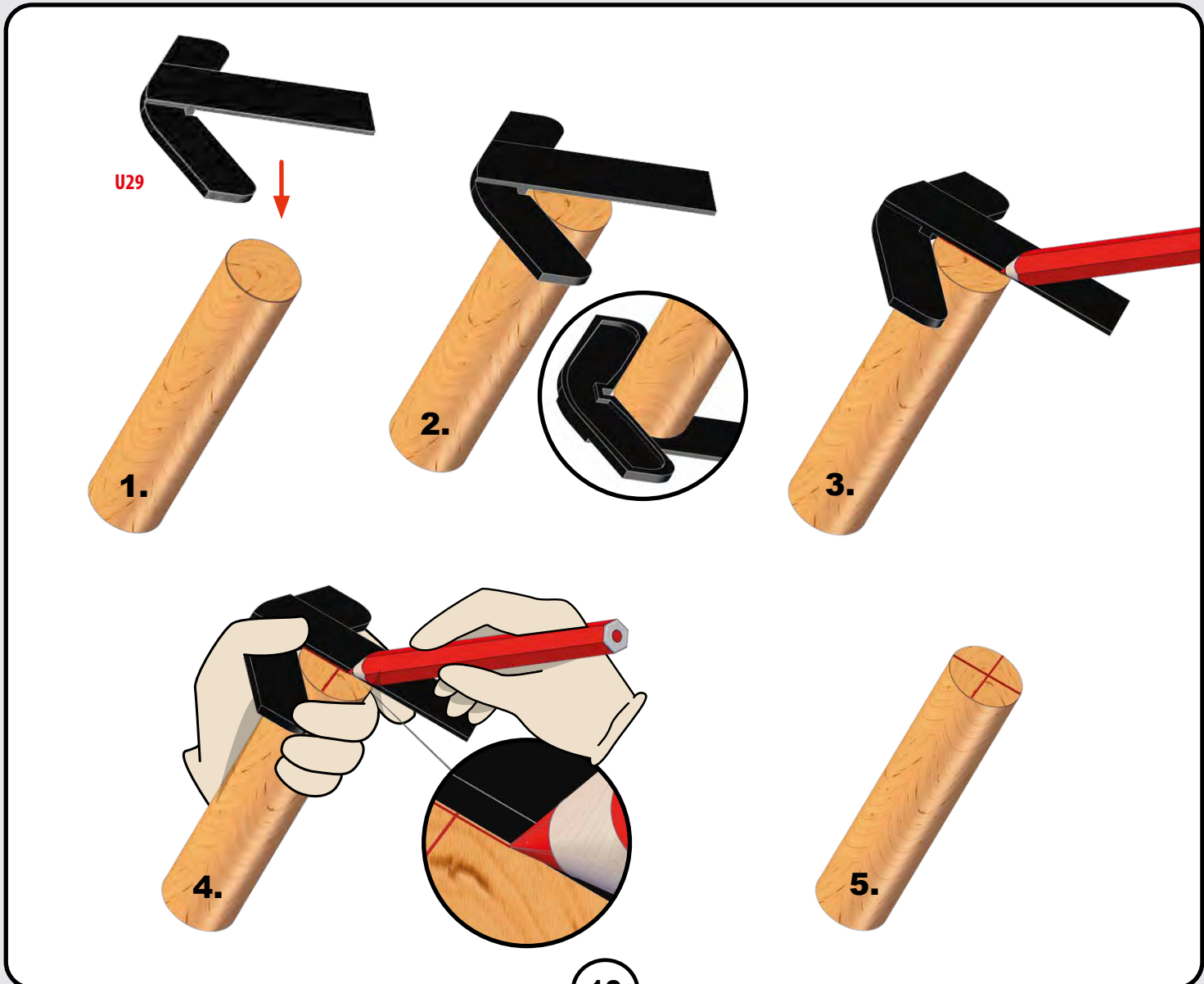
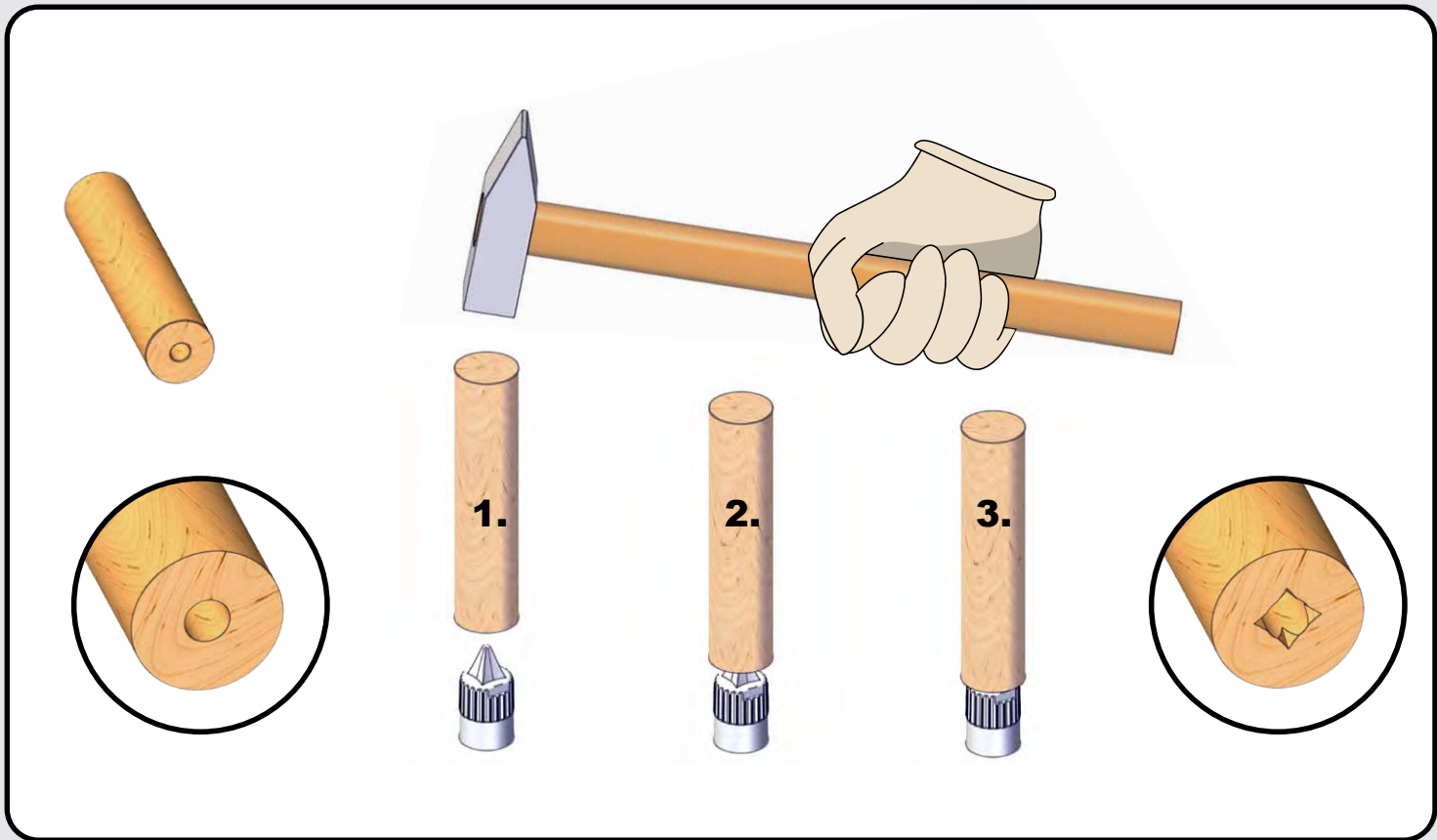
Tour à bois

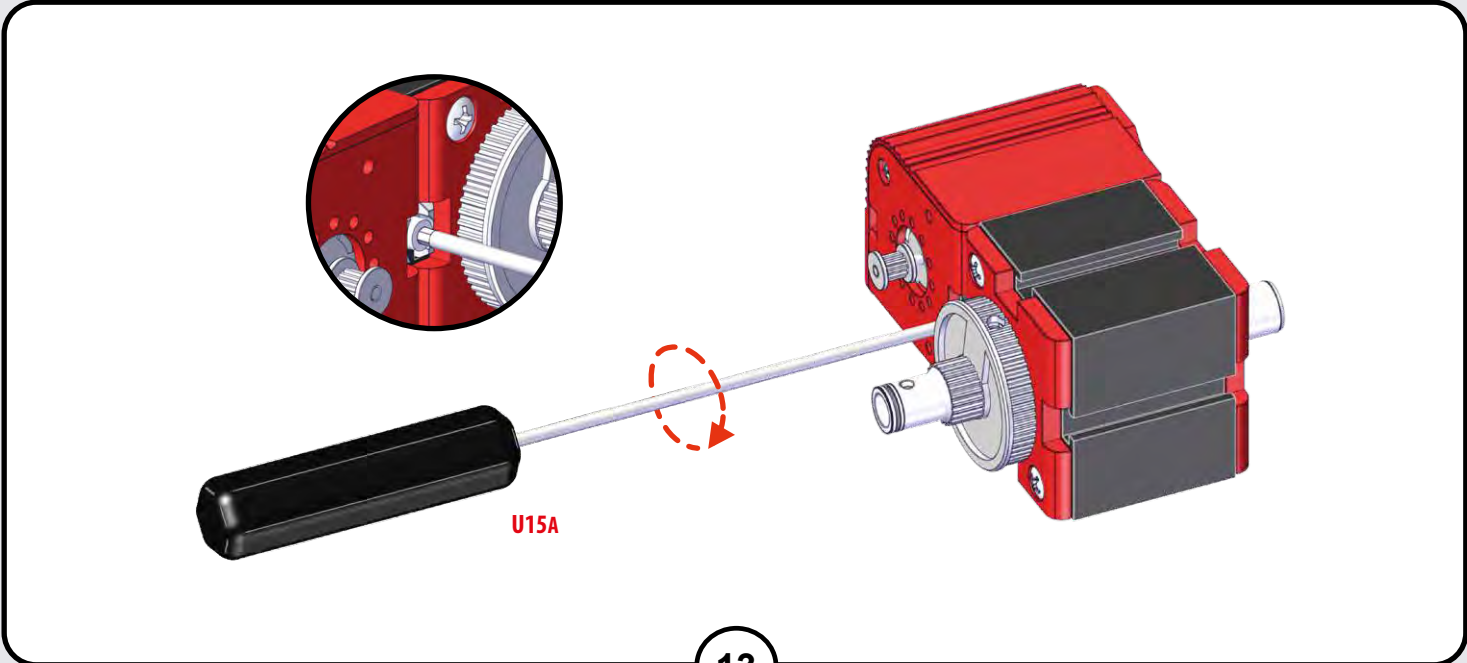
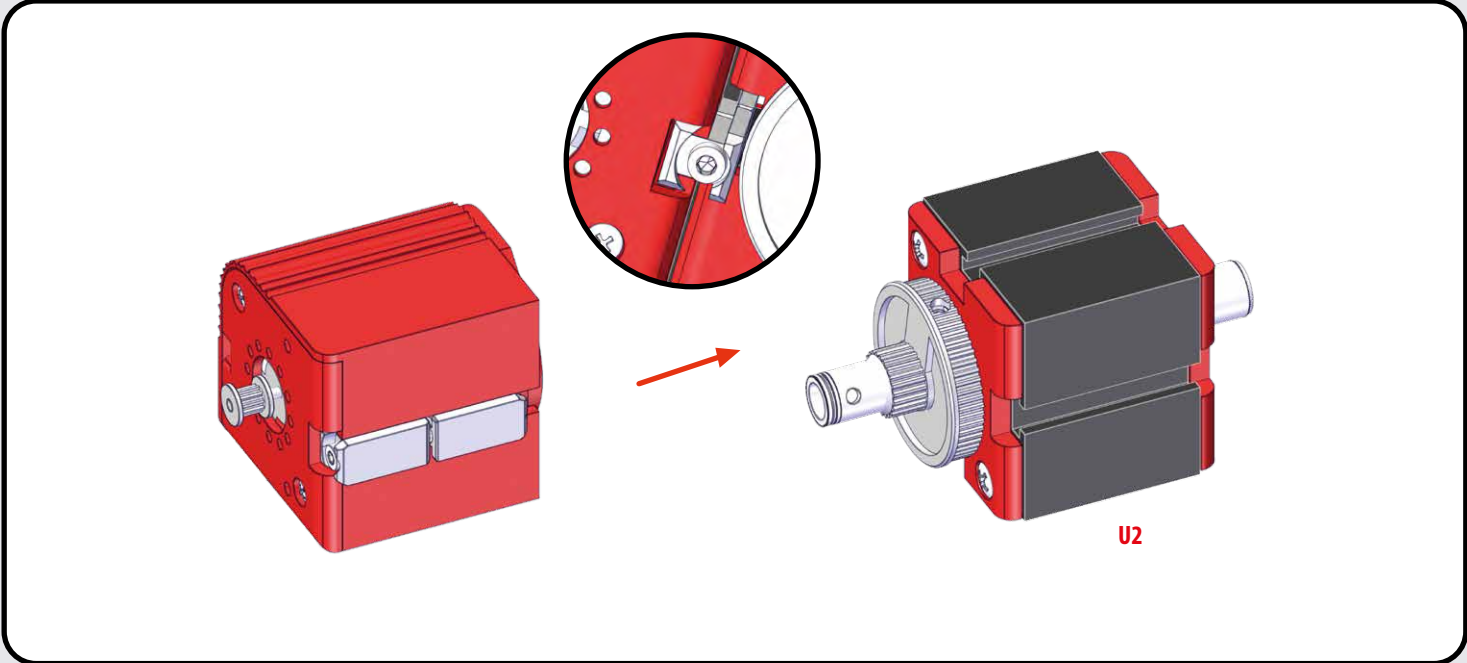
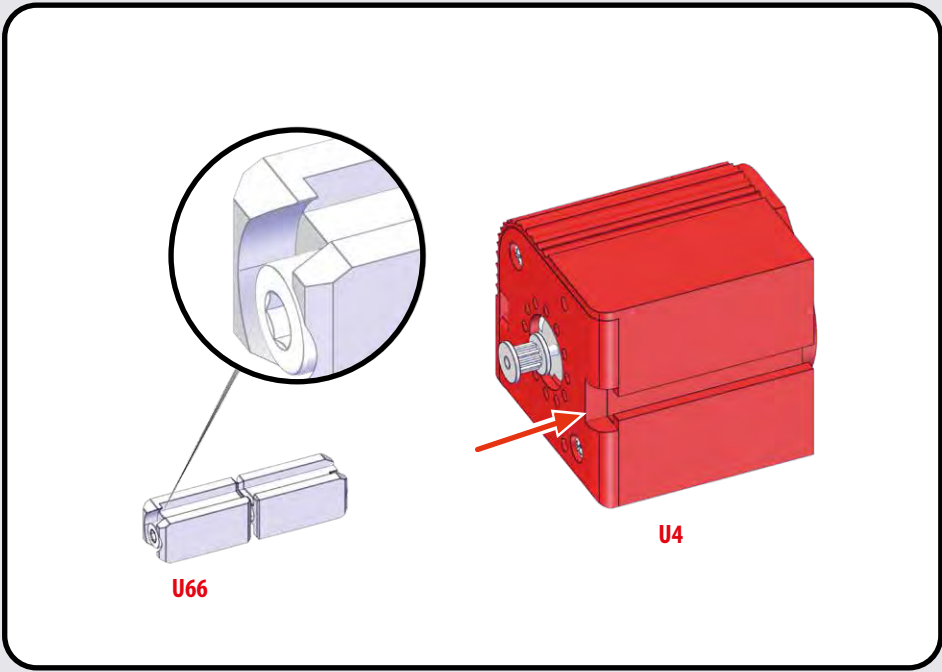
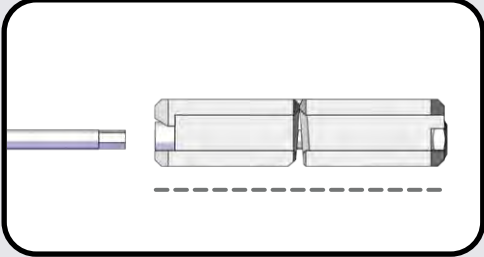
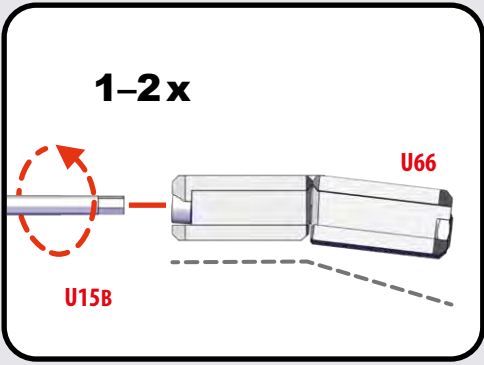
Torno de madera

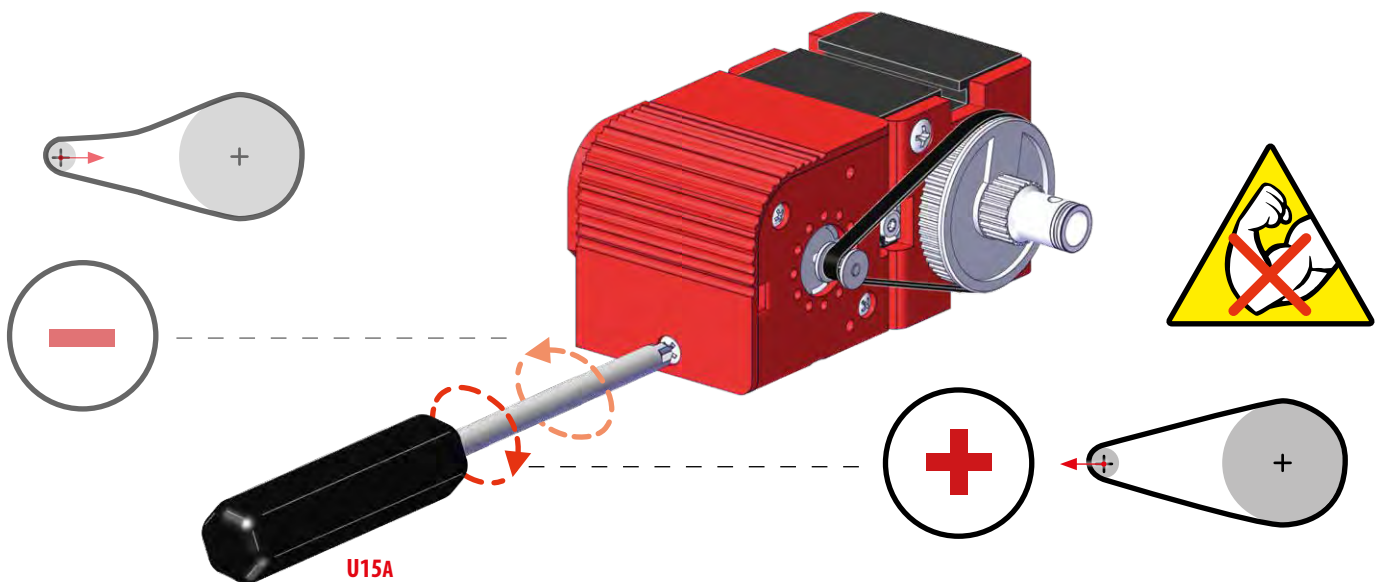
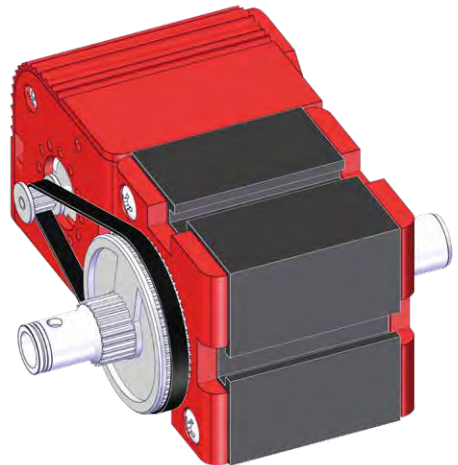
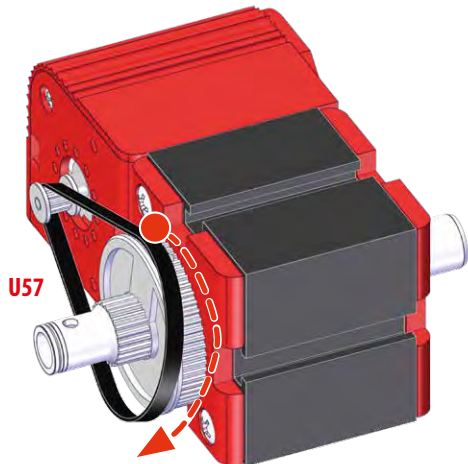
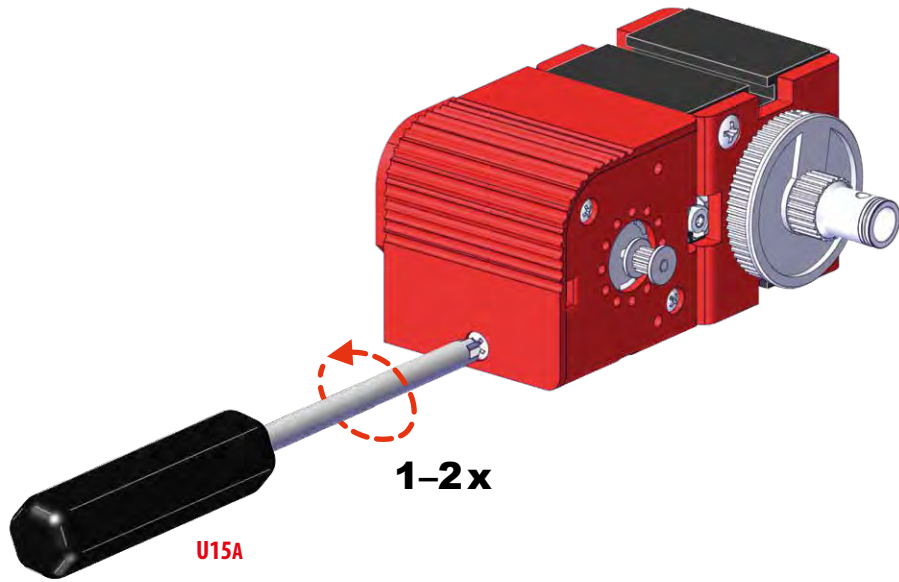
木车床

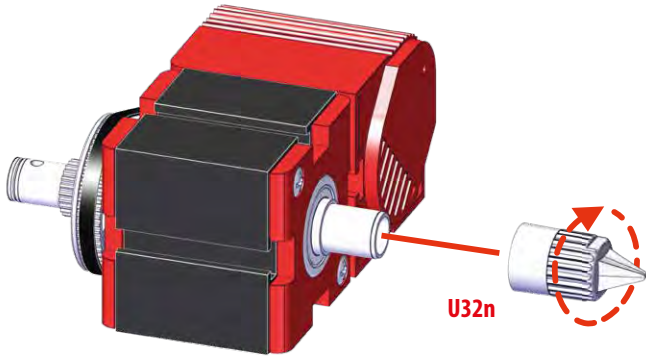
Токарный станок



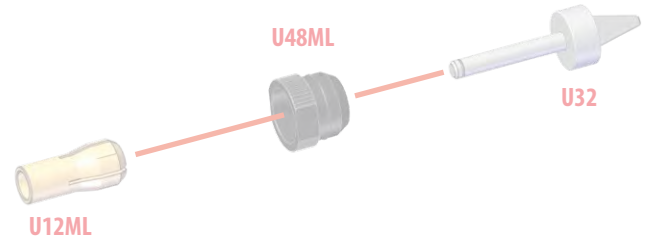




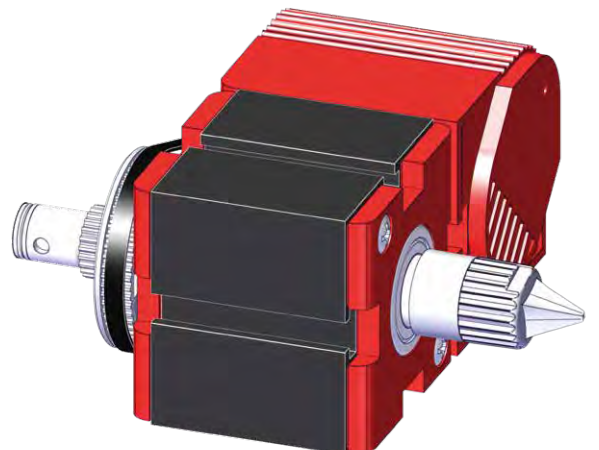
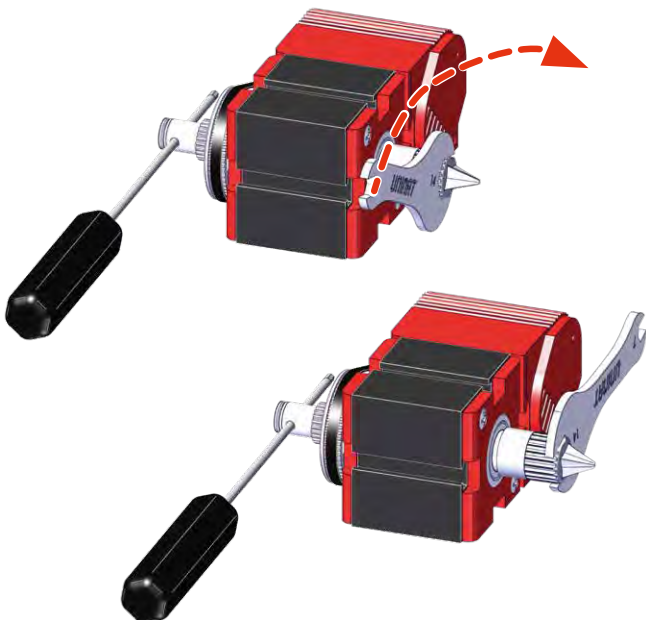
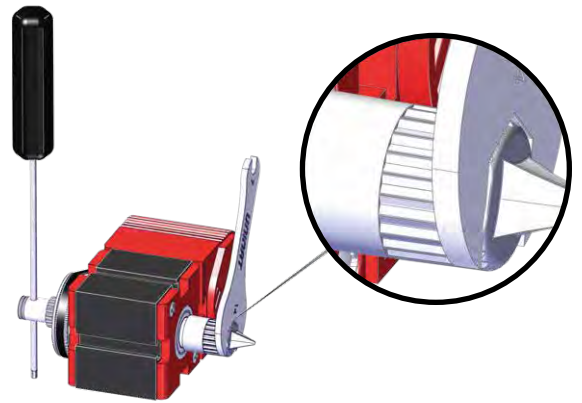
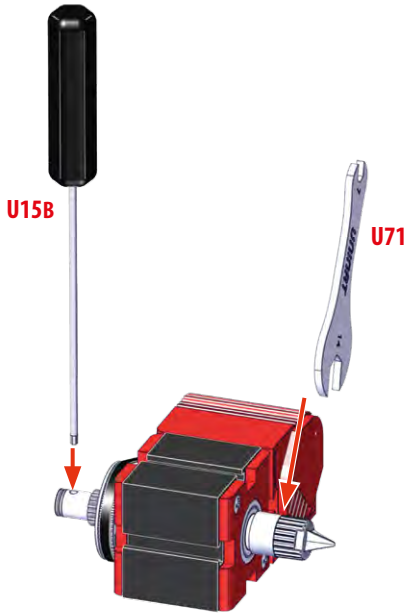


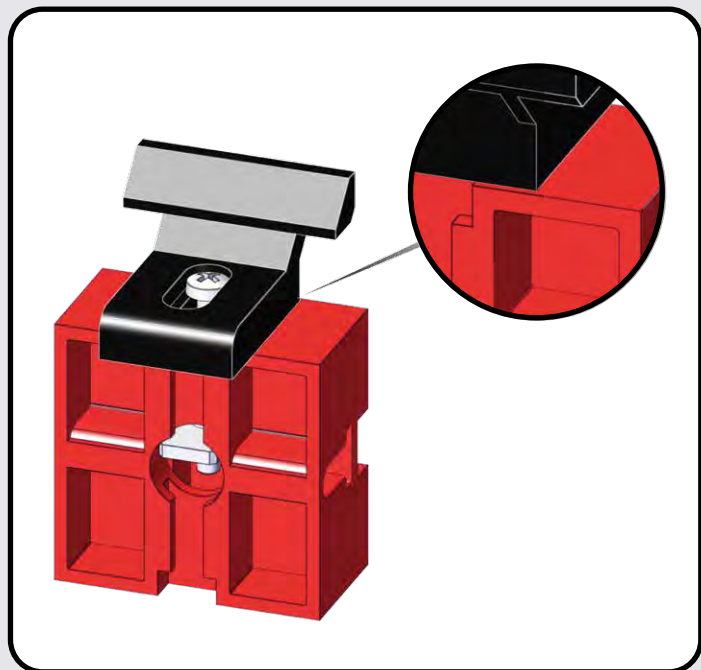
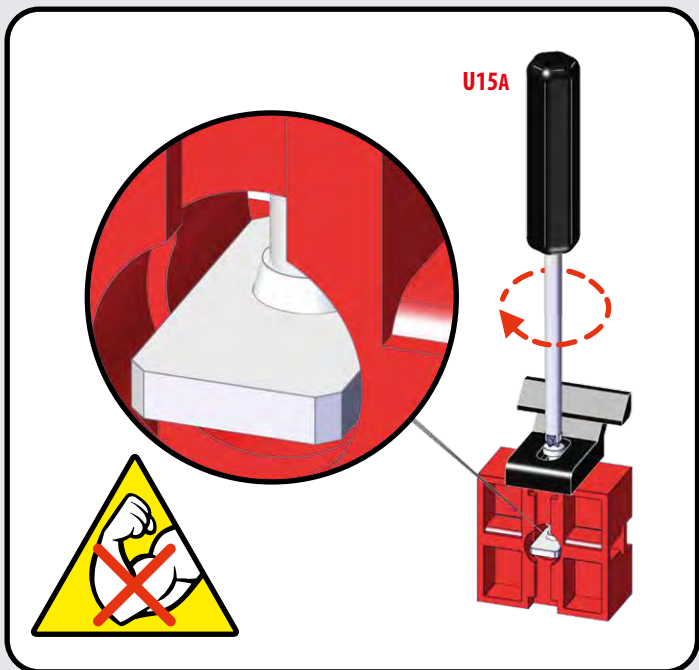
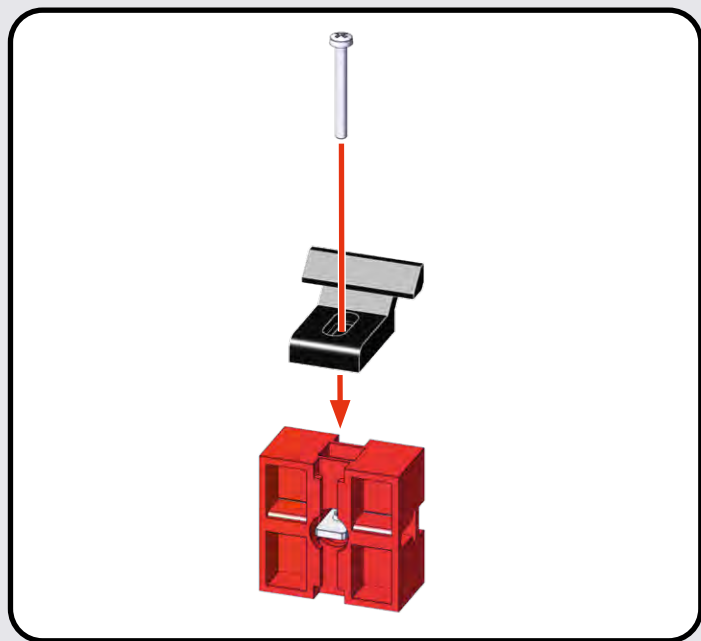
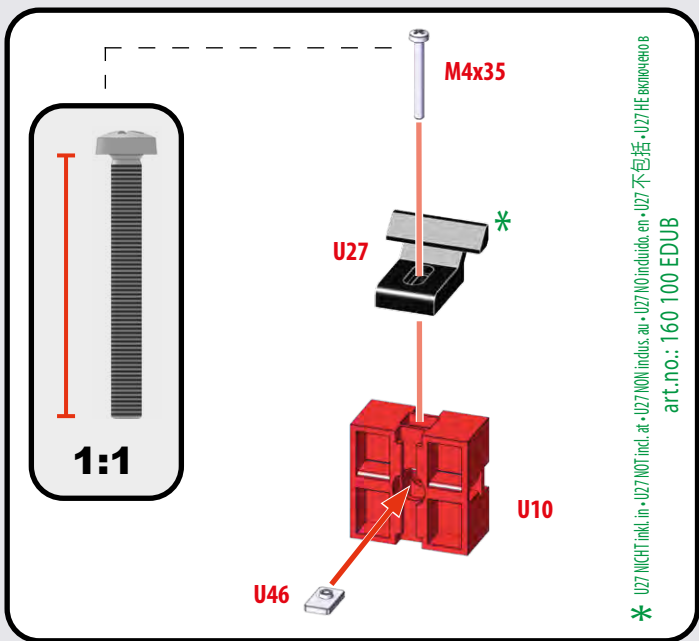


Variante ohne U32n
 variant without U32n
 variante sans U32n
 variante sin U32n
 不含 U32n 的變體
 вариант без U32n



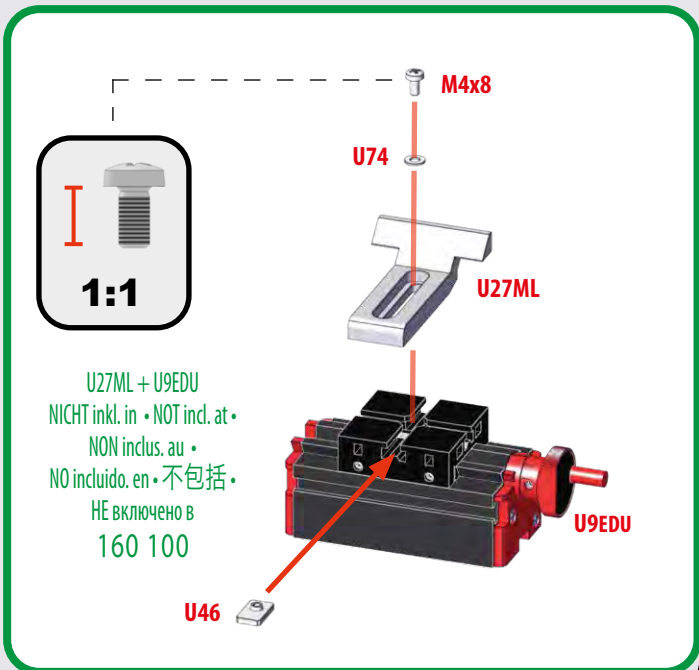
[ø 4 mm]

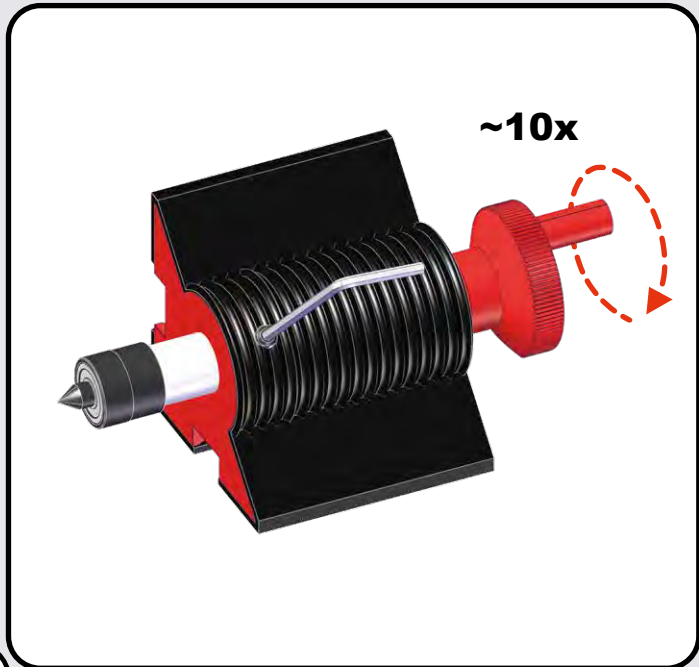
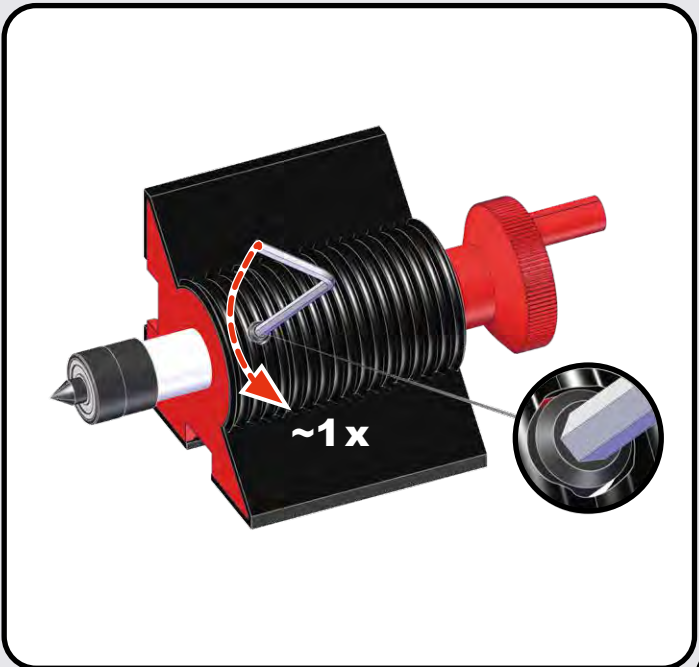
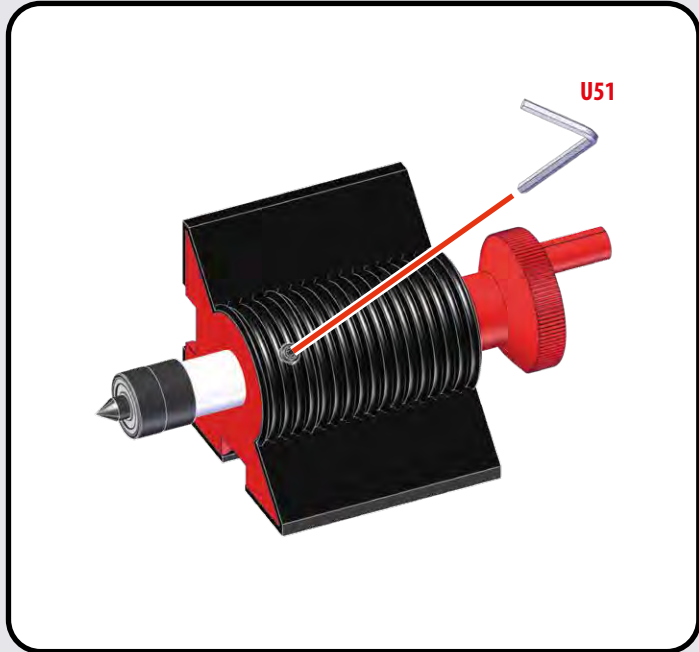
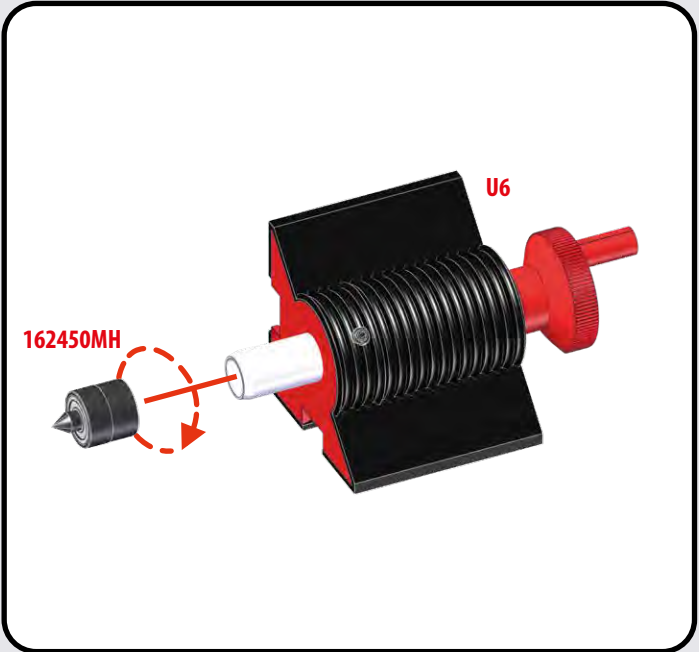
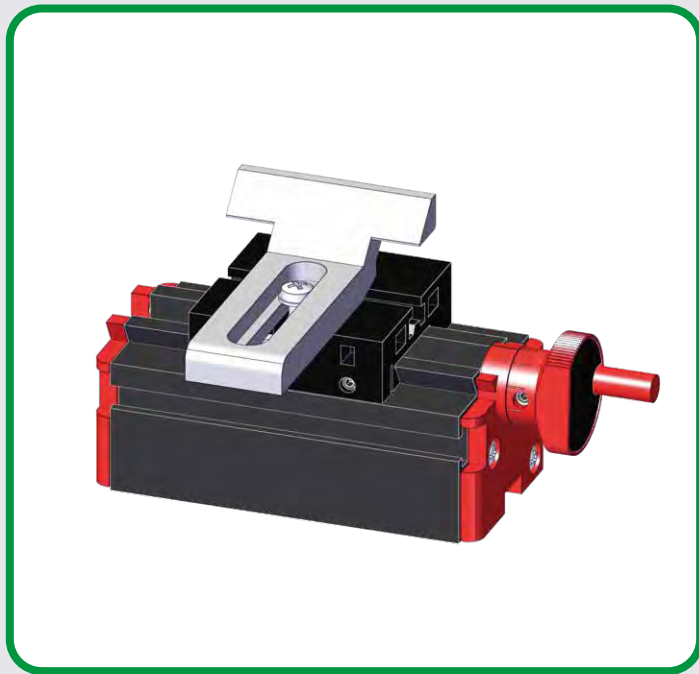
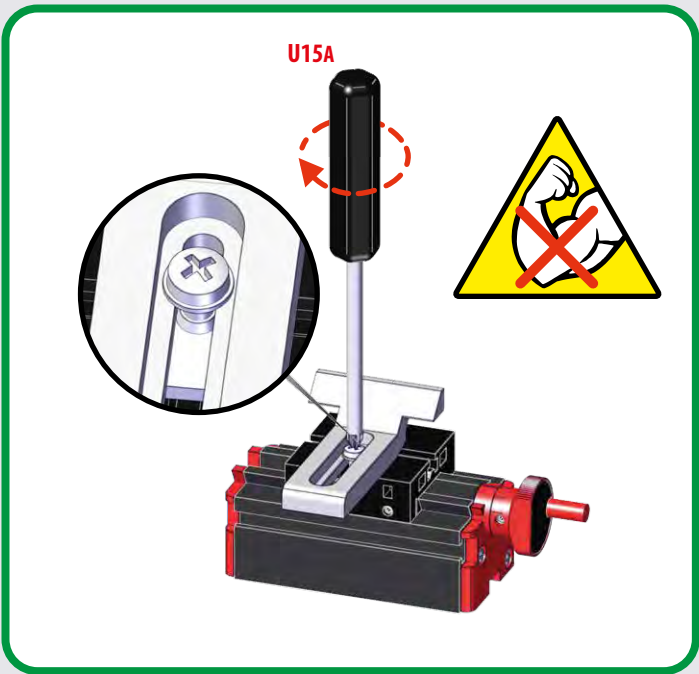


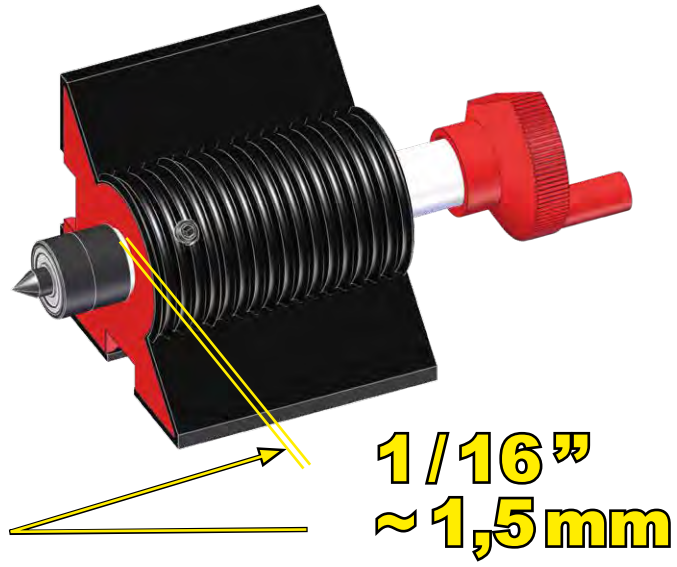


optional / optional / en option / opcional / 选配件 / опционально

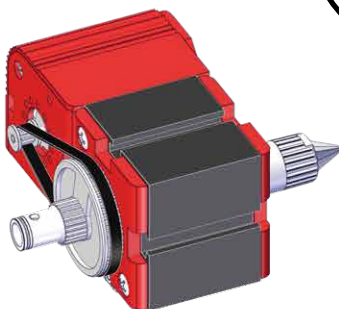
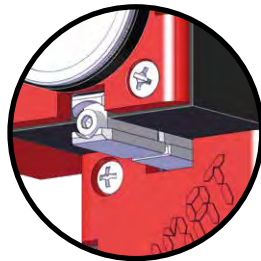
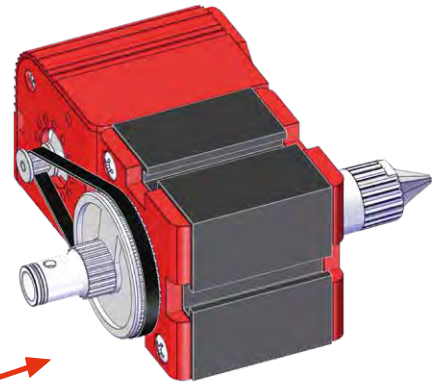
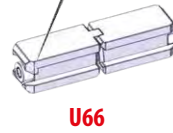
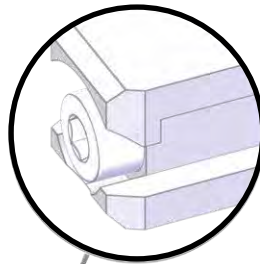
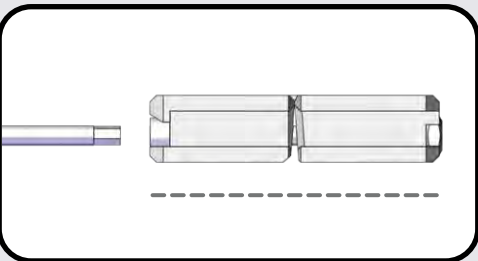
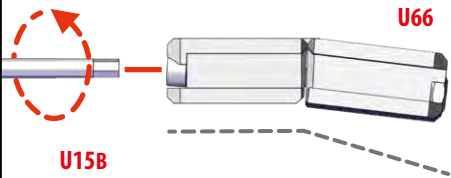
NICHT inkl. in • NOT incl. at • NON inclus. au • NO incluido. en • 不包括 • HE включено в - art.no.: 160 100

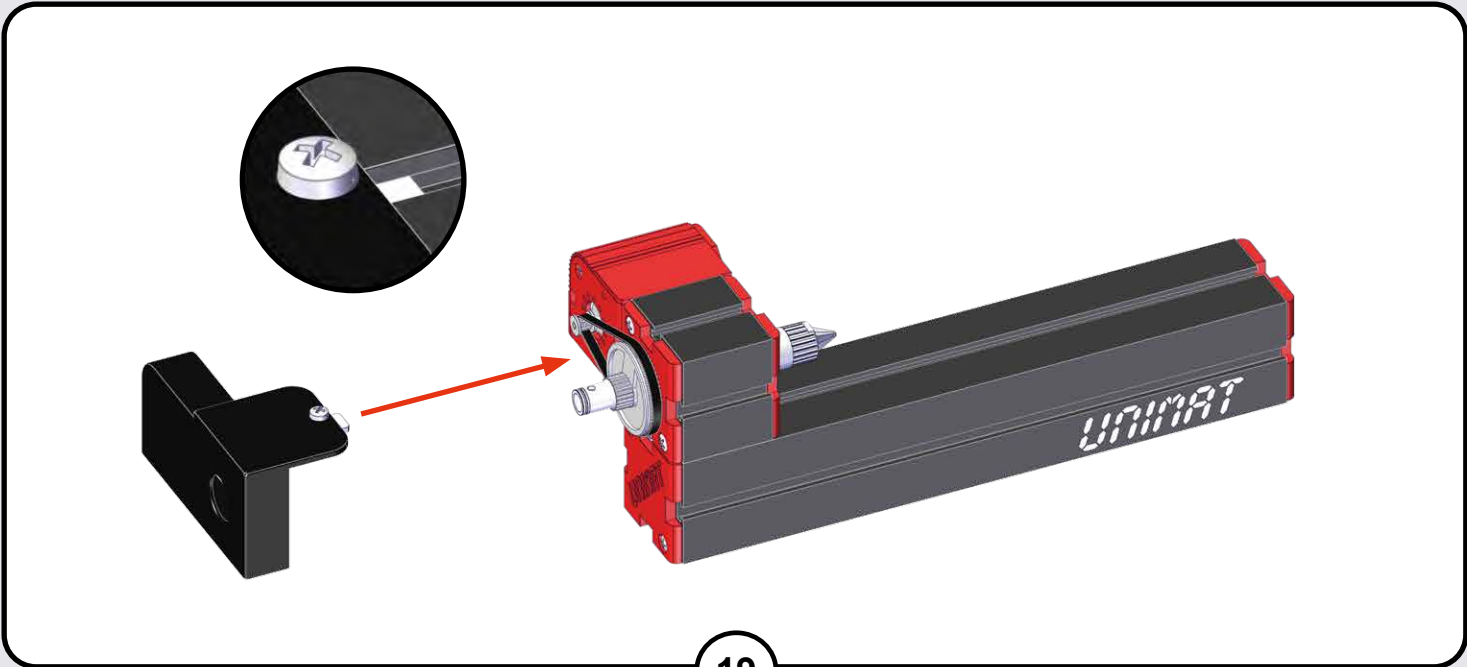
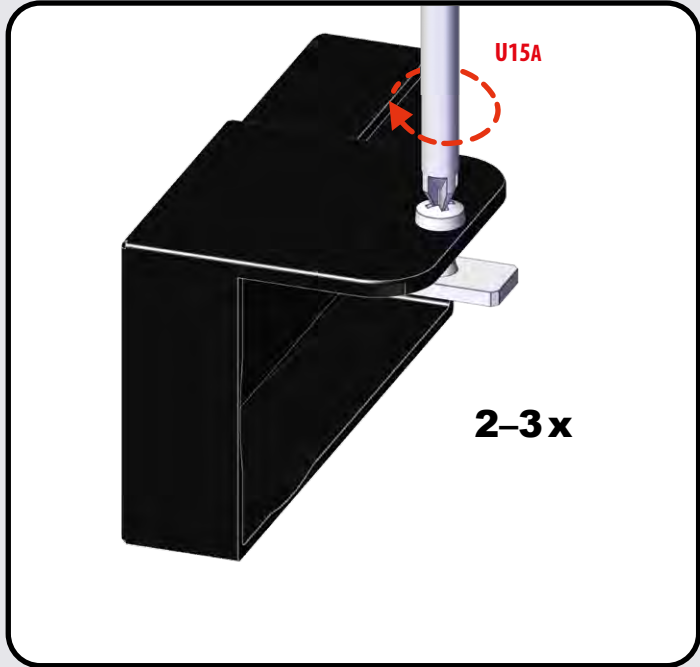
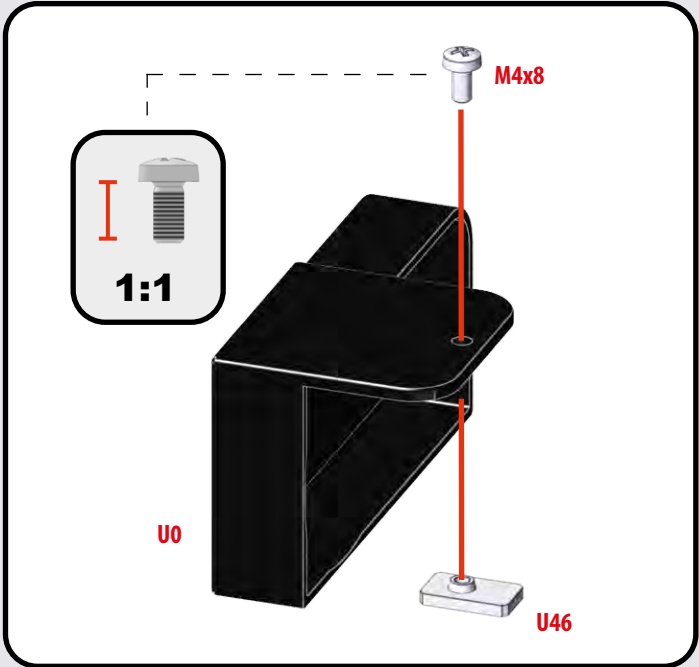
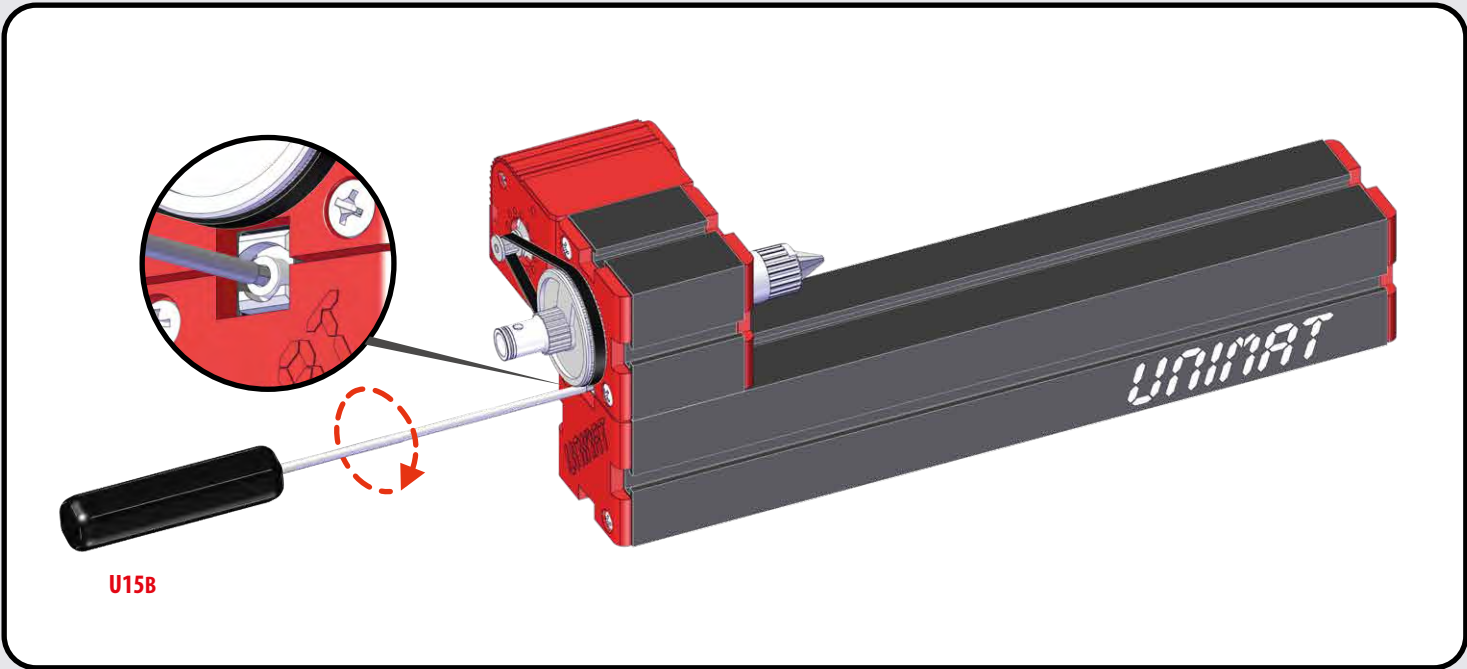


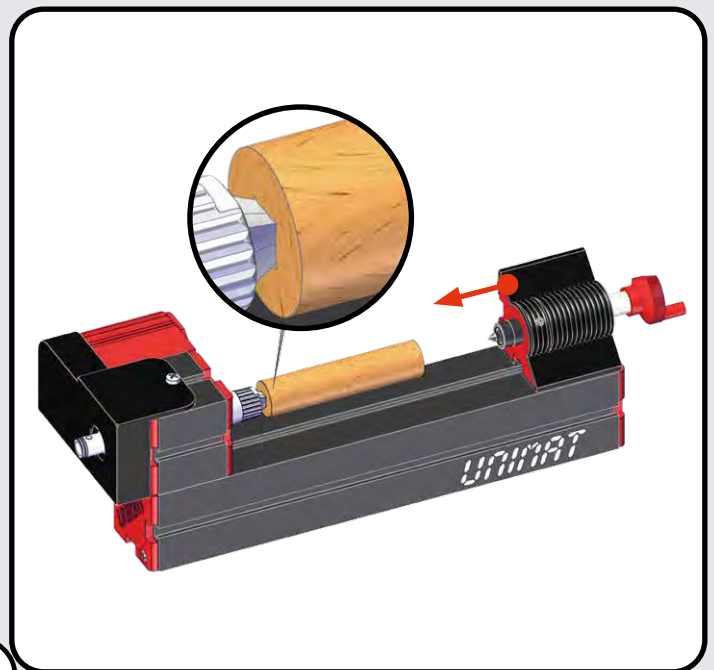
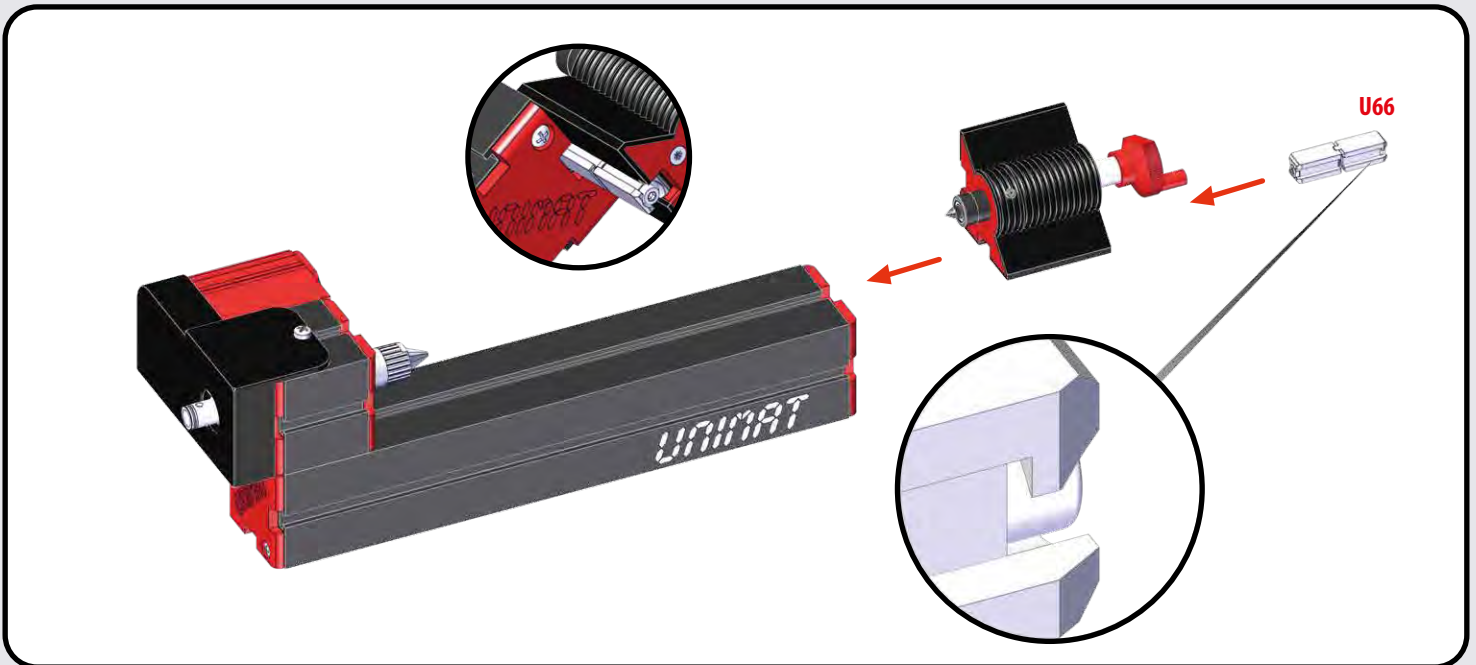
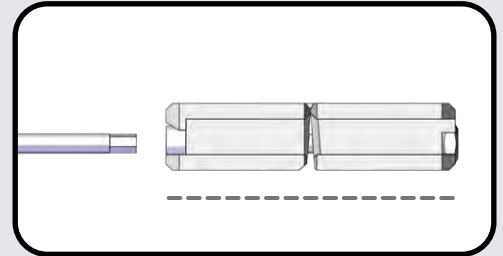
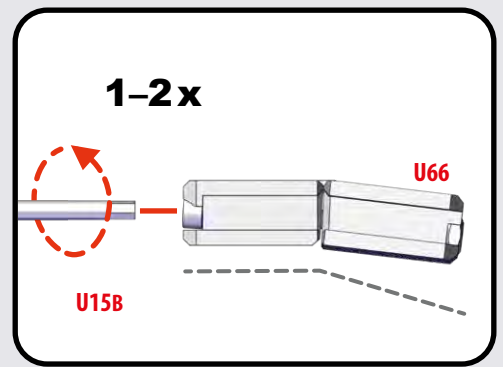
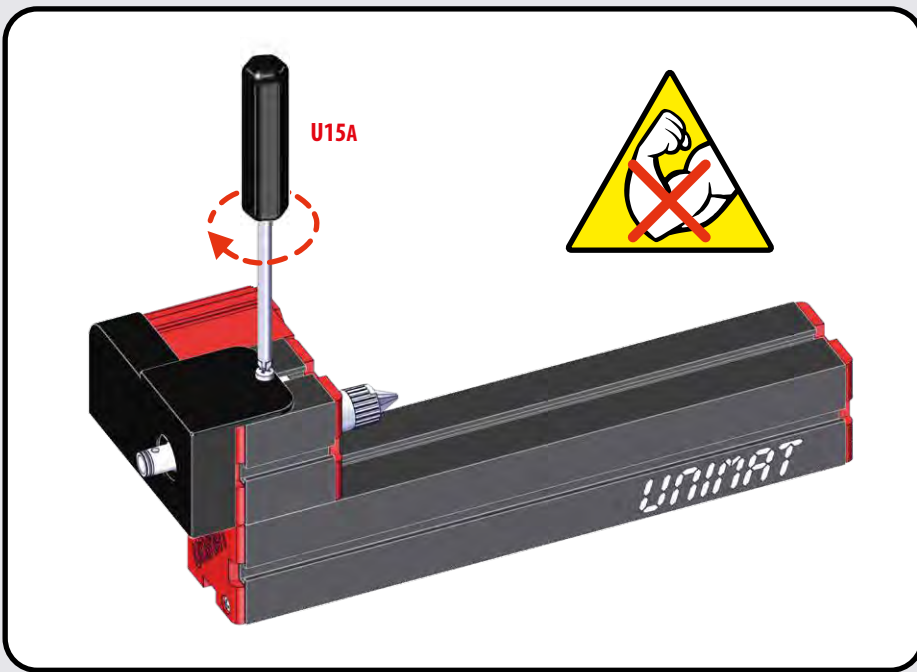


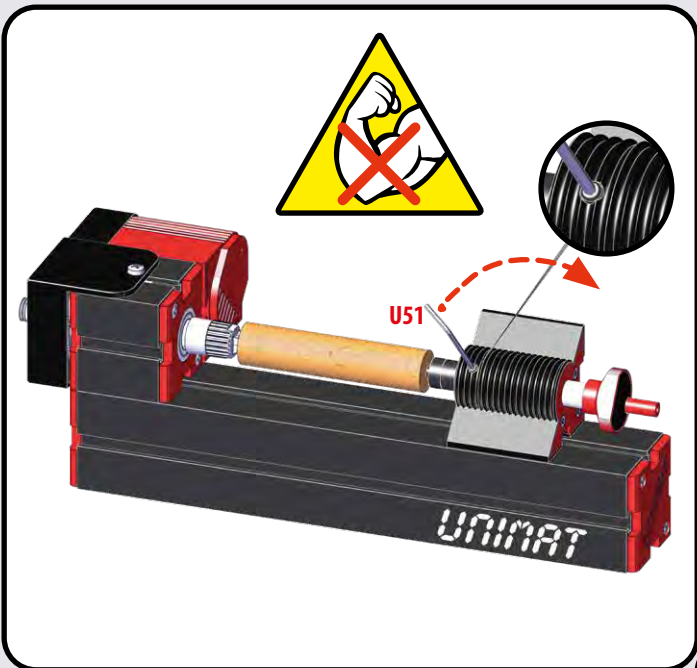
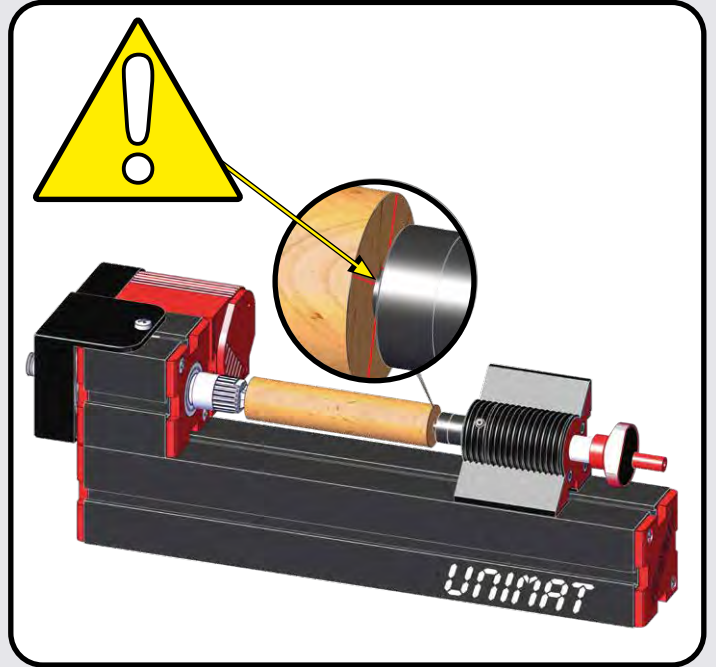
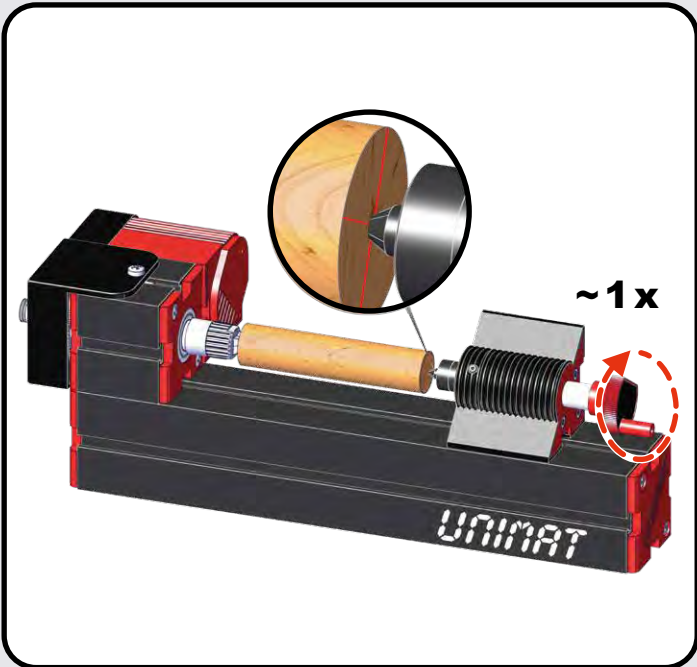
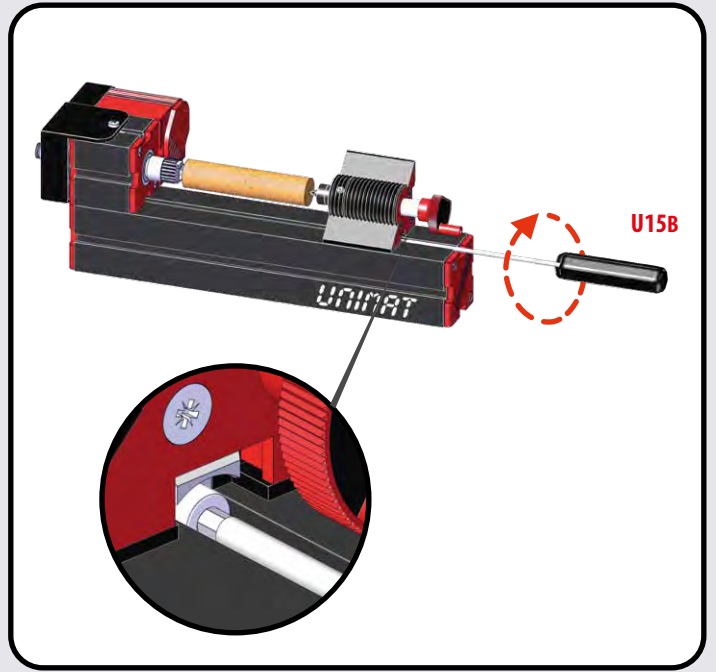
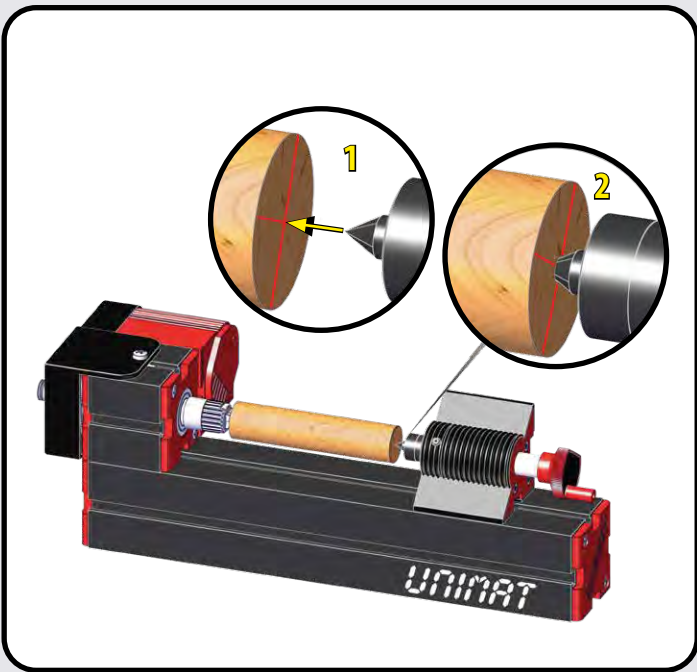


1-2x

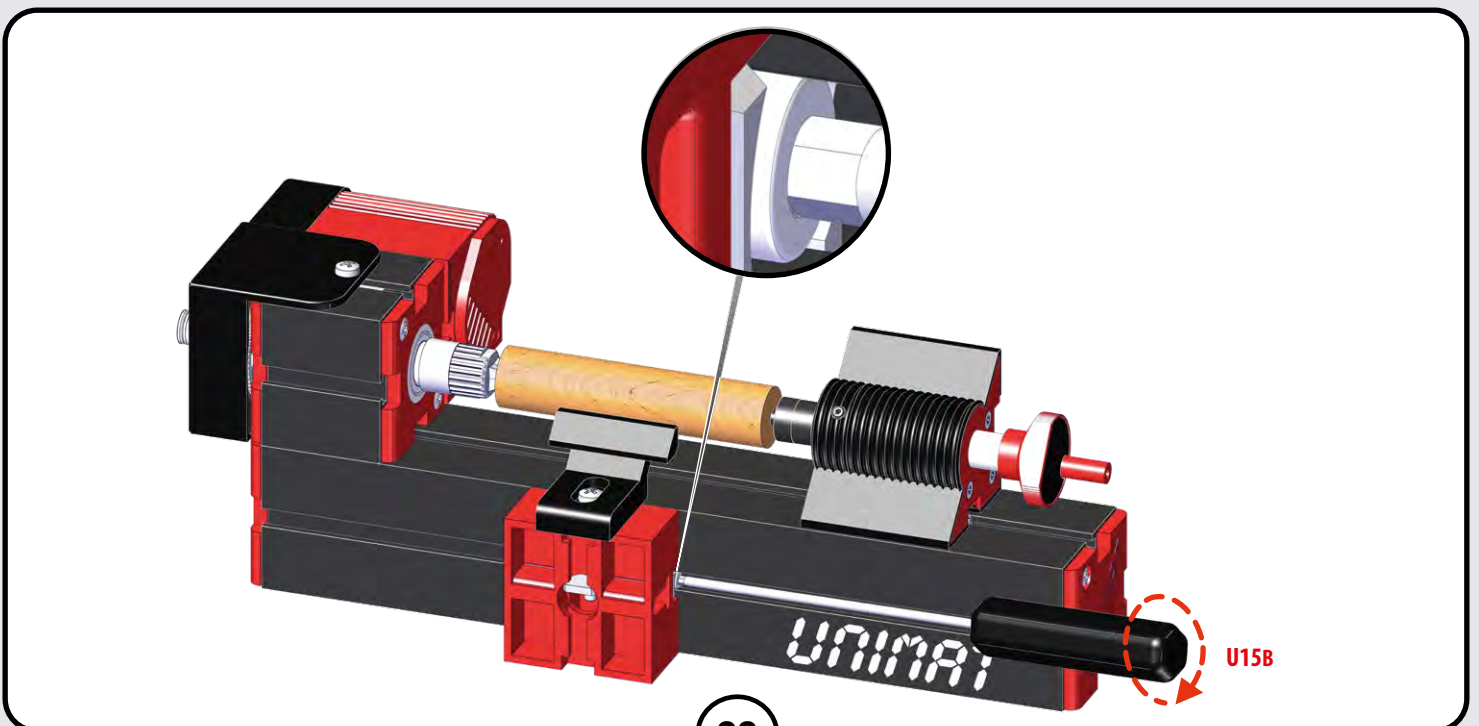
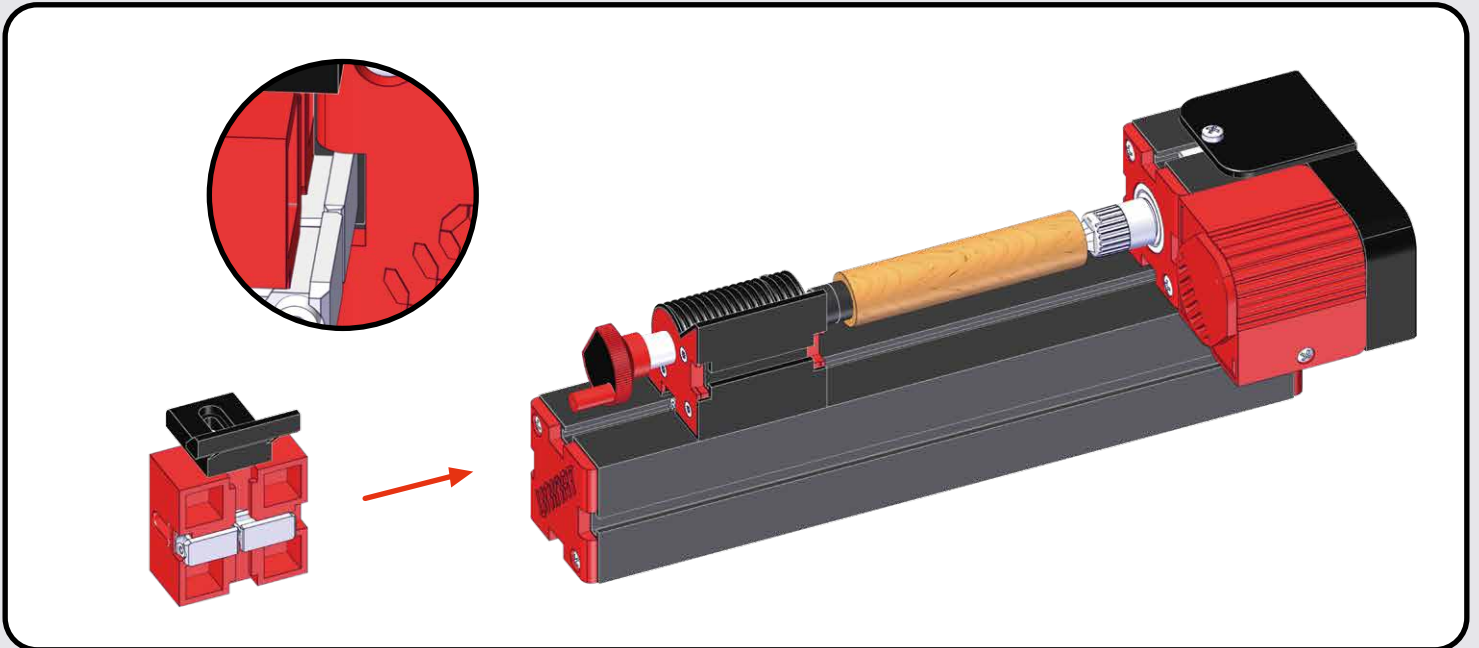
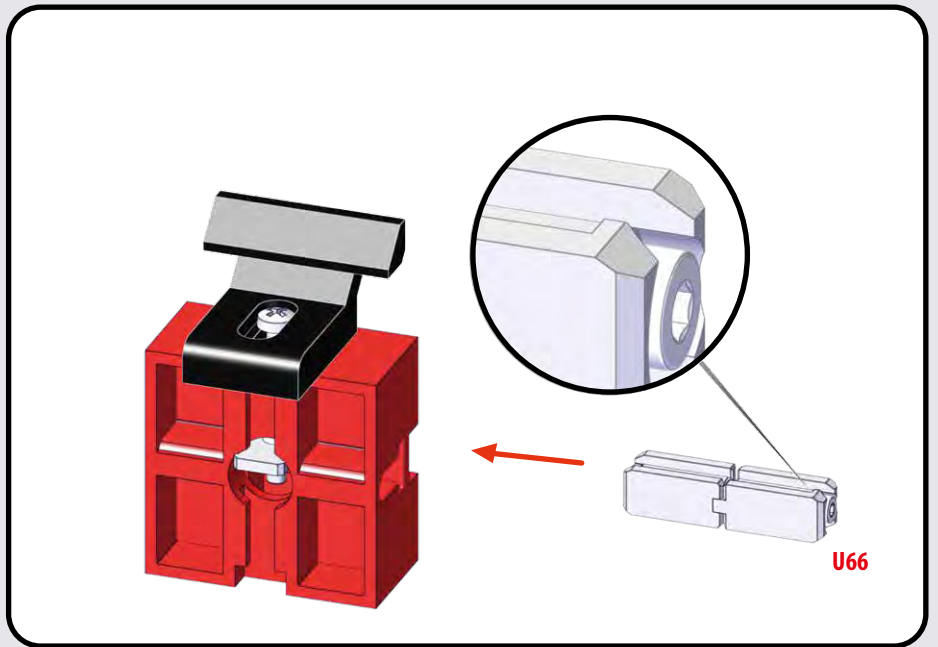
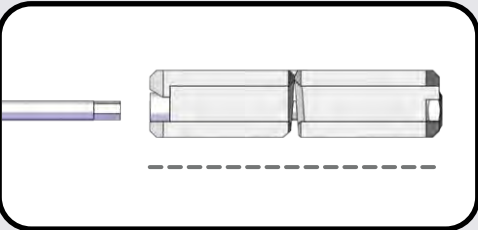
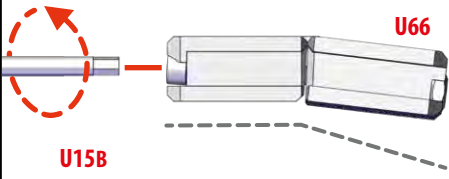


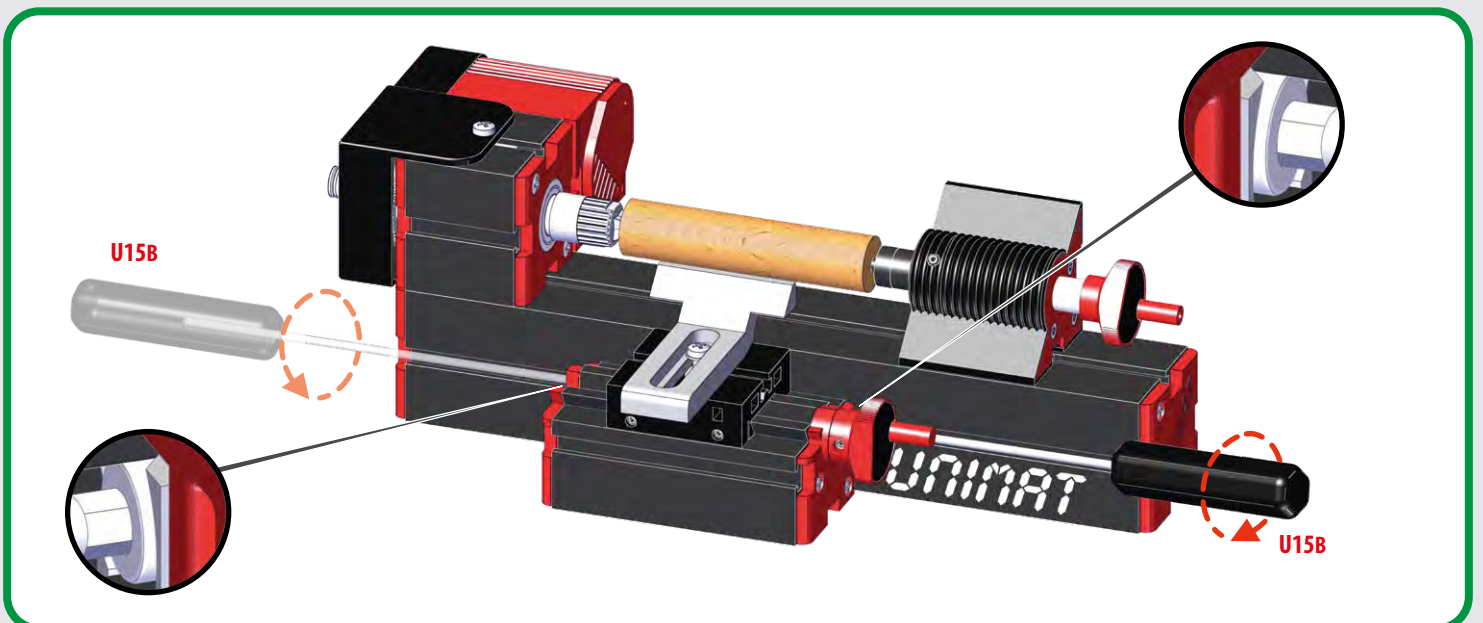
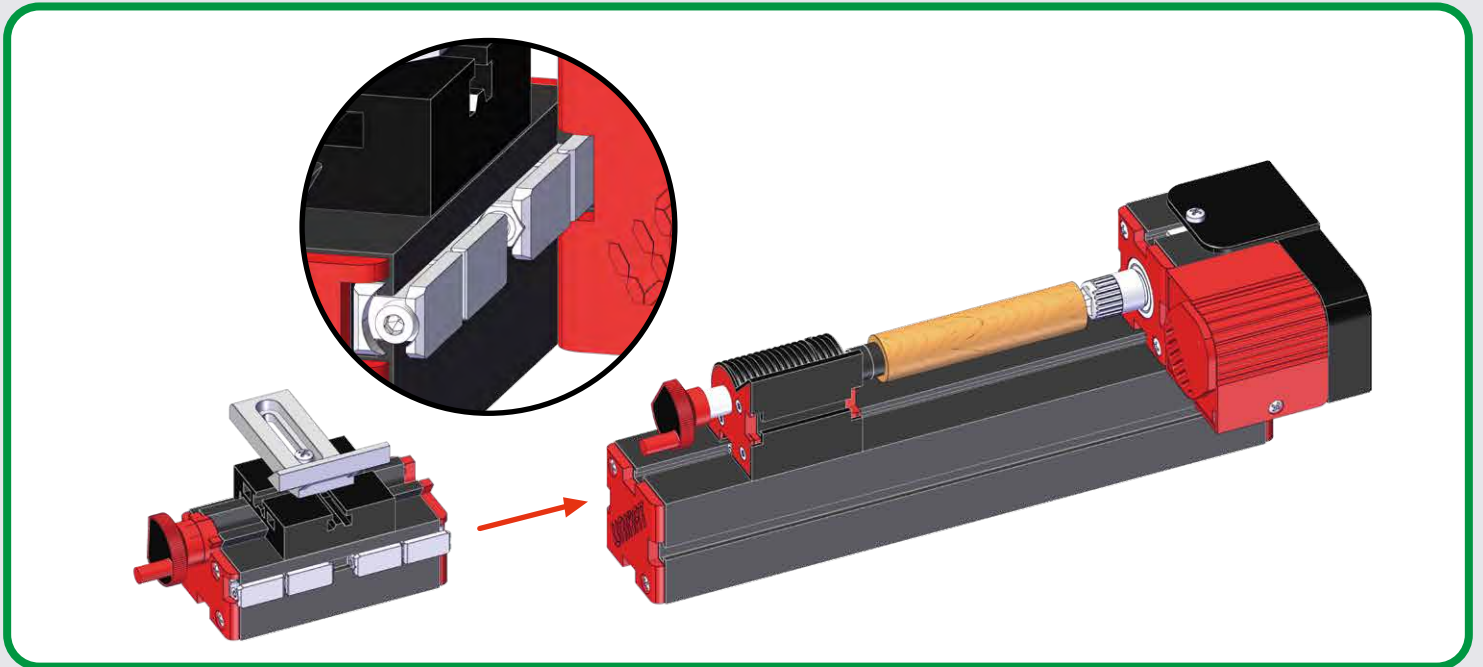
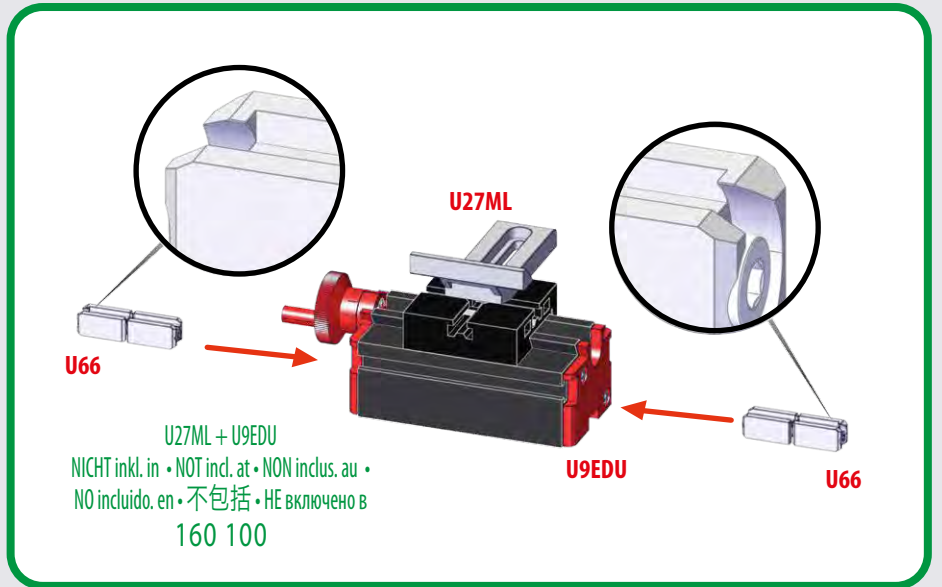
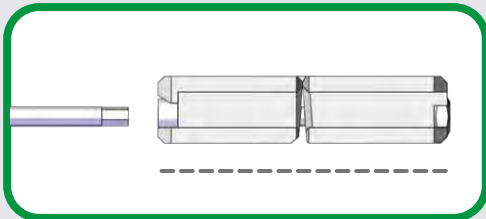
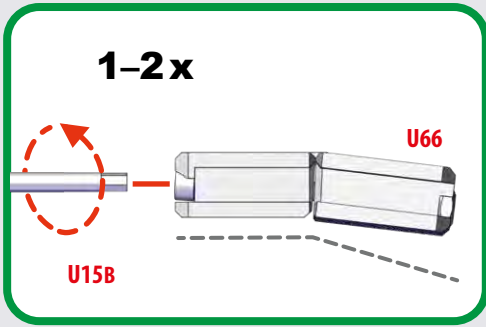


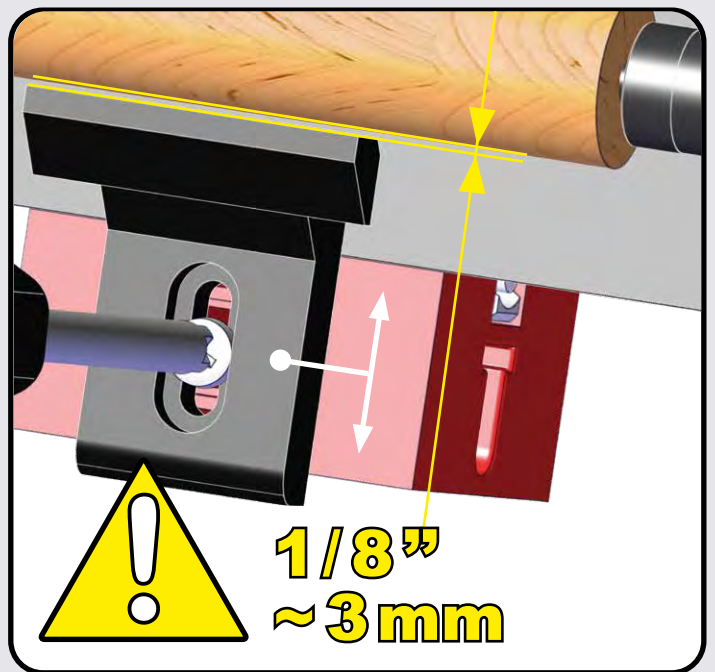
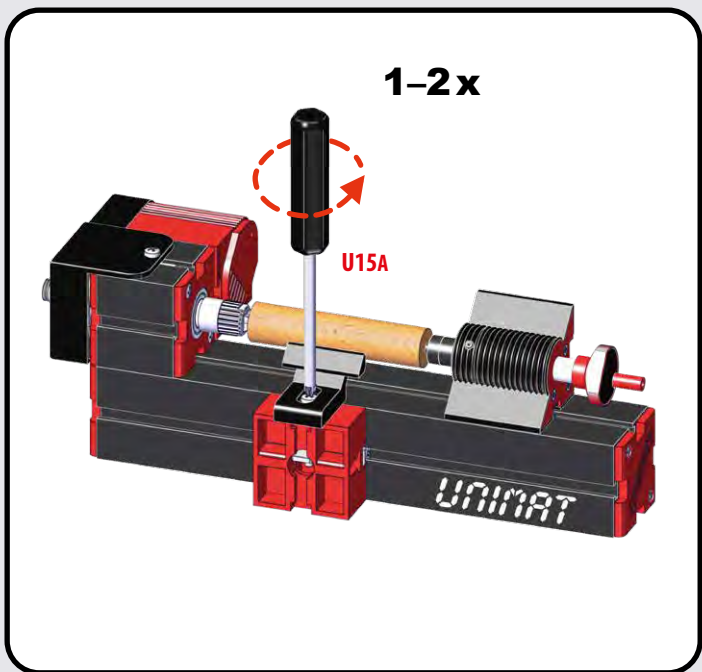




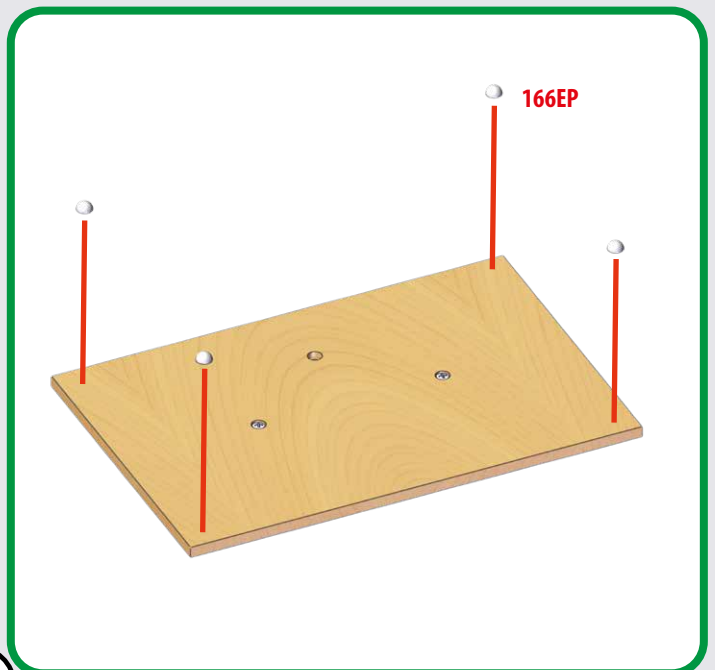
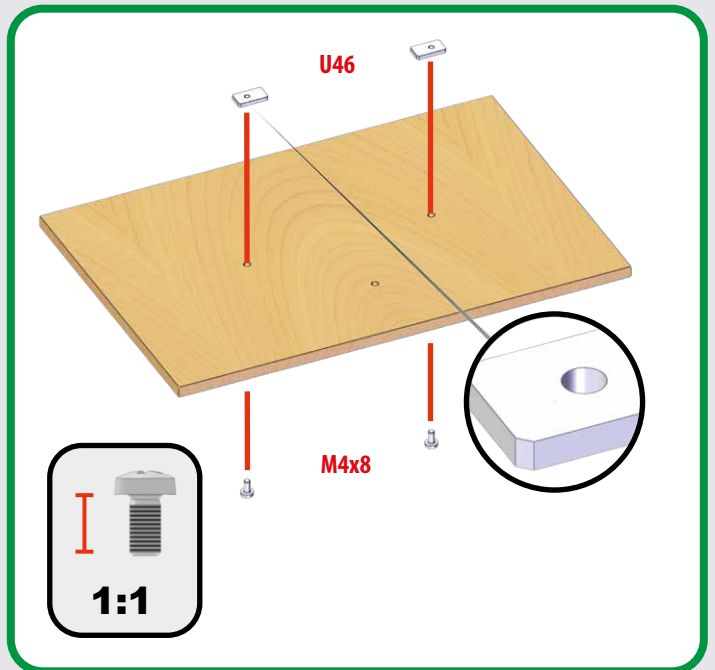
1-2x

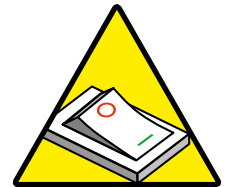
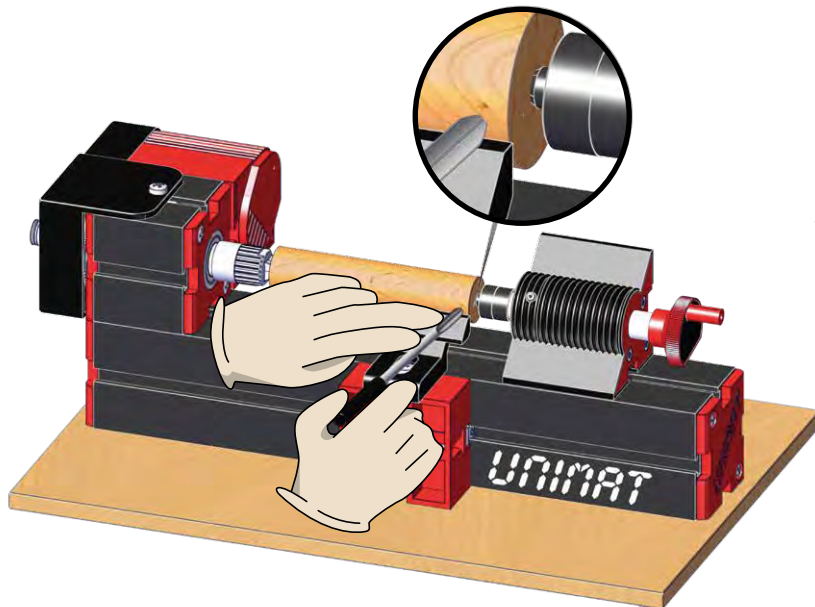
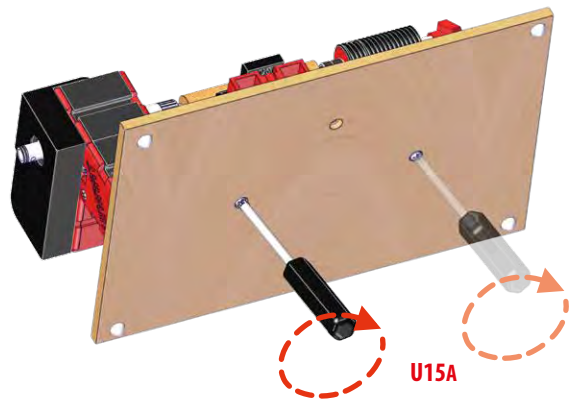
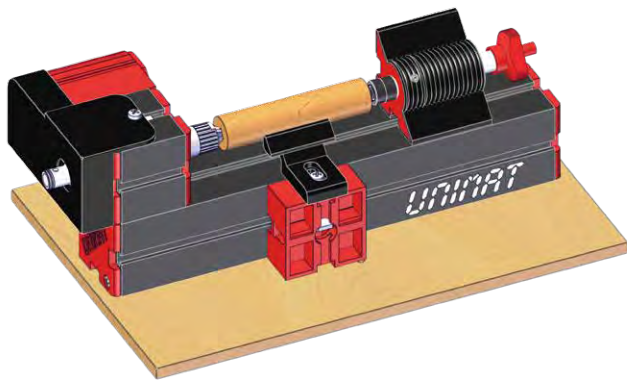
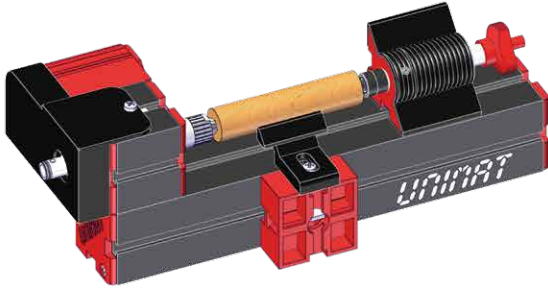
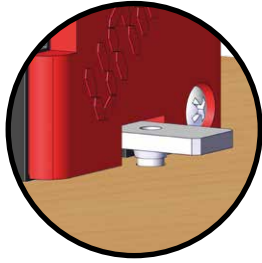


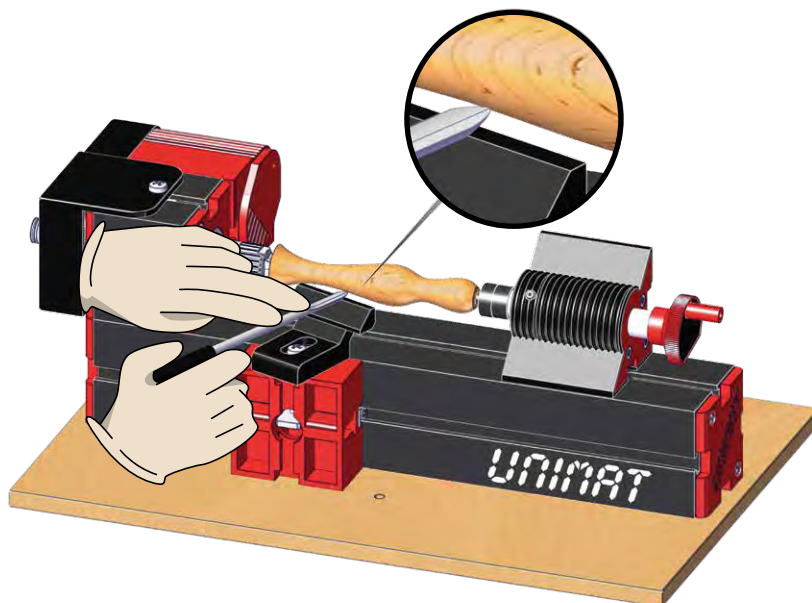
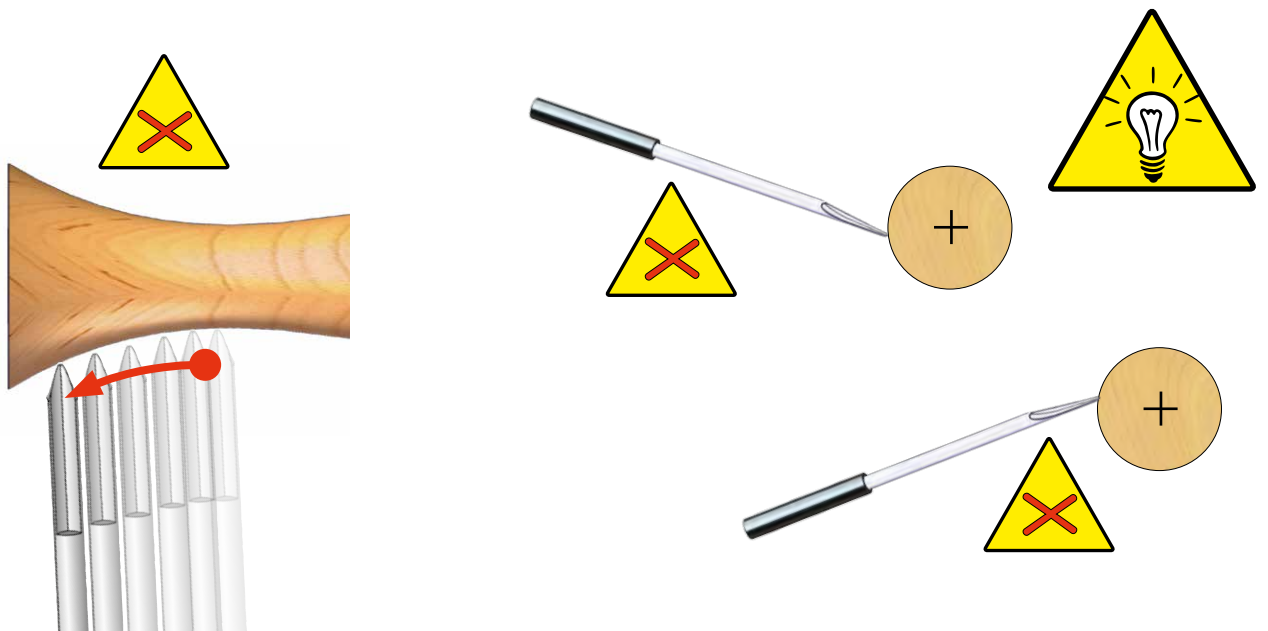
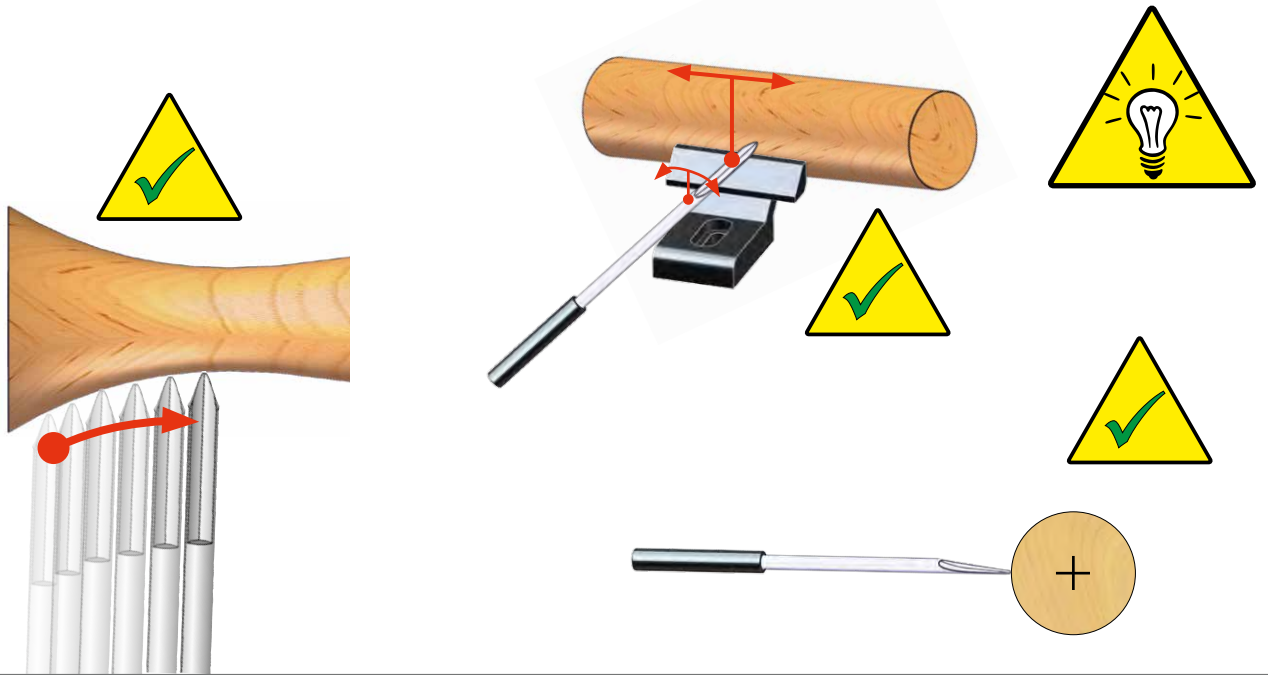


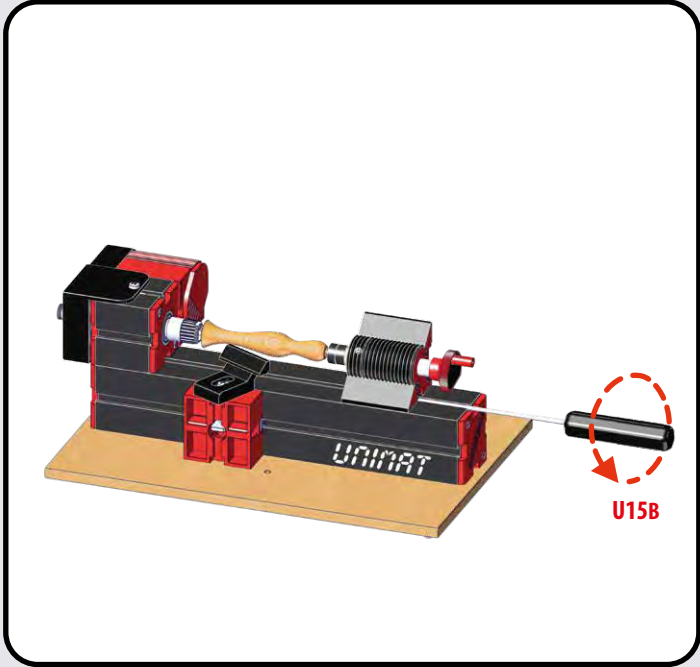
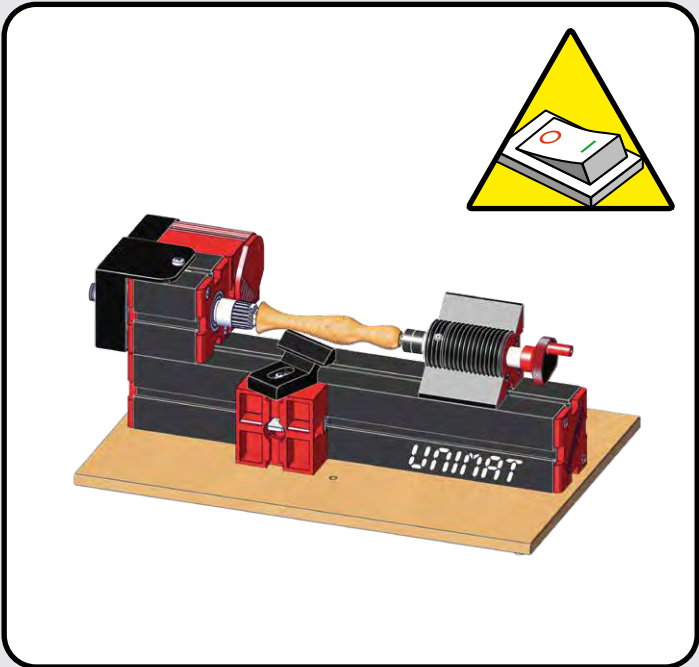
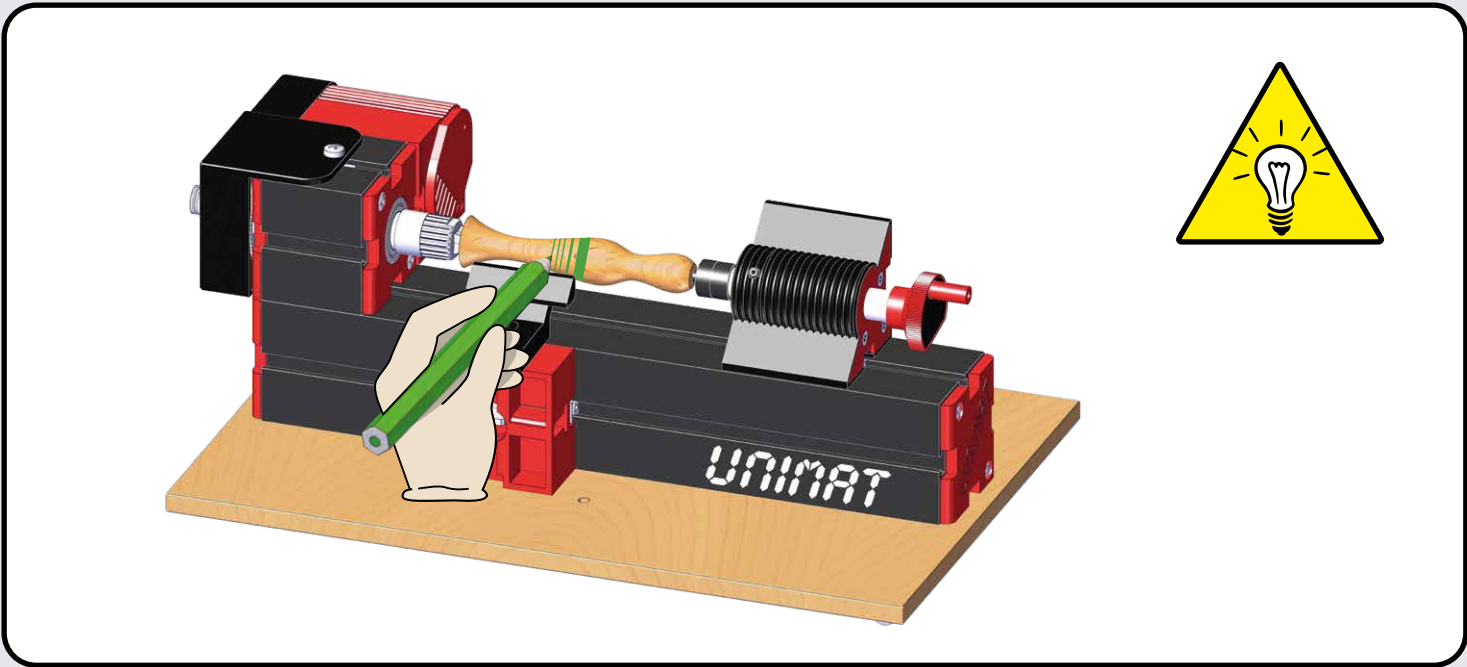


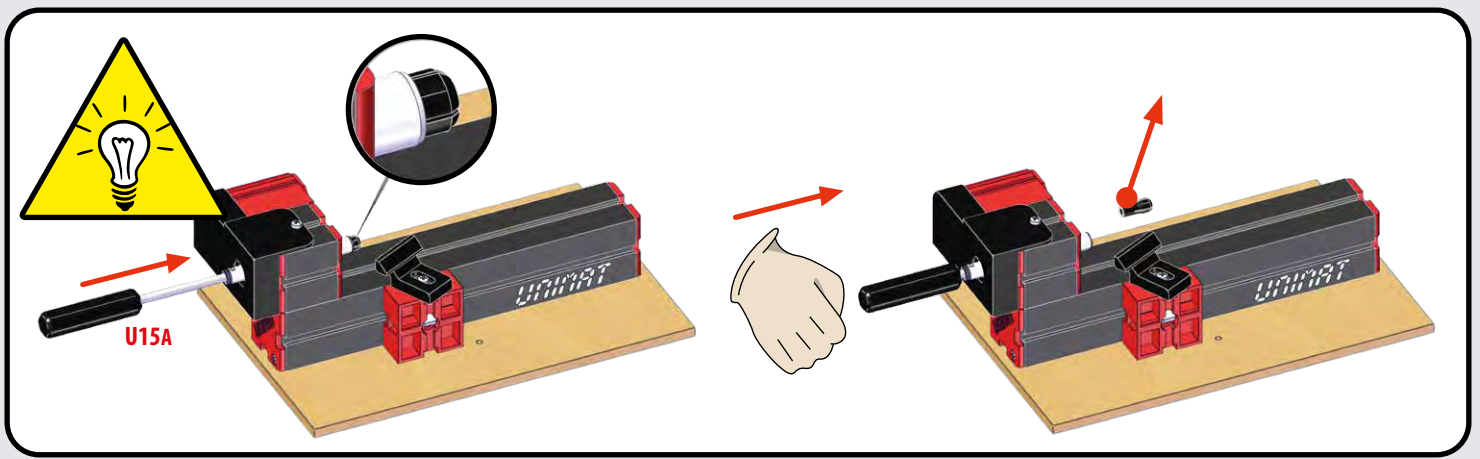
optional / optional / en option / opcional /
选配件 / 选项 / 选项 / 选项





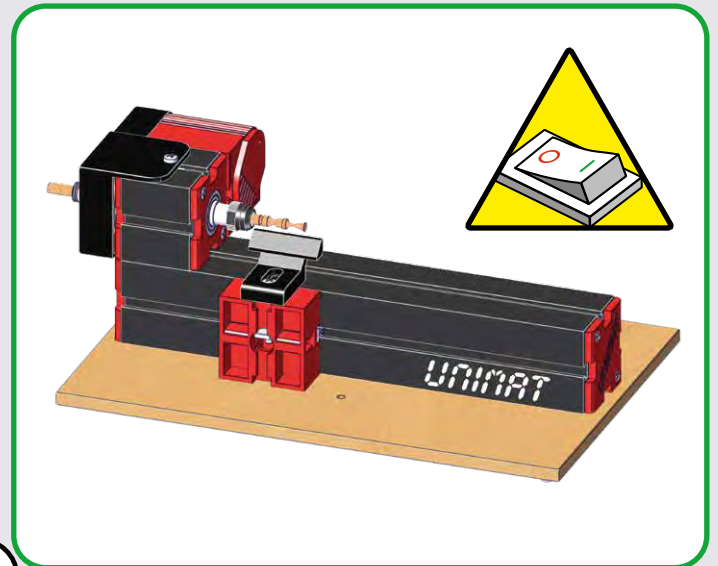
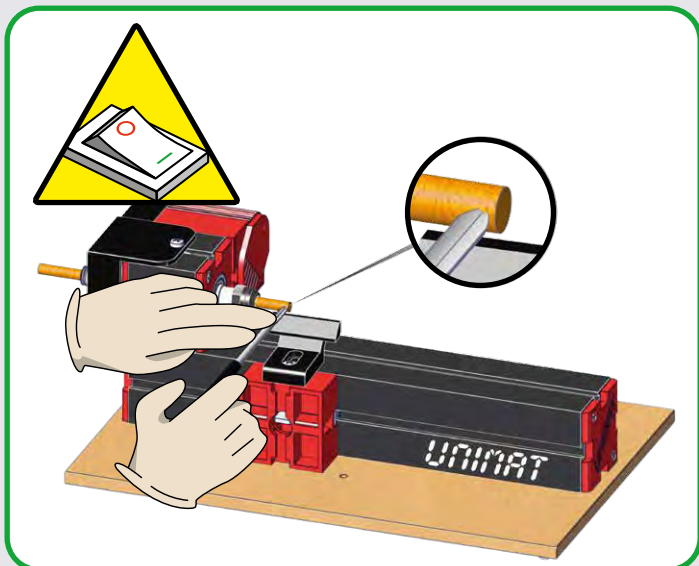
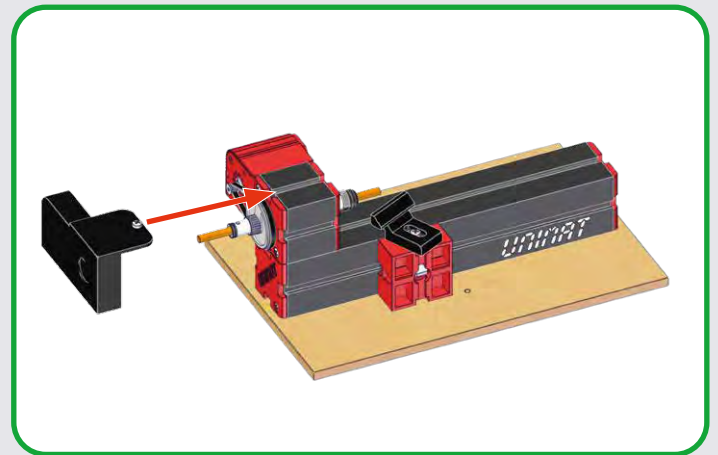
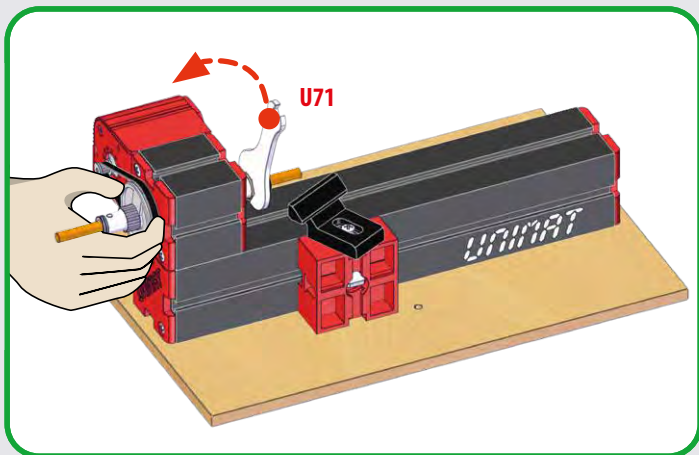
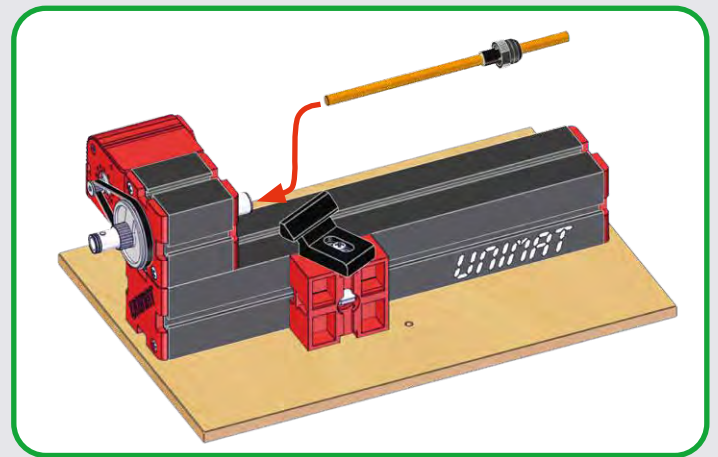
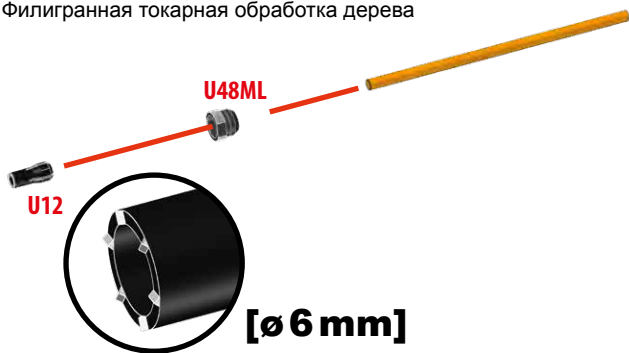




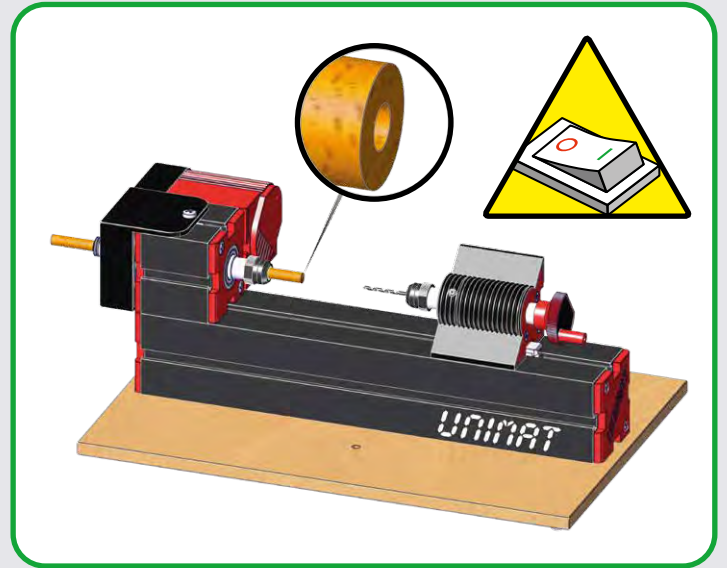
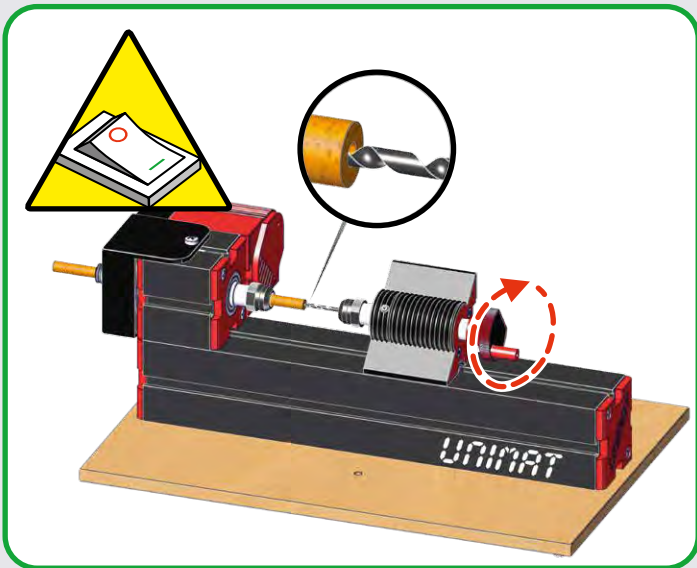
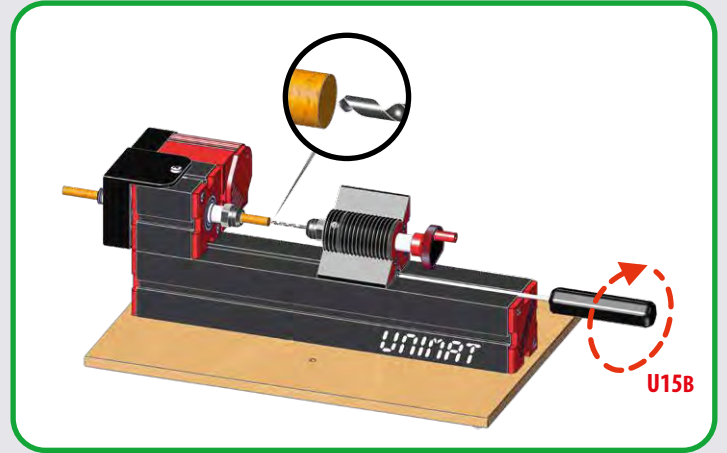
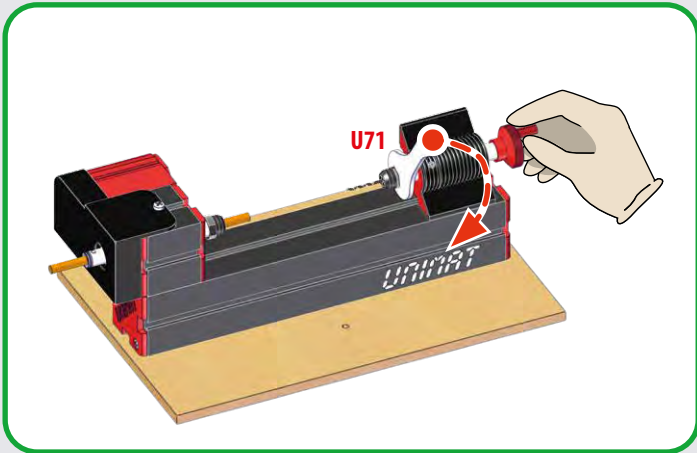
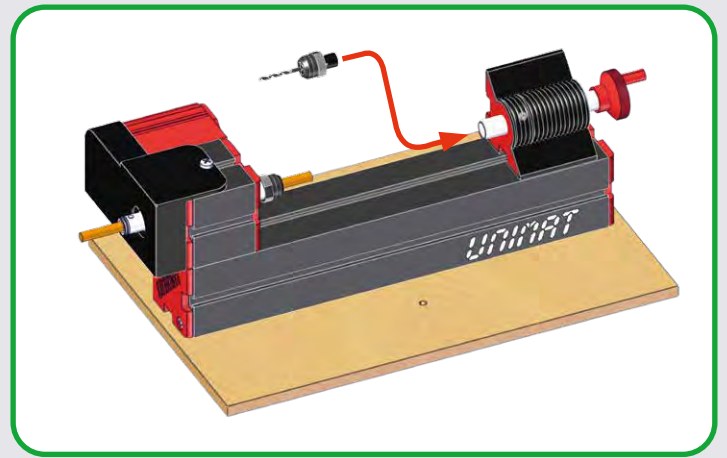
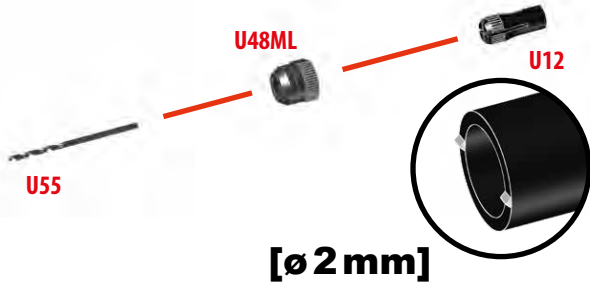


Varianten / variants / variantes / variantes / 变体 / варианты

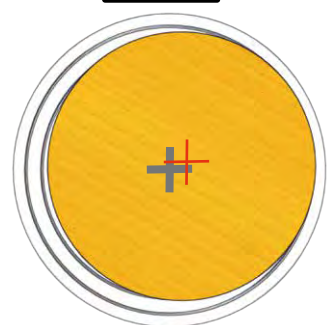
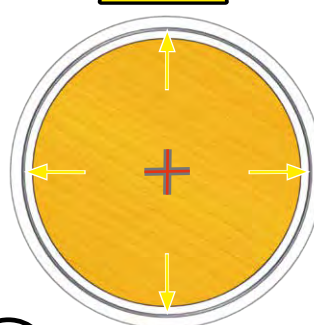
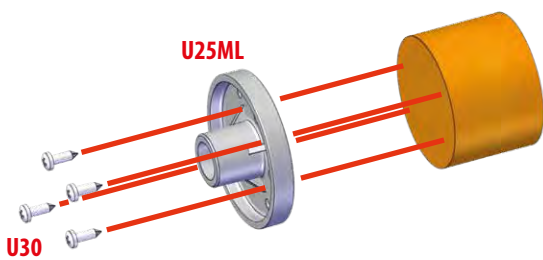
Filigrandrehseln / Filigree wood turning / Tournage du bois en filigrane / Torneado de madera de filigrana / 花丝木车削 / Филигранная токарная обработка дерева

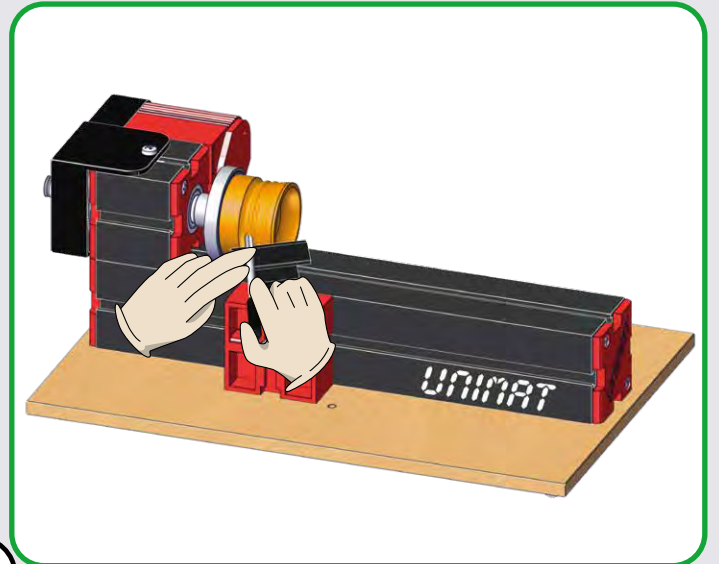
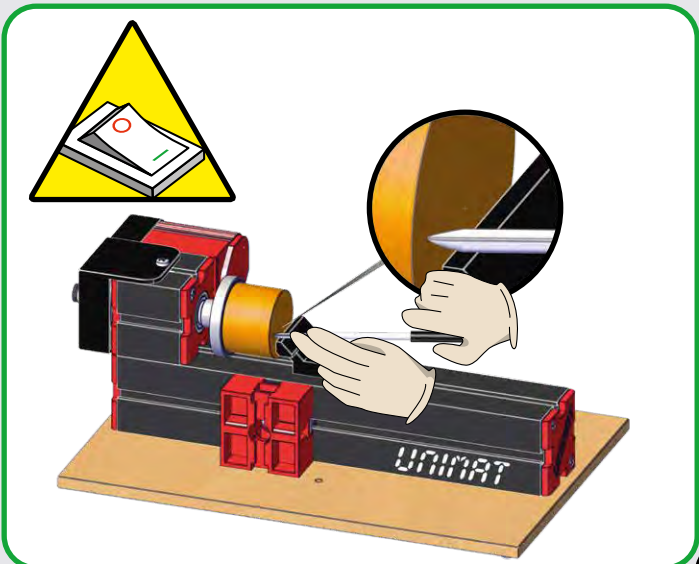
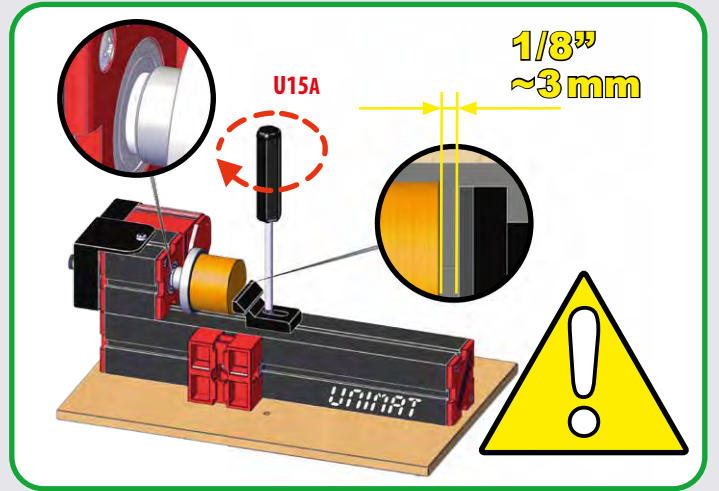
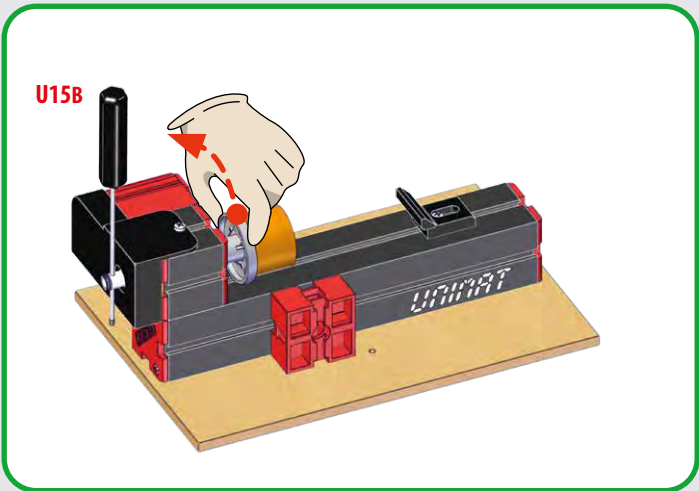
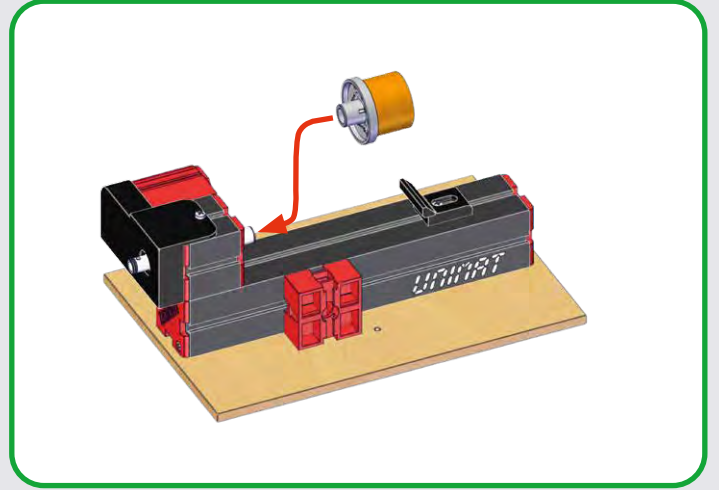
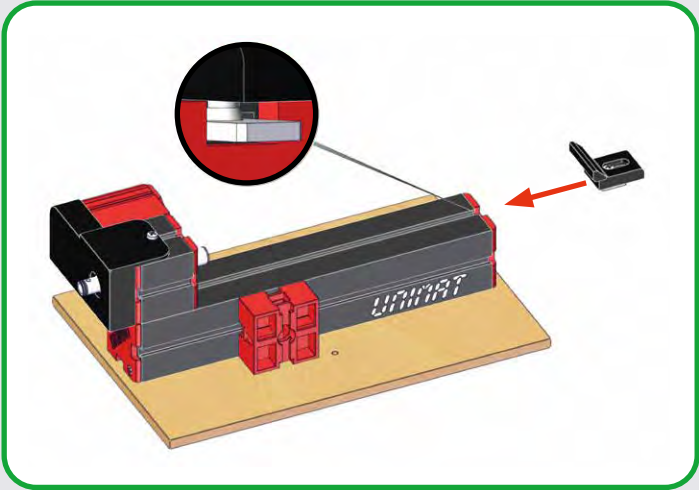
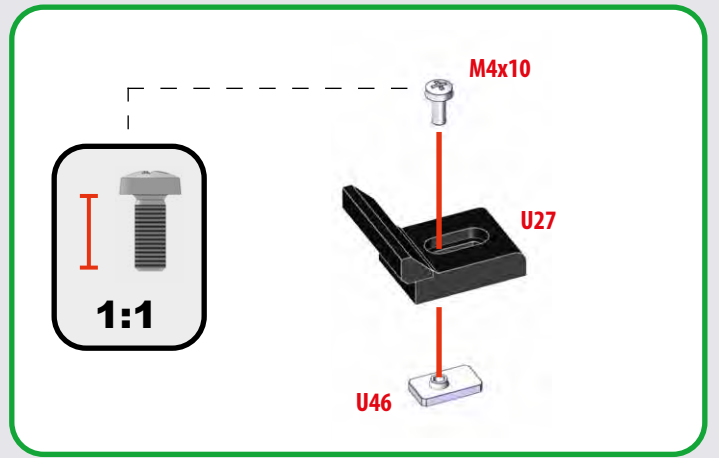
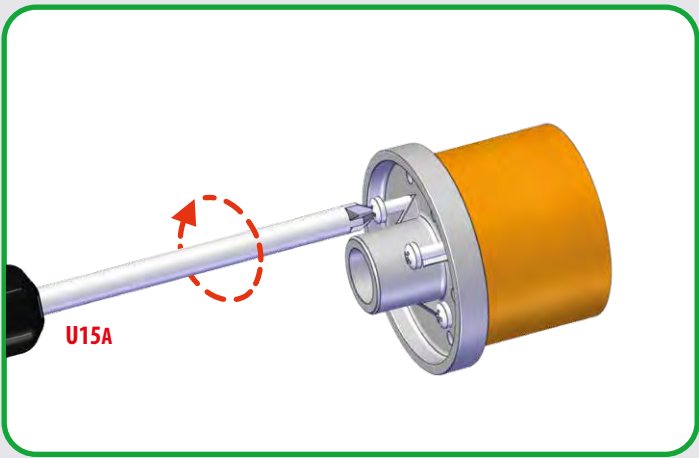


Zentrierbohren / Centre drilling / Forage à centre / Taladrar centrado / 用尾座进行中心孔加工 / Центральное сверление



Querholzdreheln / Faceplate turning / Tournage de bois taillé contre les fibres / Tornear traviesas / 面板加工 / Центральное сверление





UNIMAT 1 Basic



Stichsäge

Jig-saw

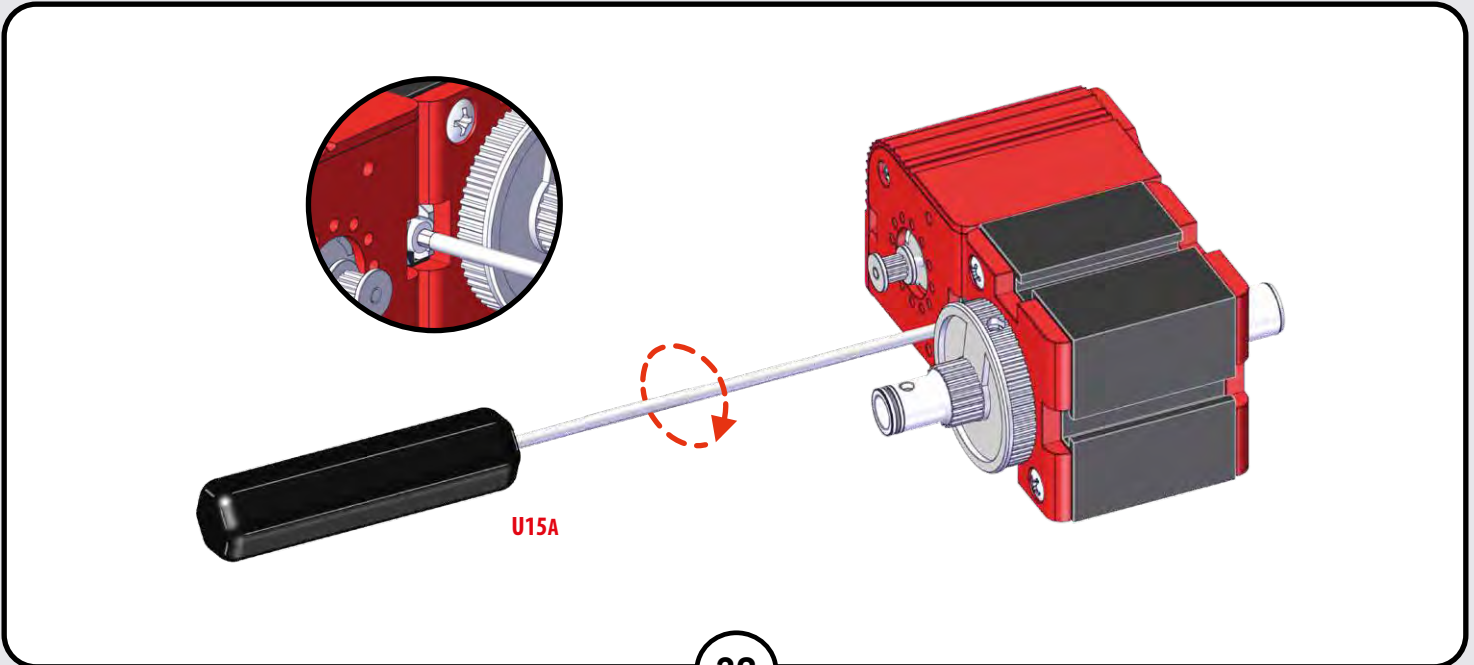
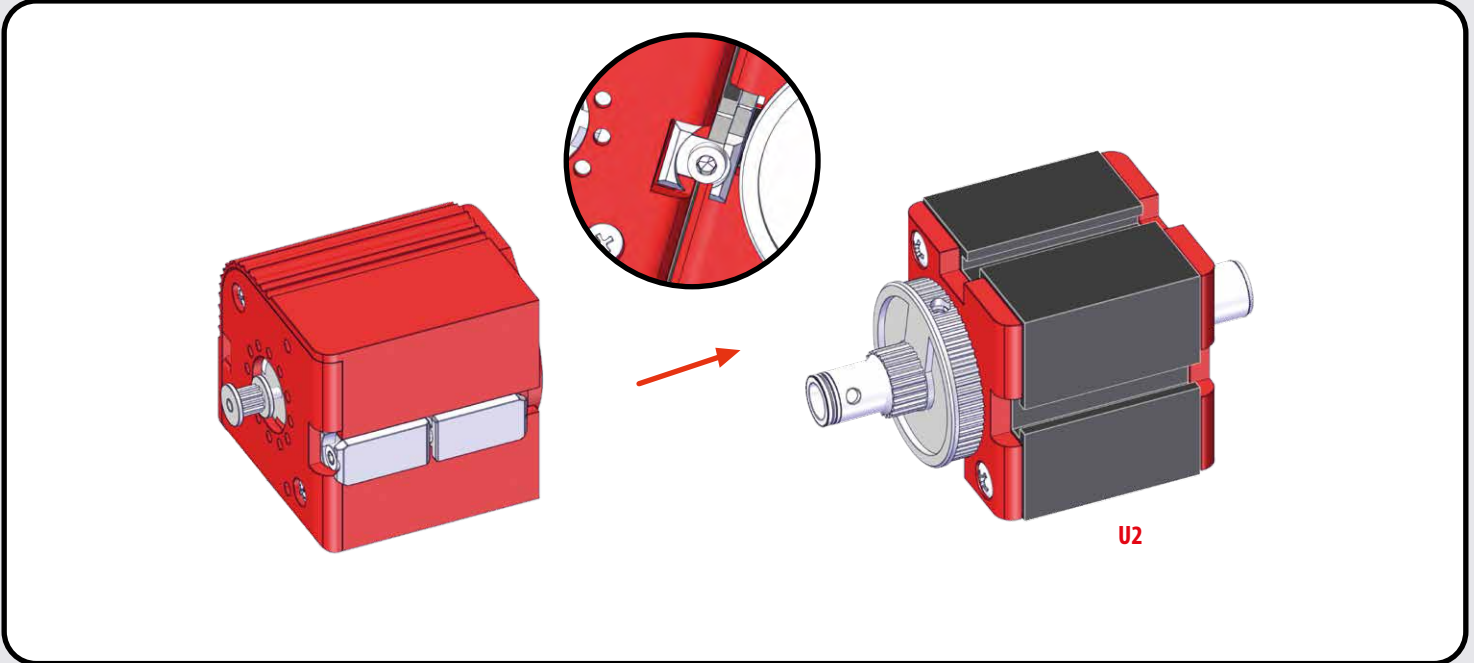
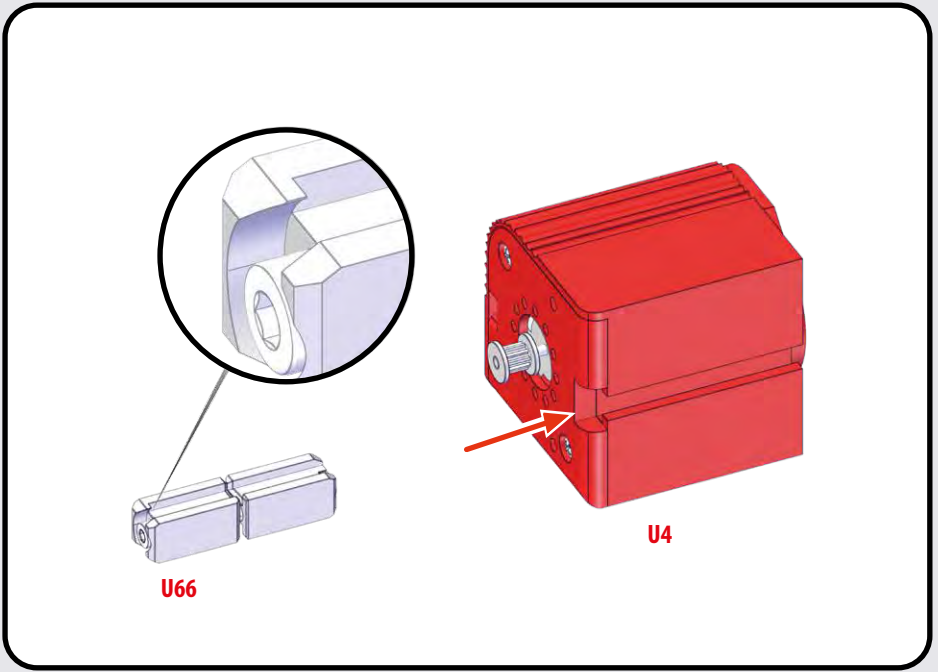
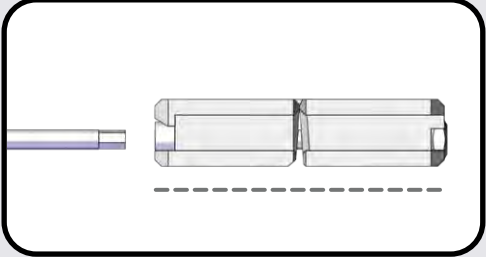
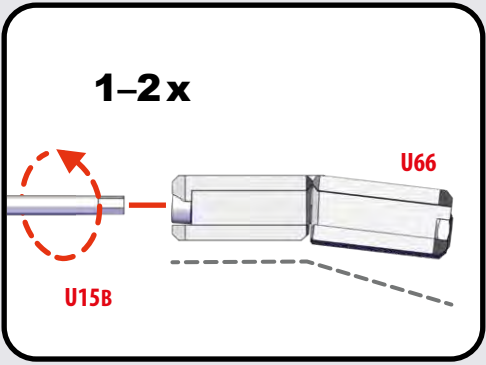
Scie sauteuse

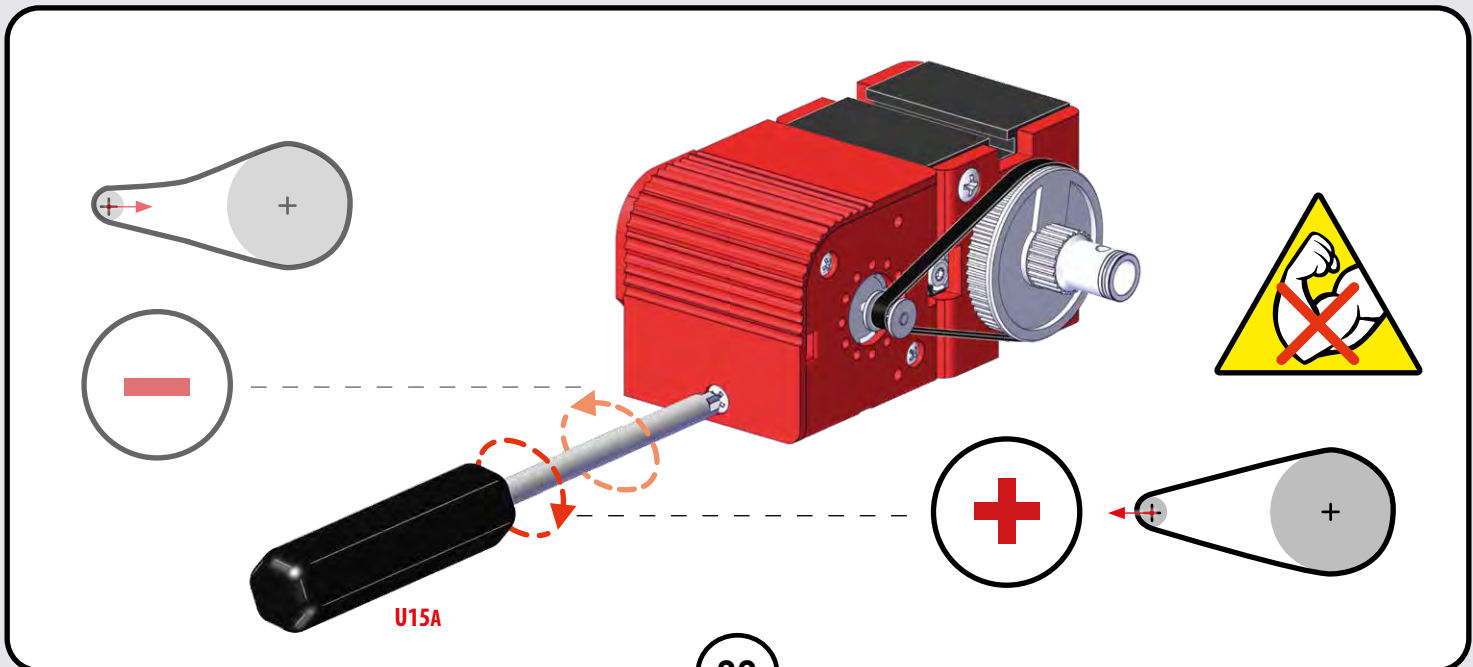
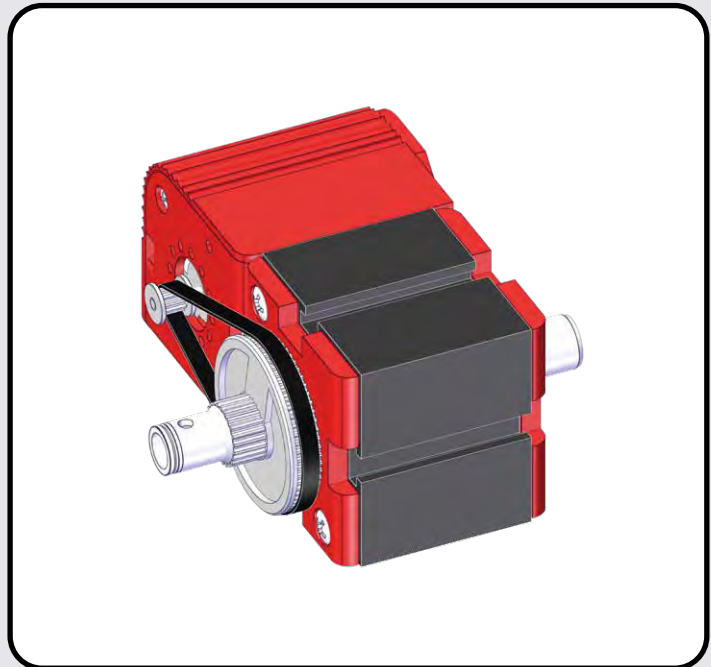
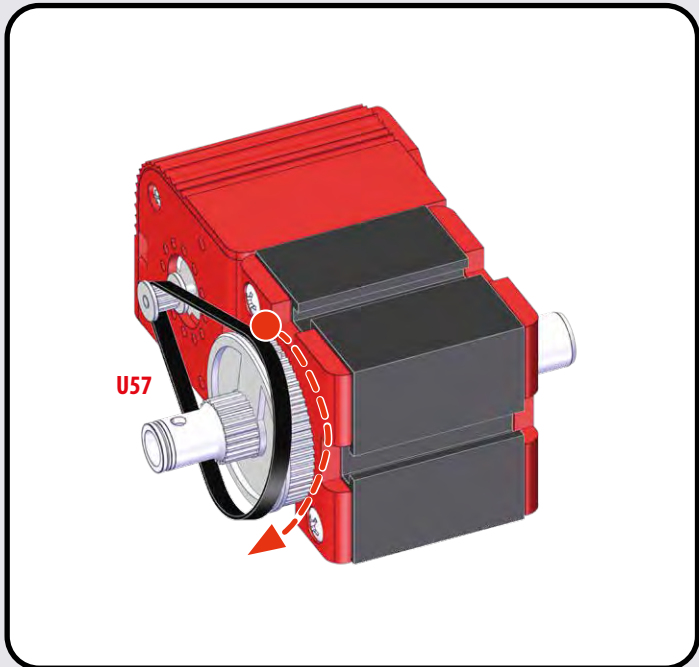
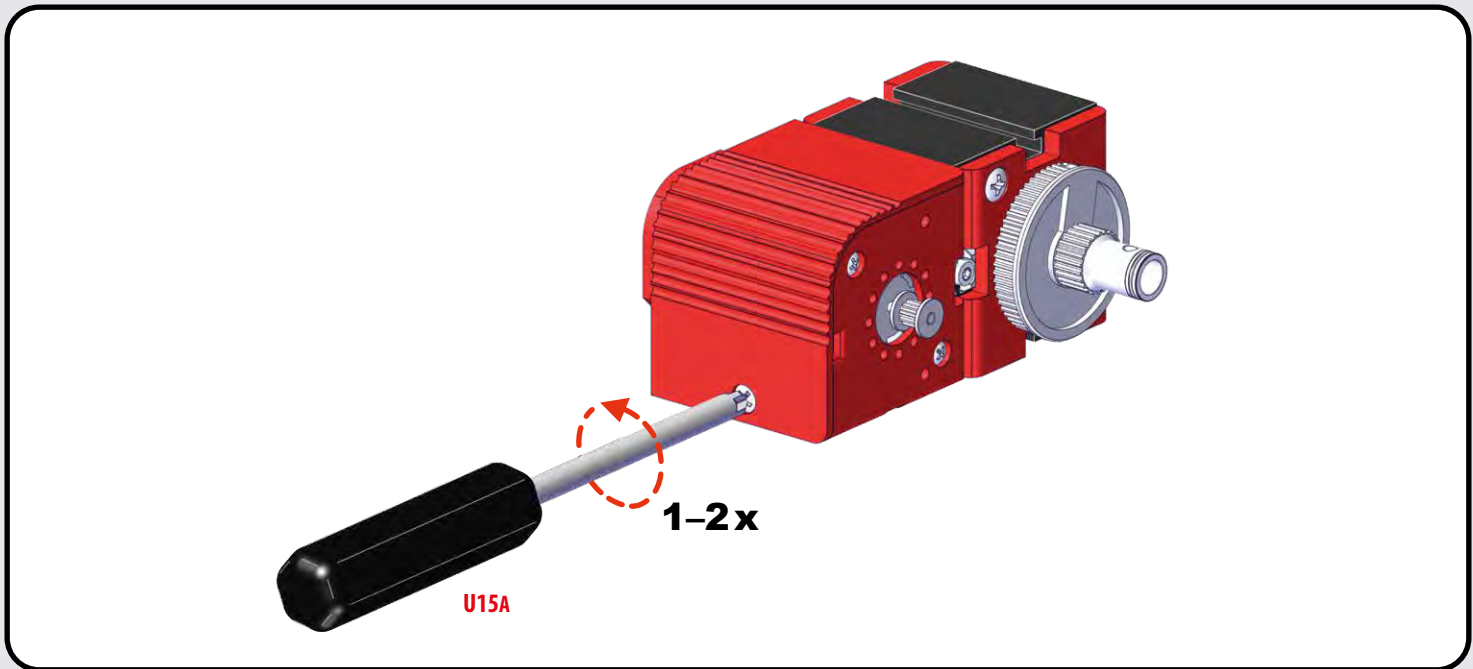
Sierra de calar

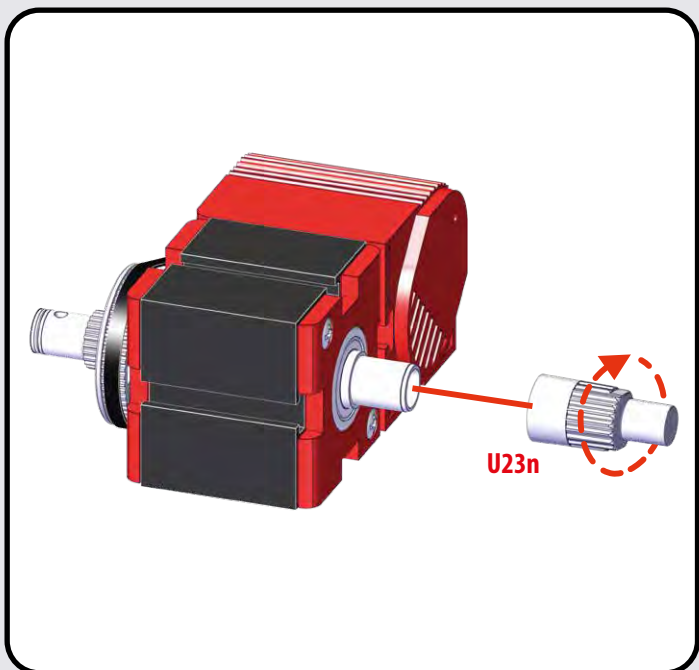
线锯

Лобзик









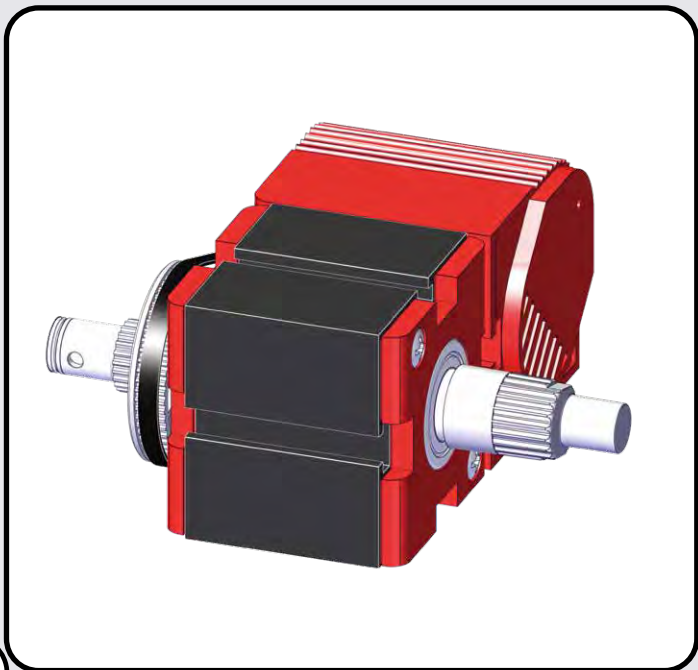
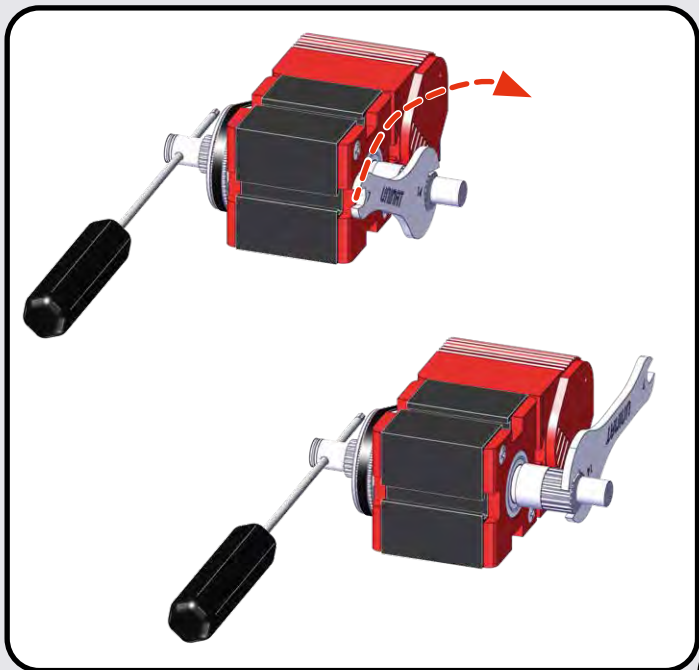
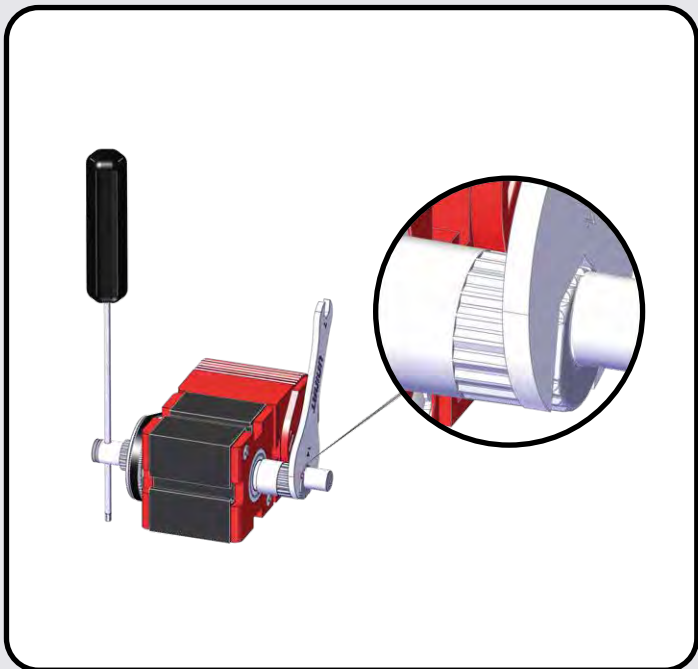
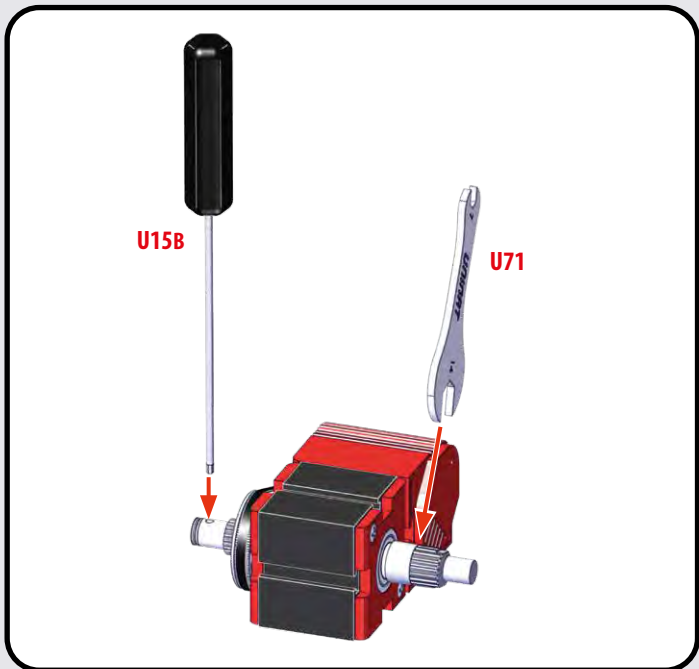
Variante ohne U23n
 variant without U23n
 variante sans U323n
 variante sin U23n
 不含 U23n 的變體
 вариант без U323n

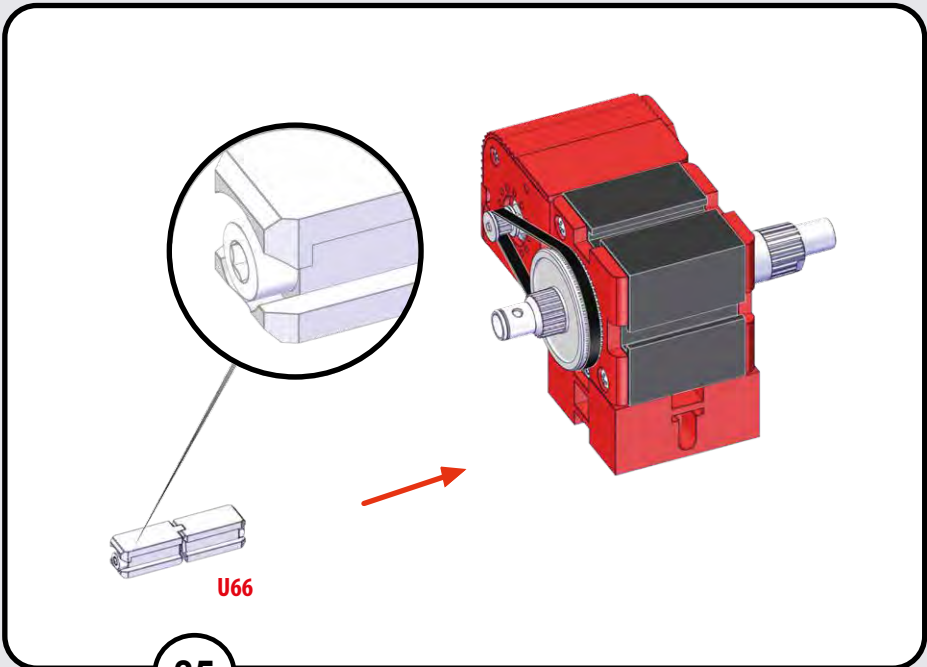
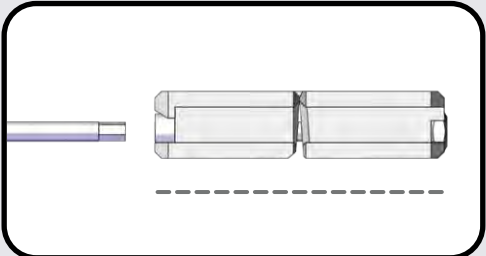
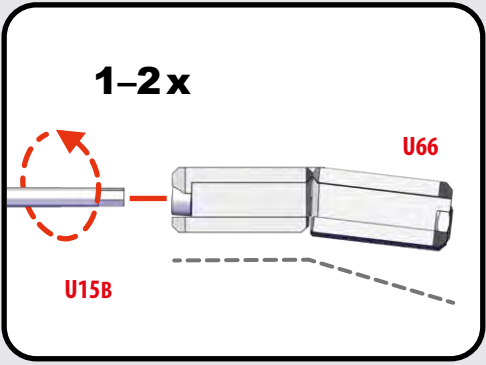
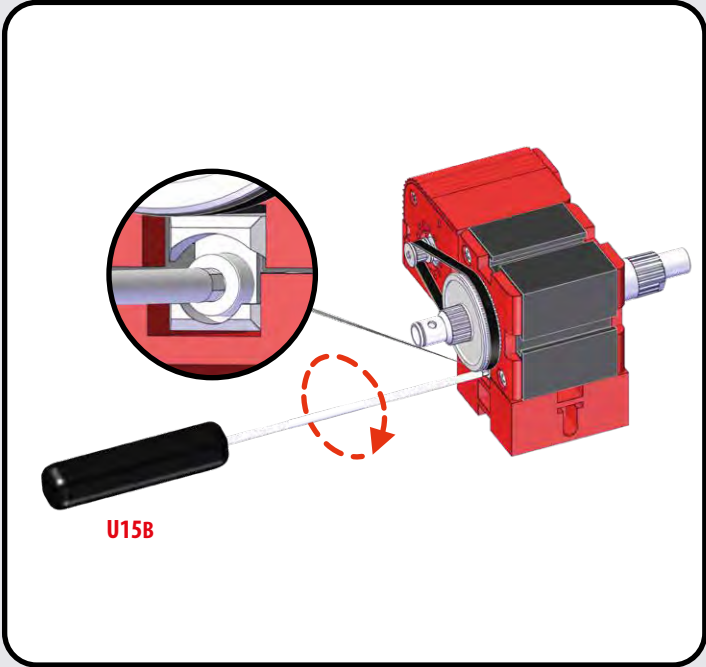
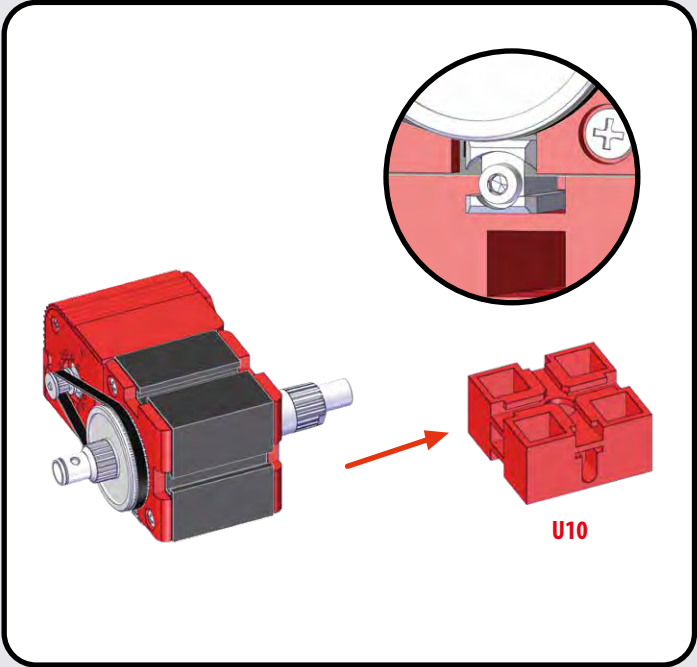
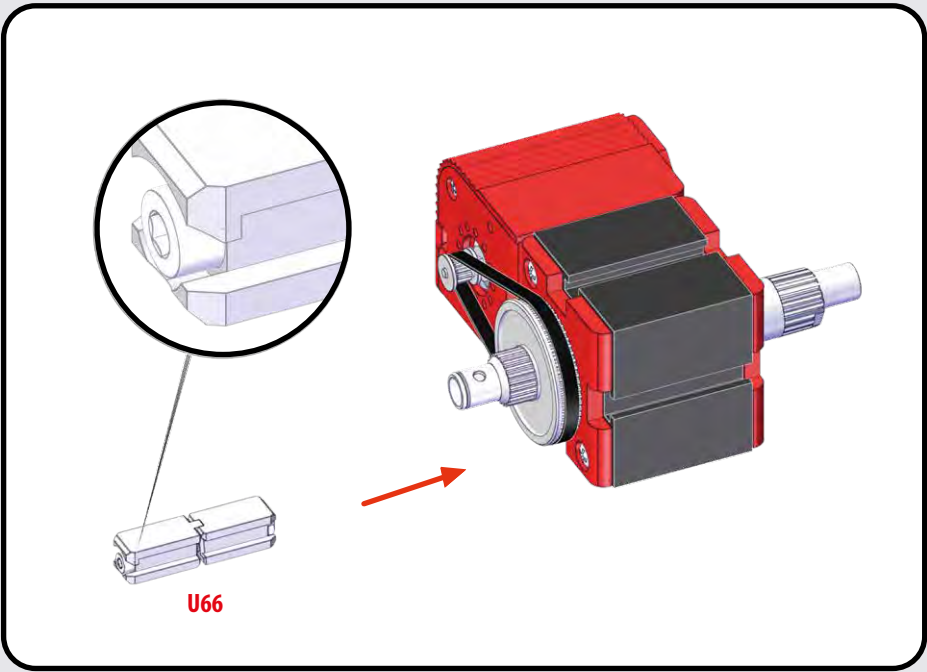
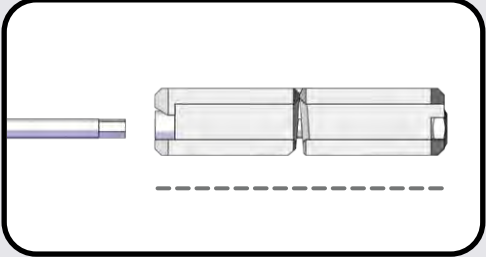
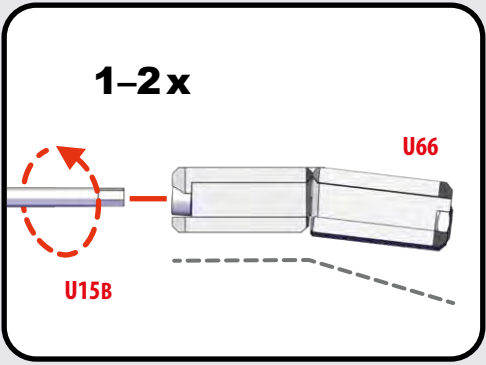
U12ML
 [ø 4 mm]

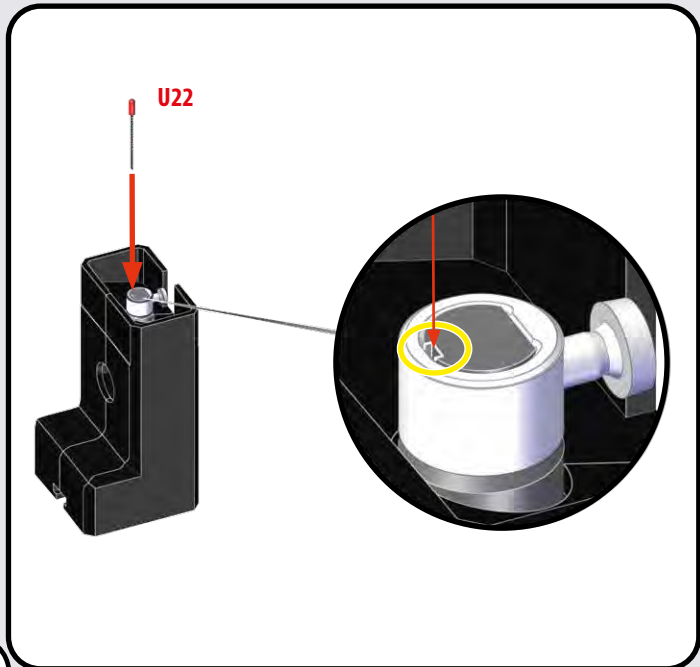
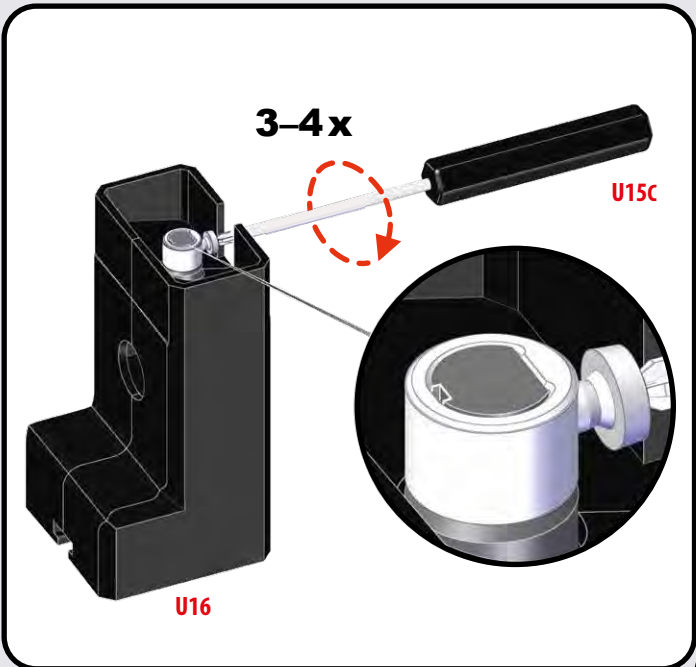
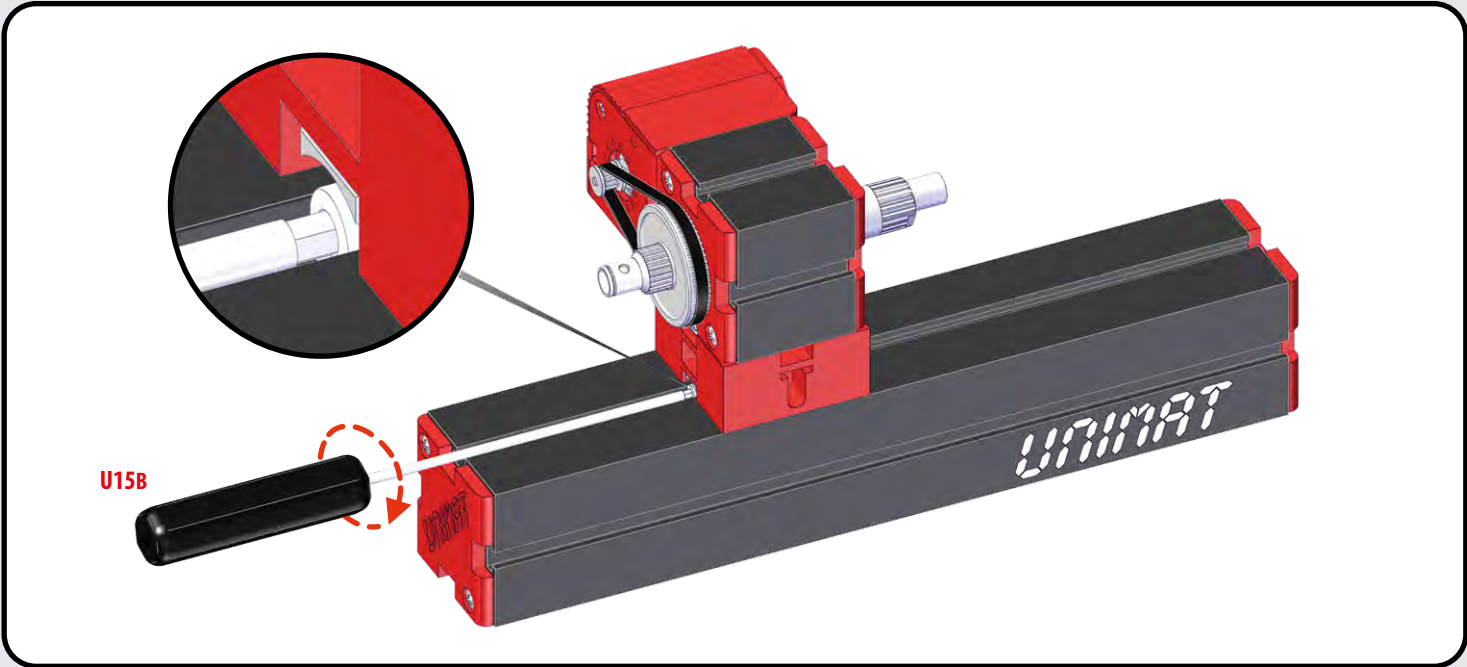
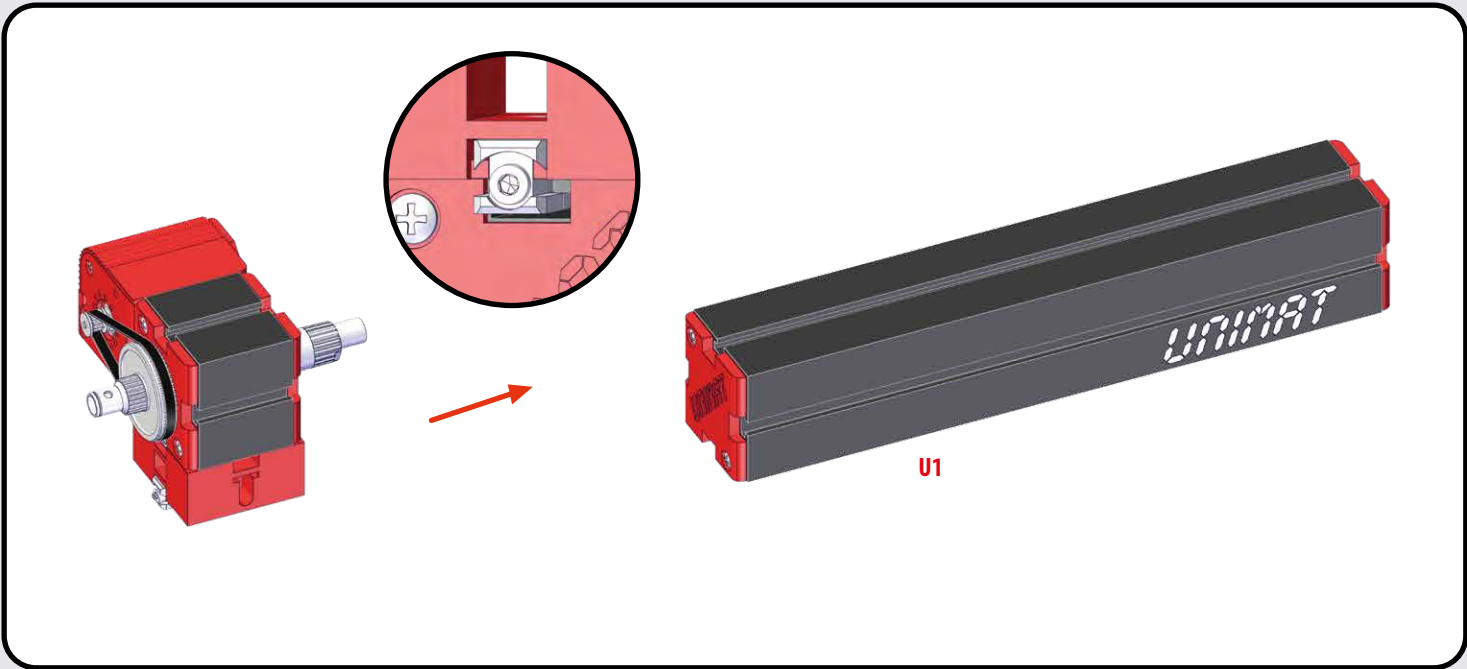
U48ML

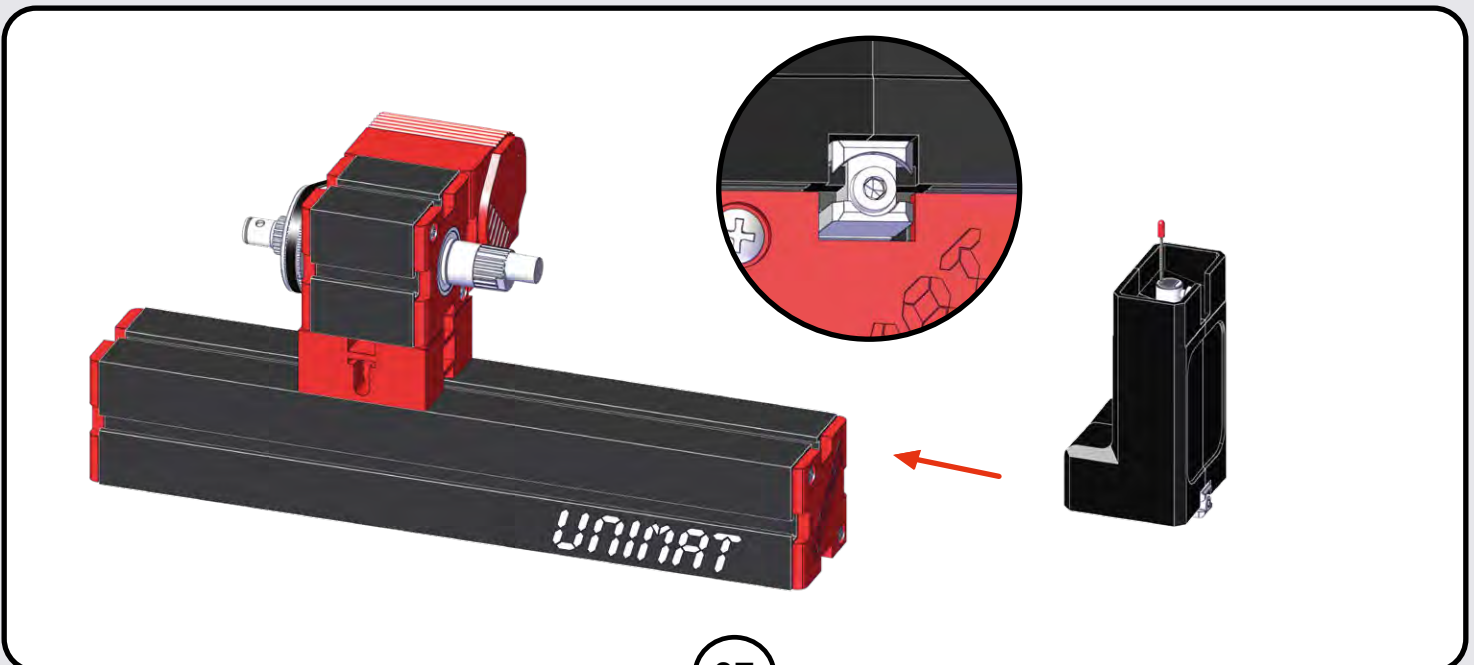
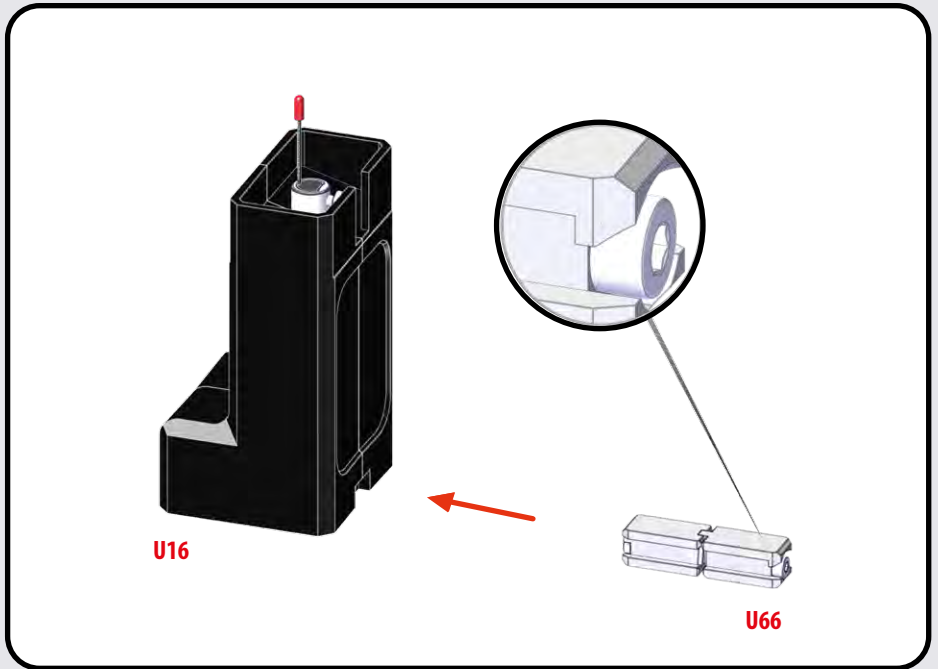
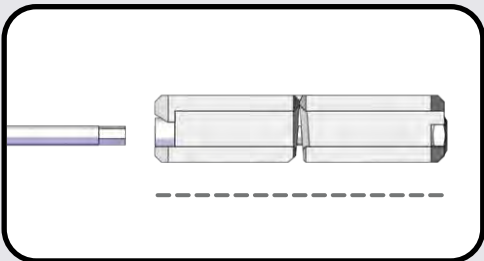
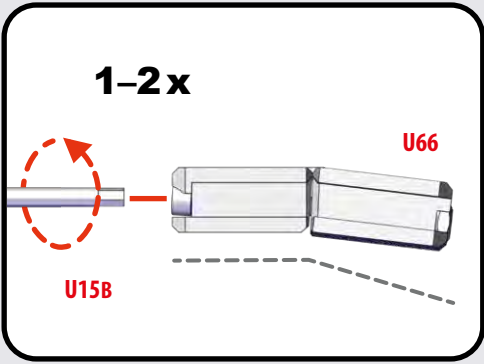
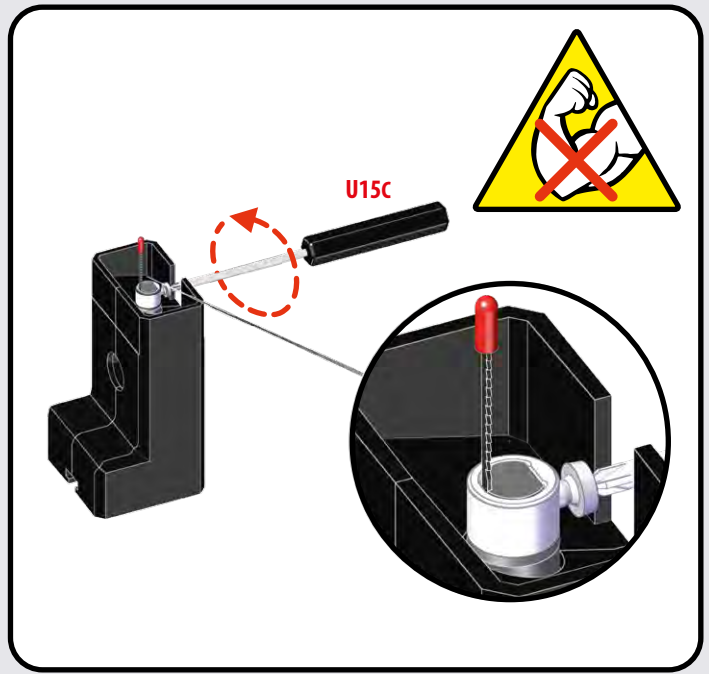
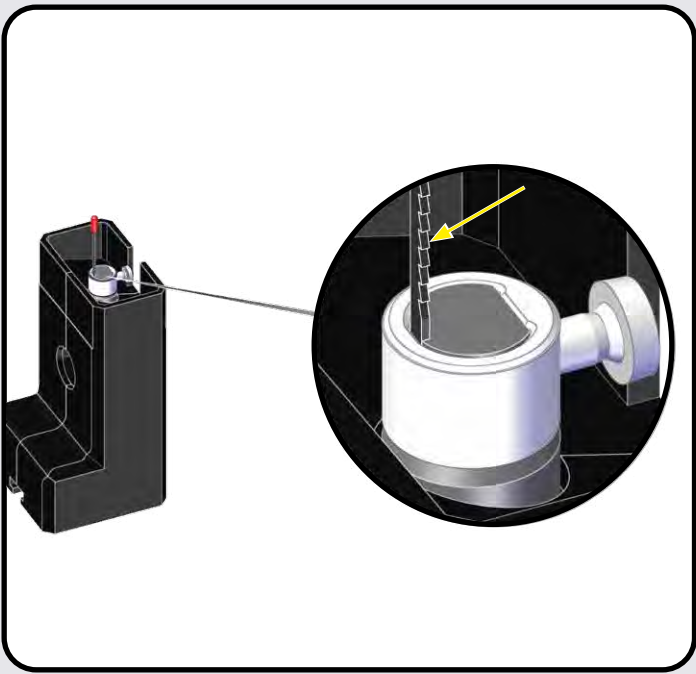
U23b

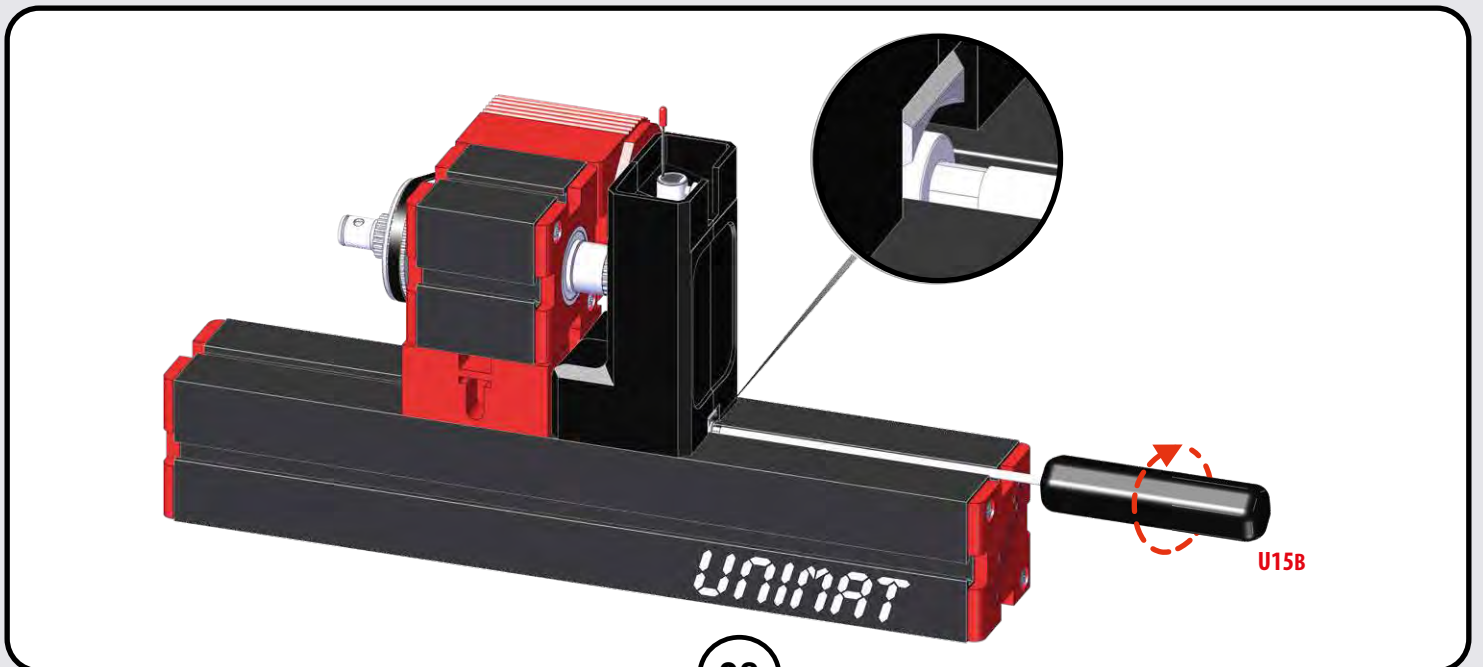
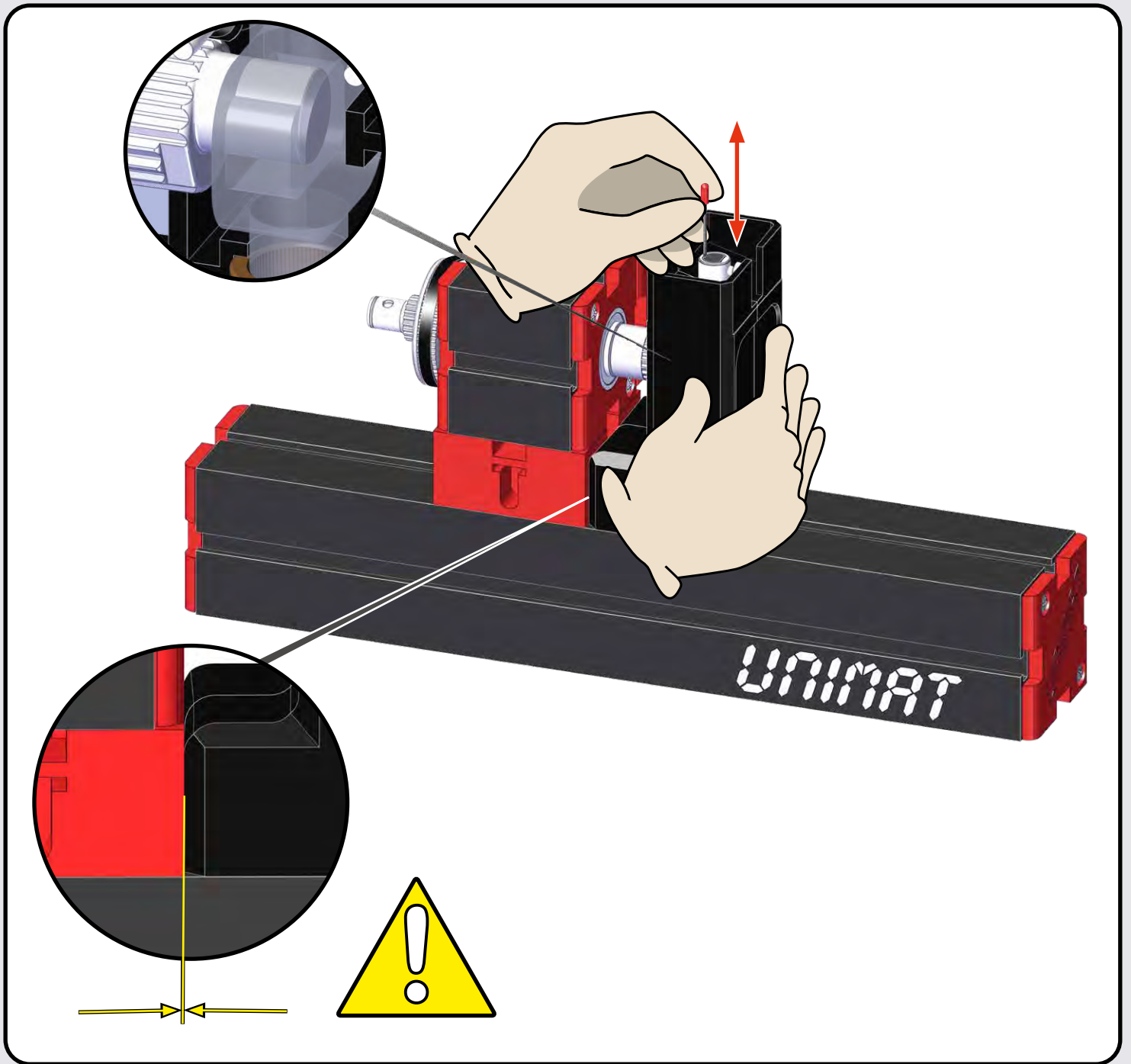
U23

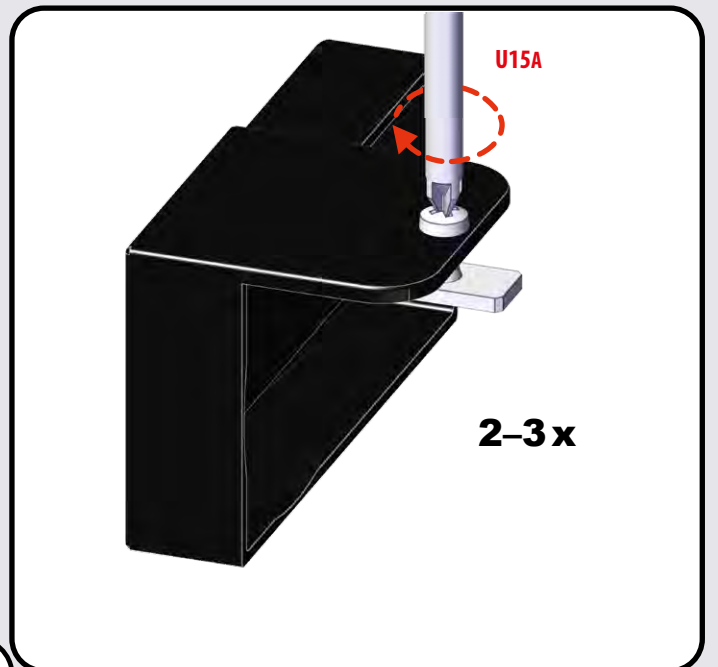
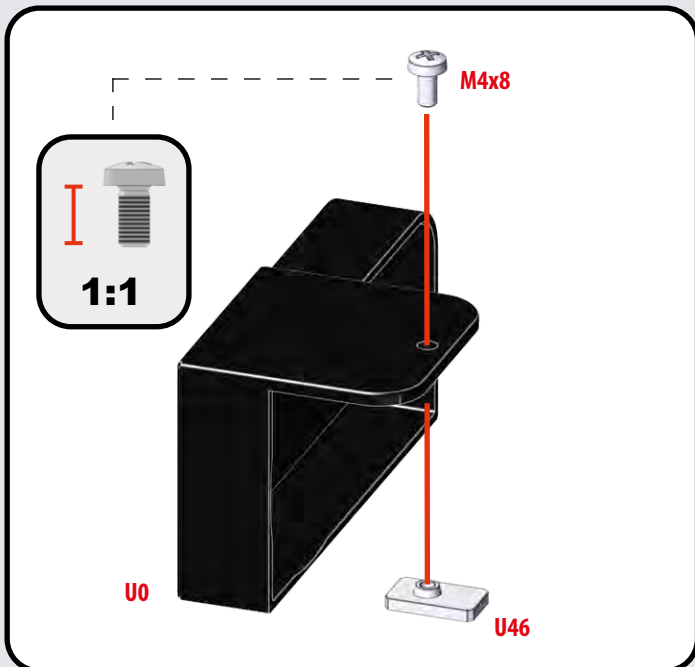
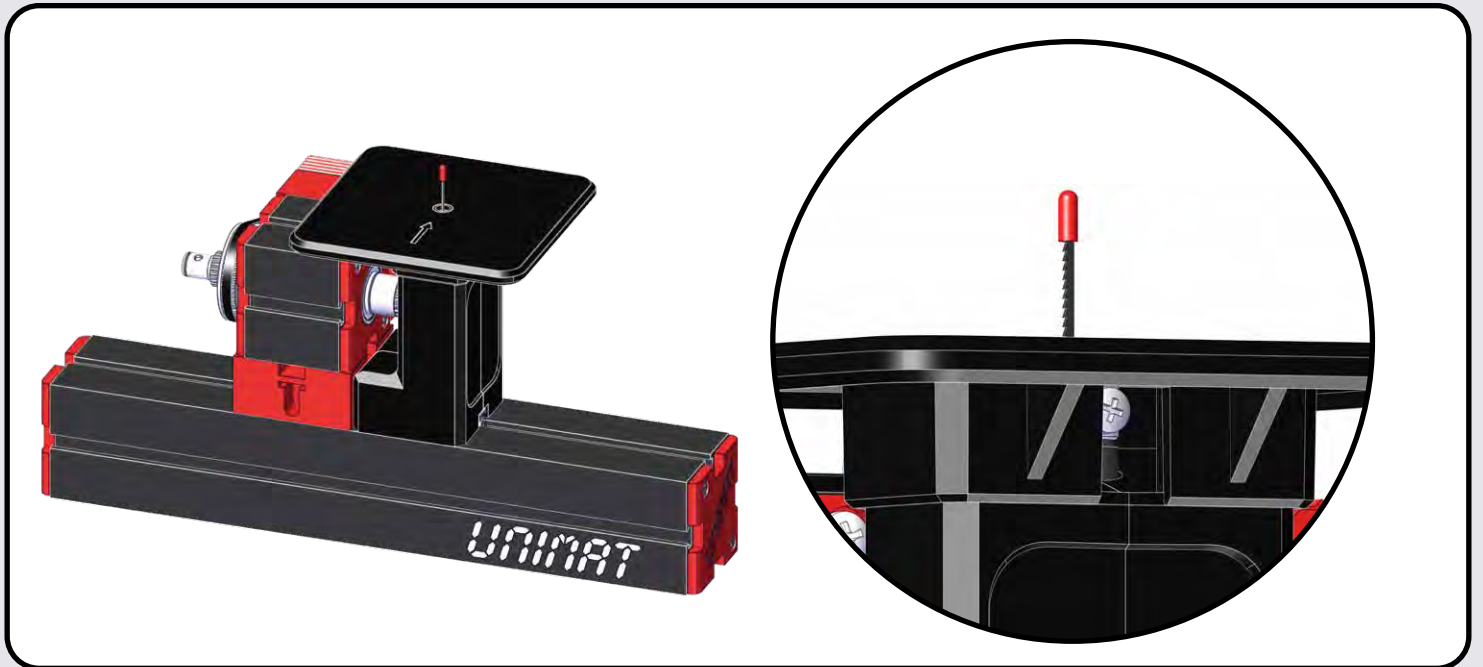
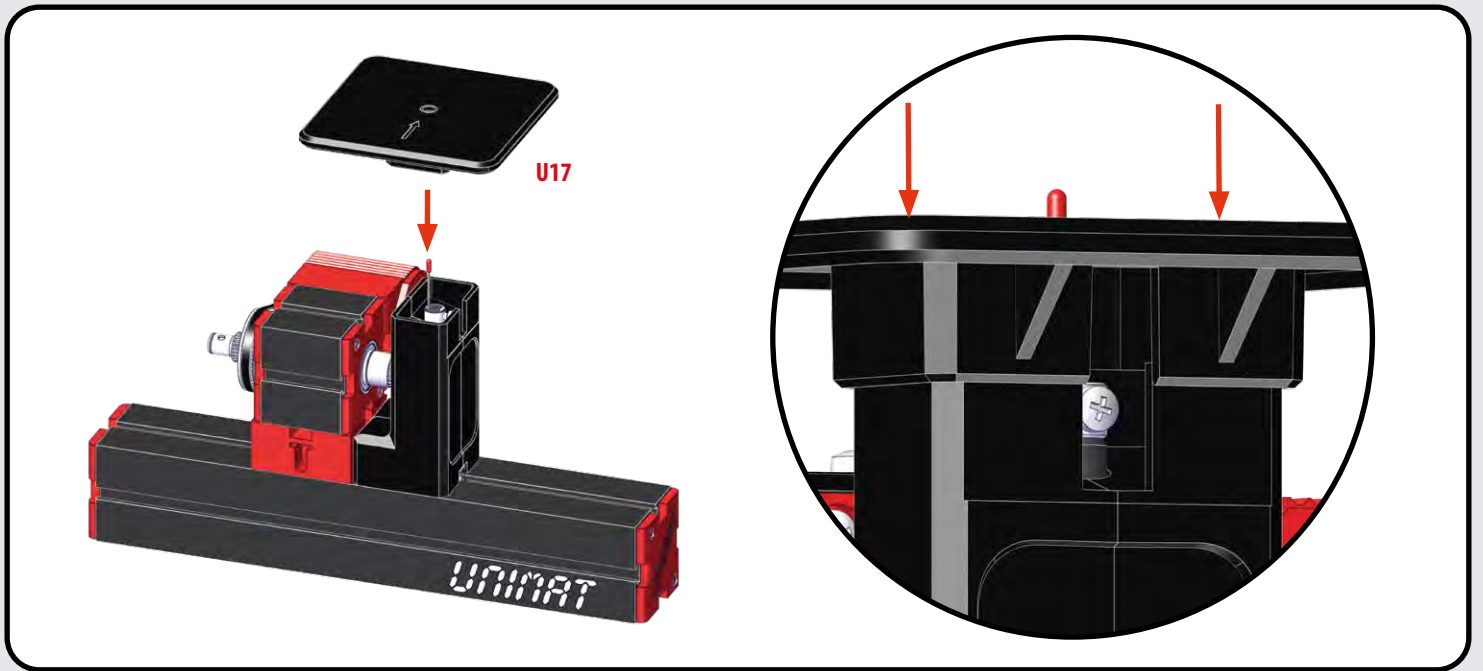


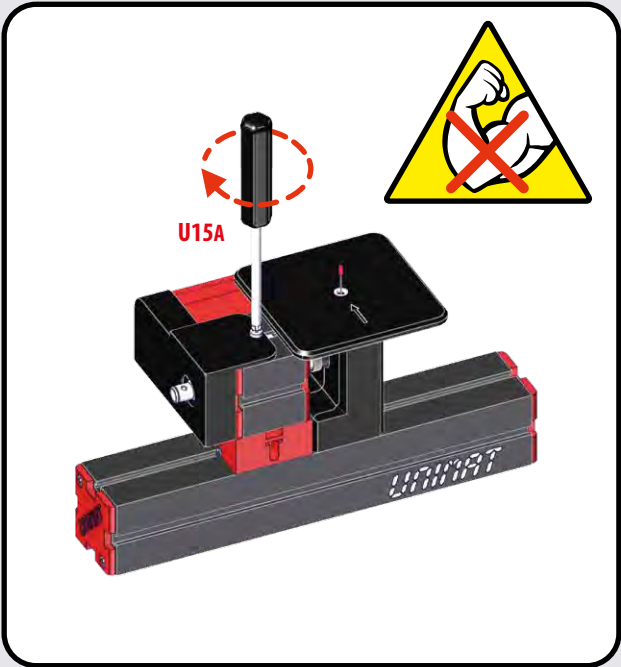
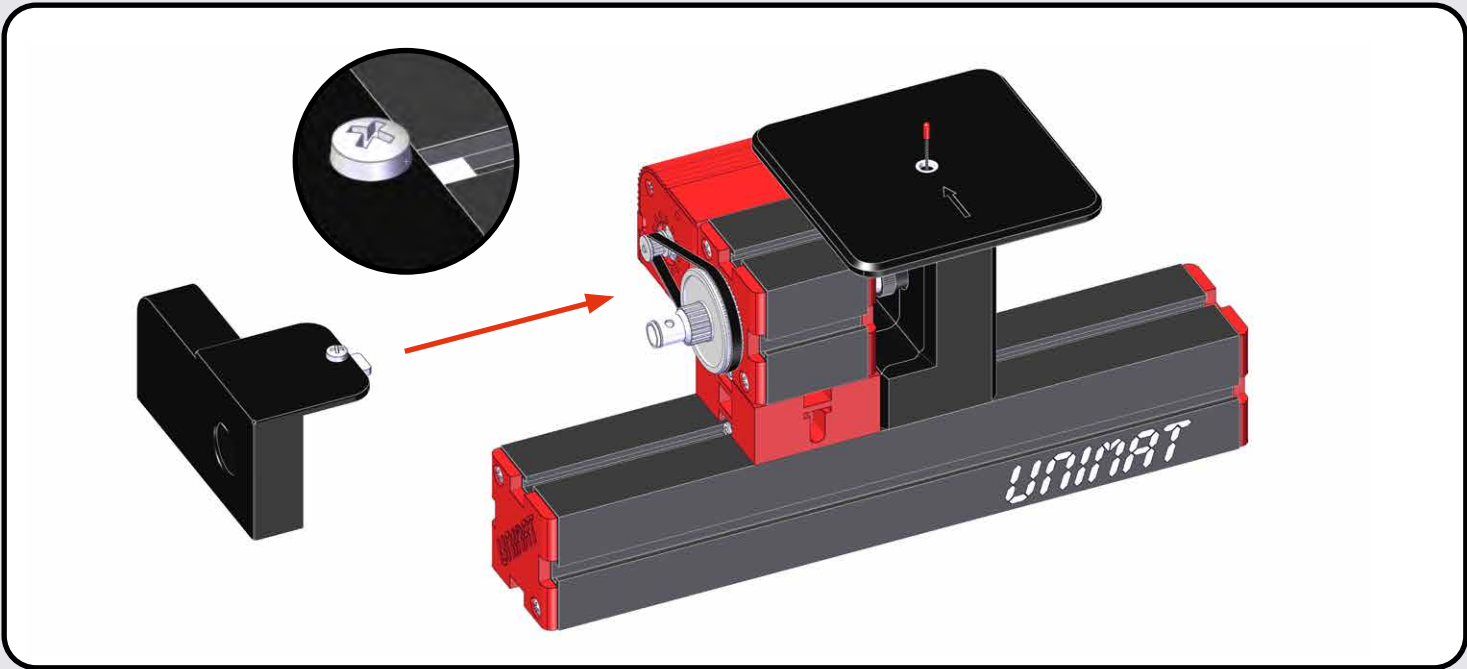




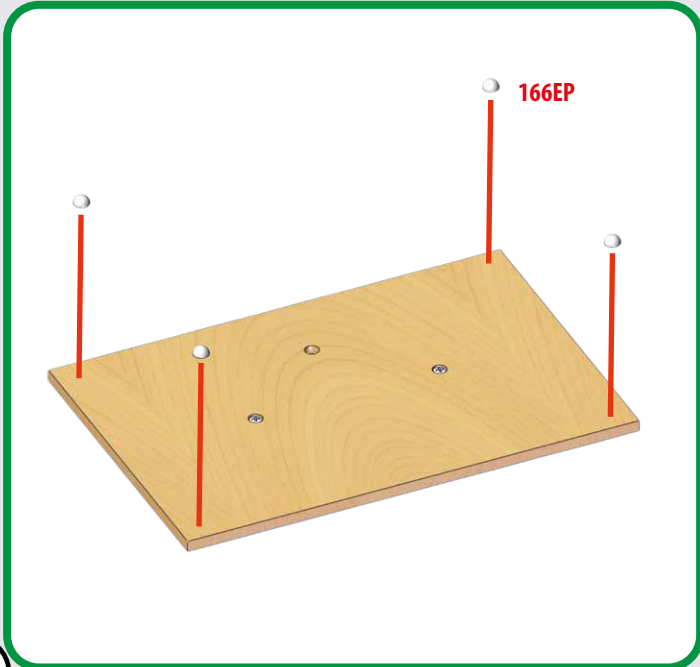
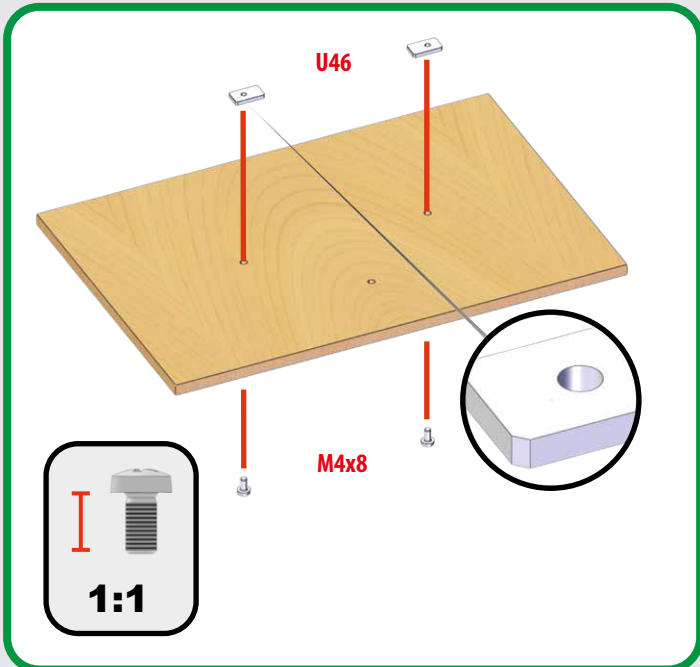


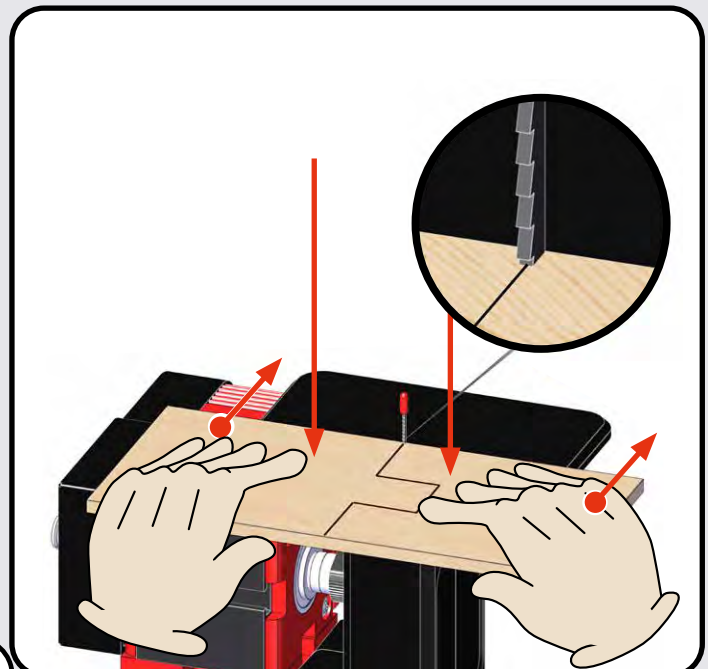
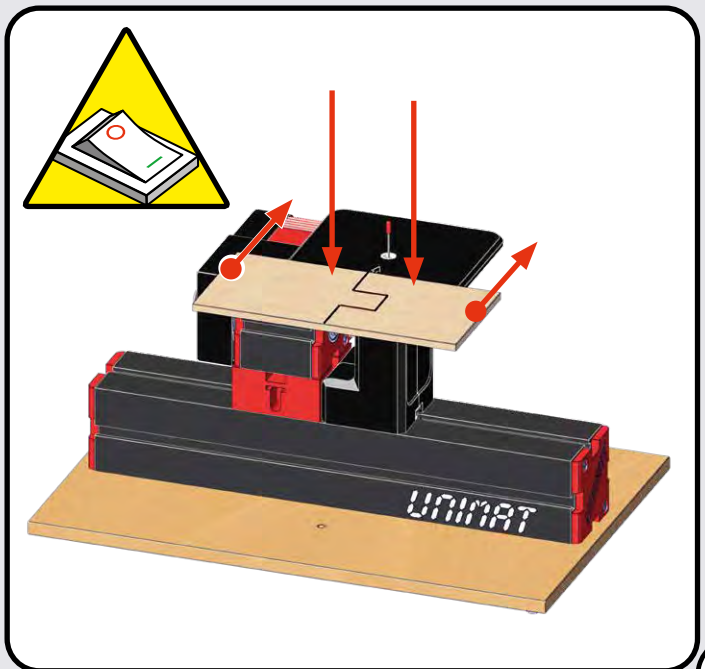
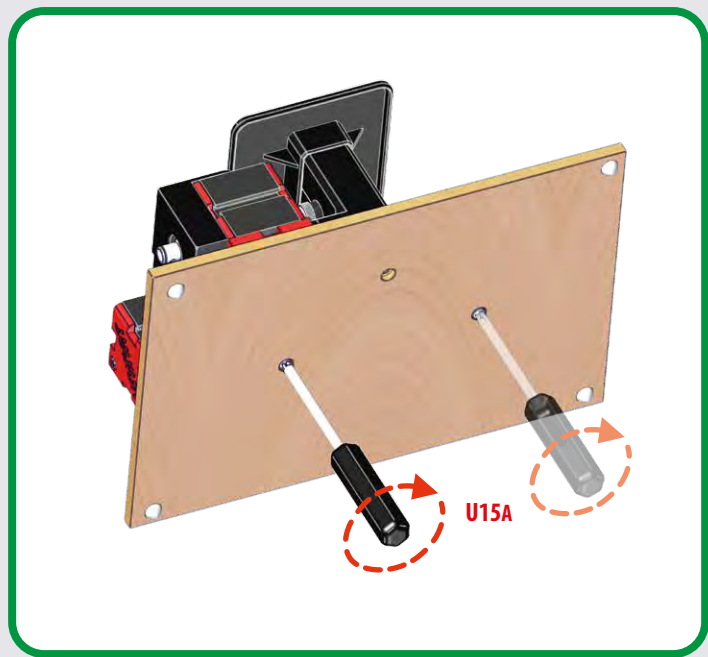
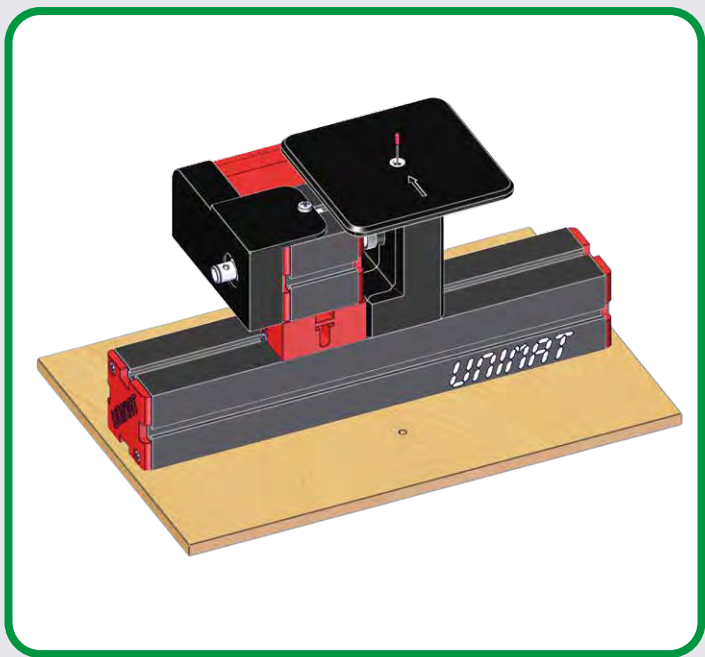
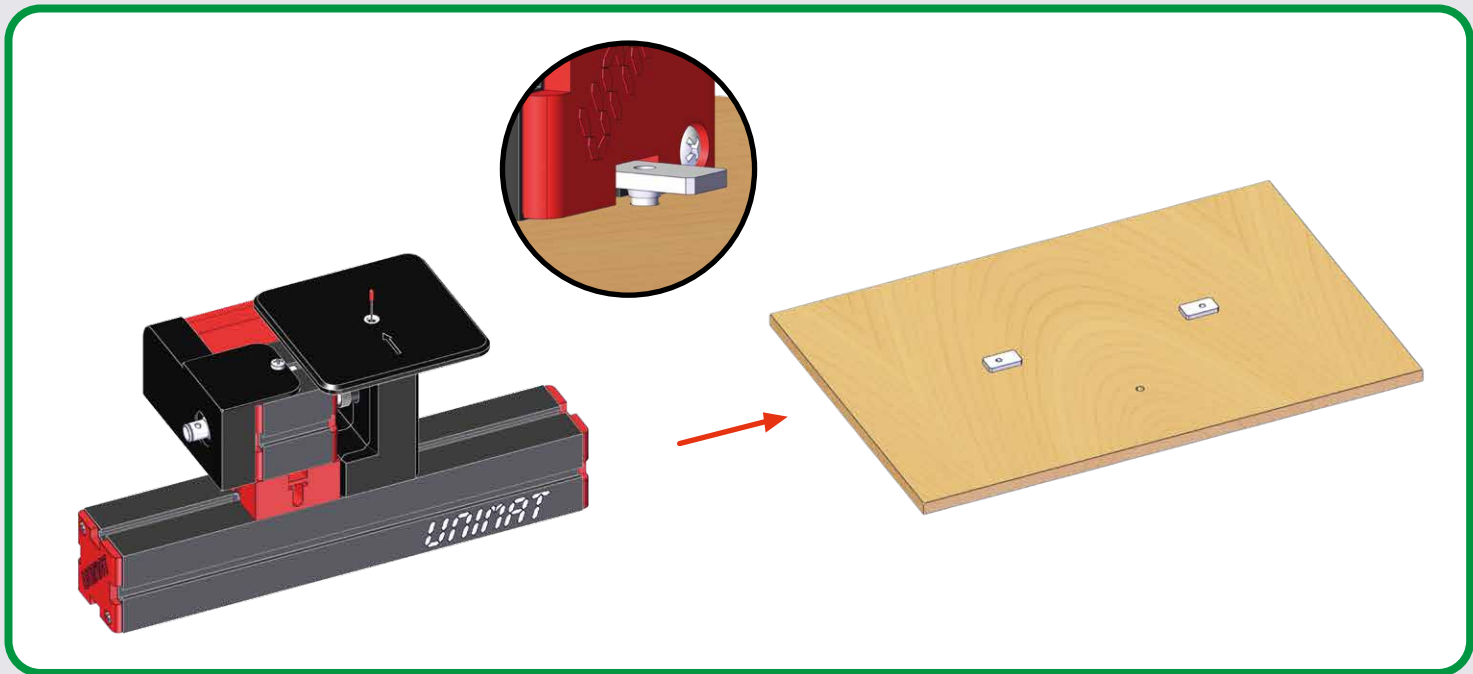


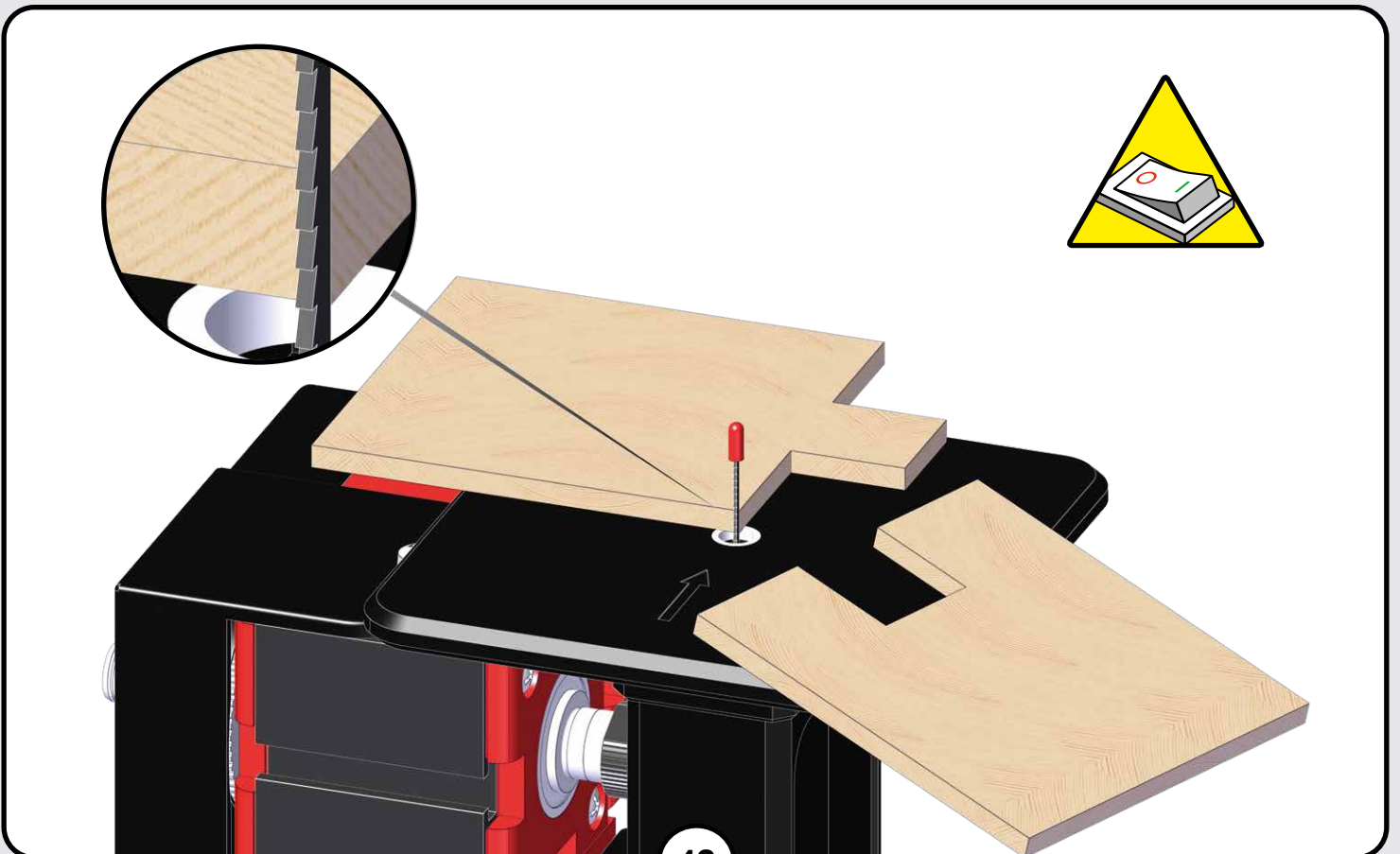
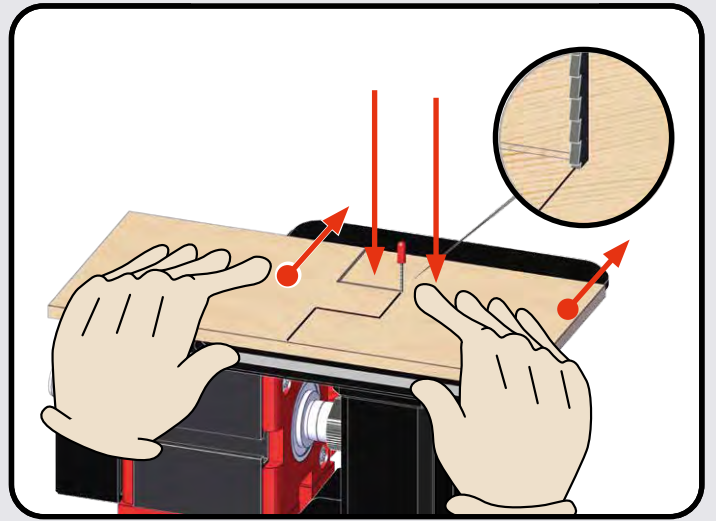
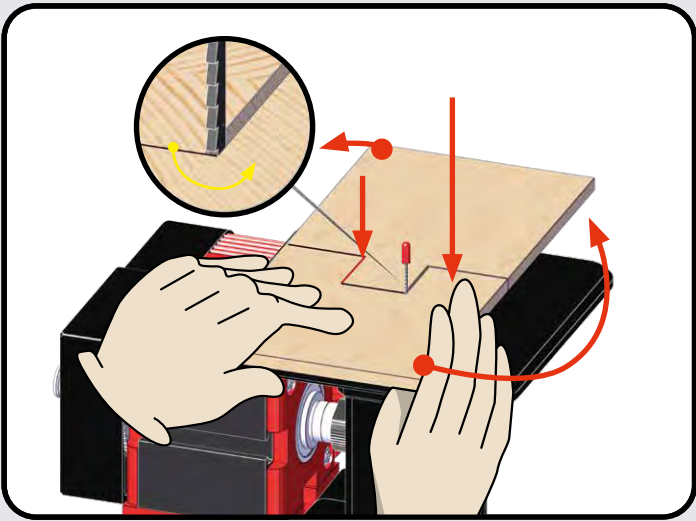
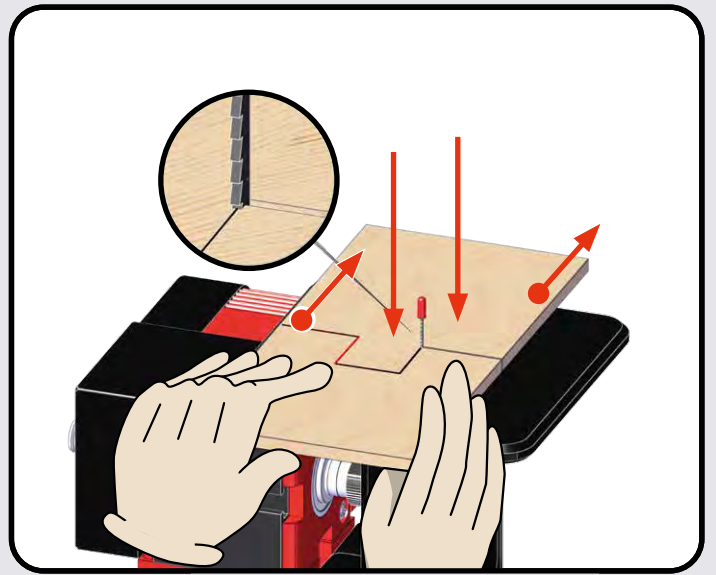
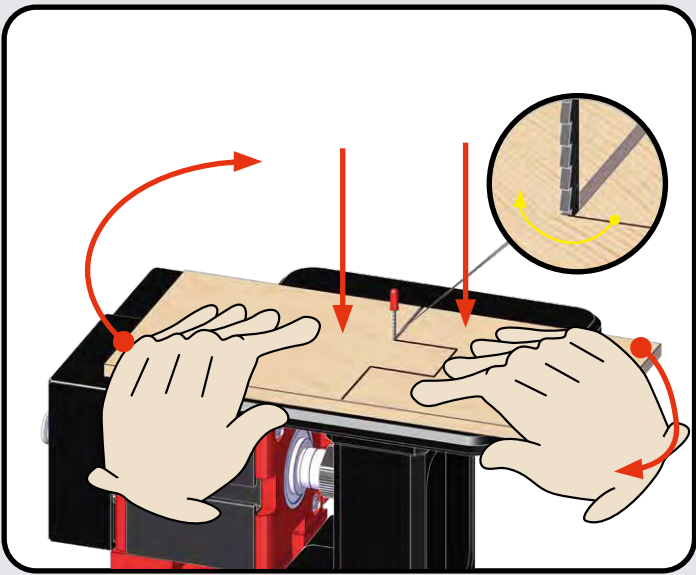




optional / optional / en option / opcional /
 选配件 / 选项 / 选项 / 选项

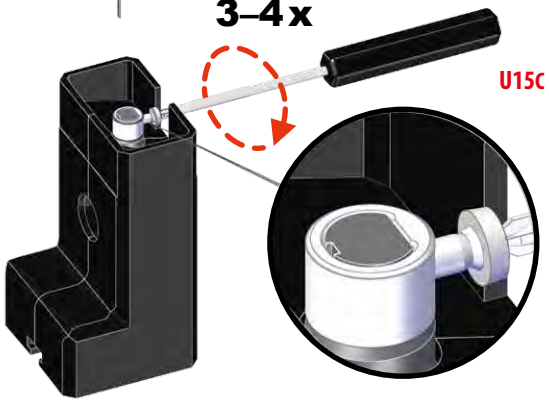




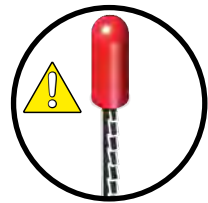




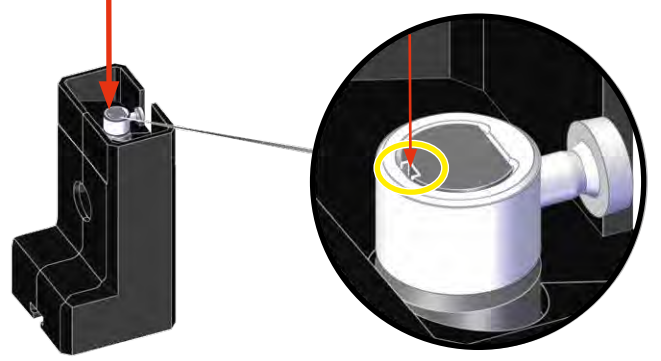
3-4x



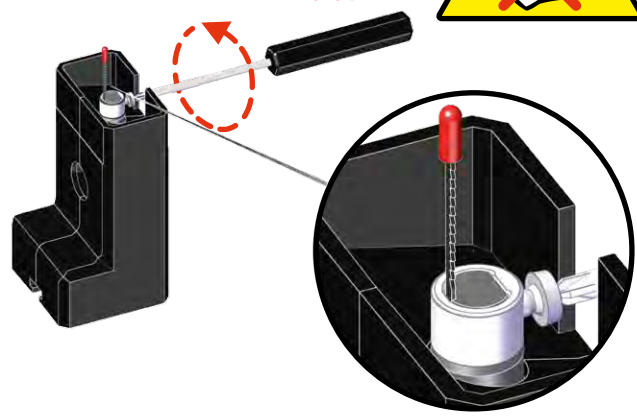
U15C

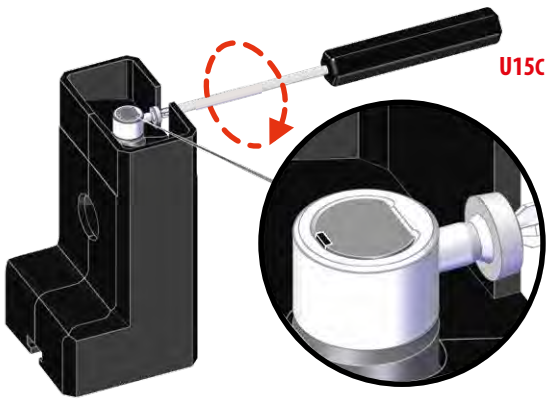


U22

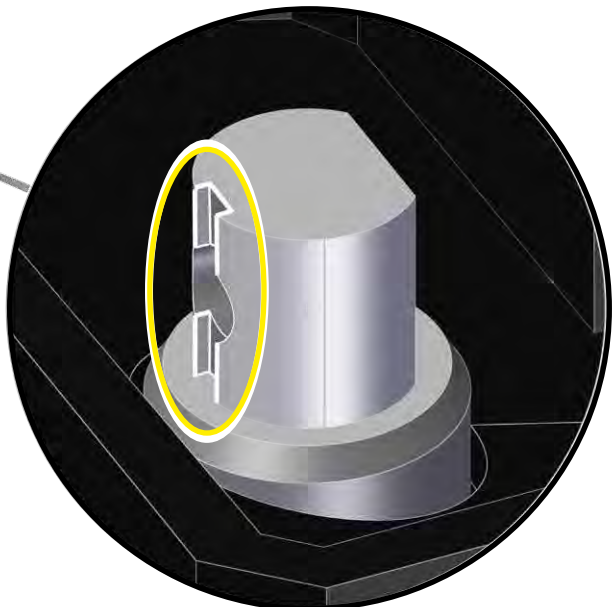
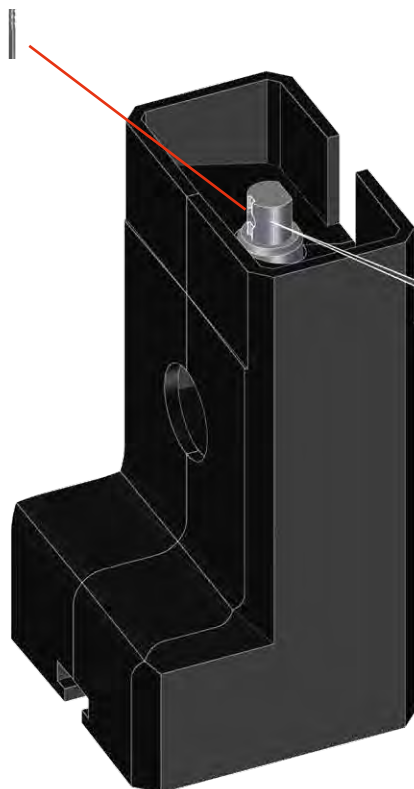
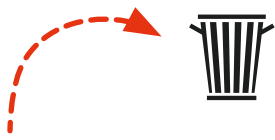
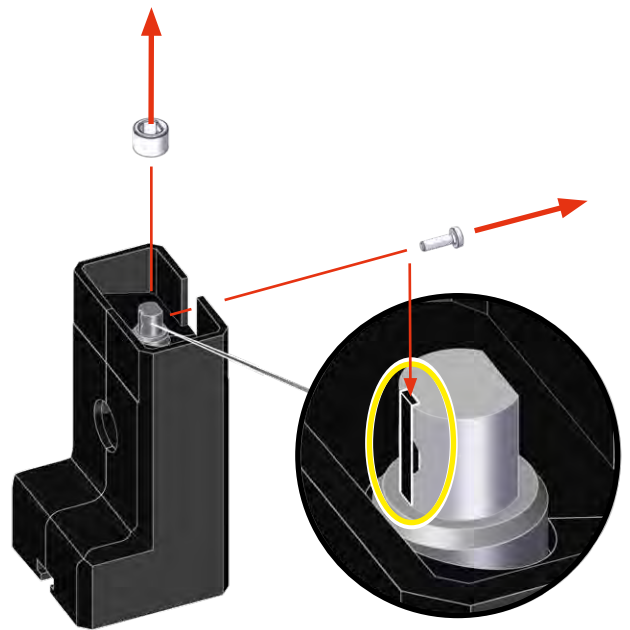


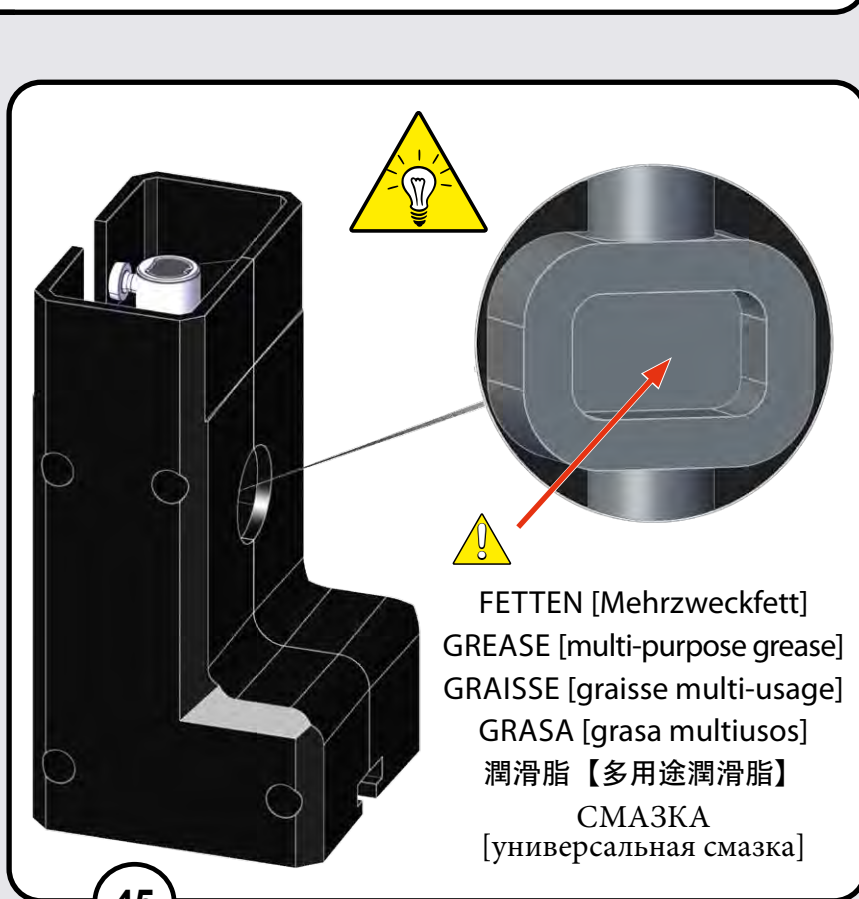
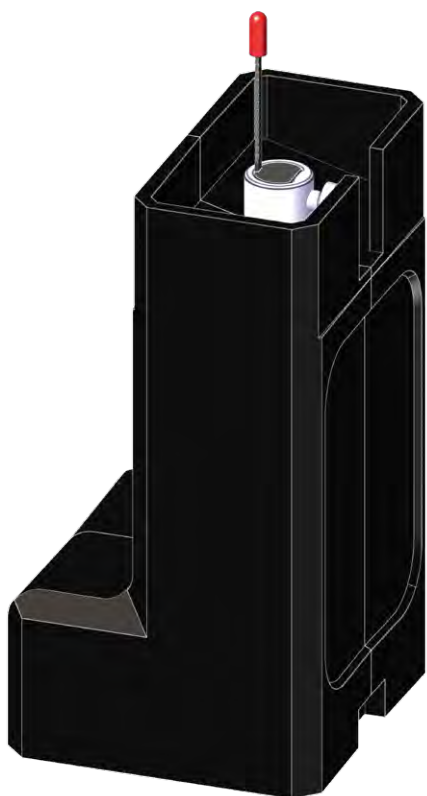
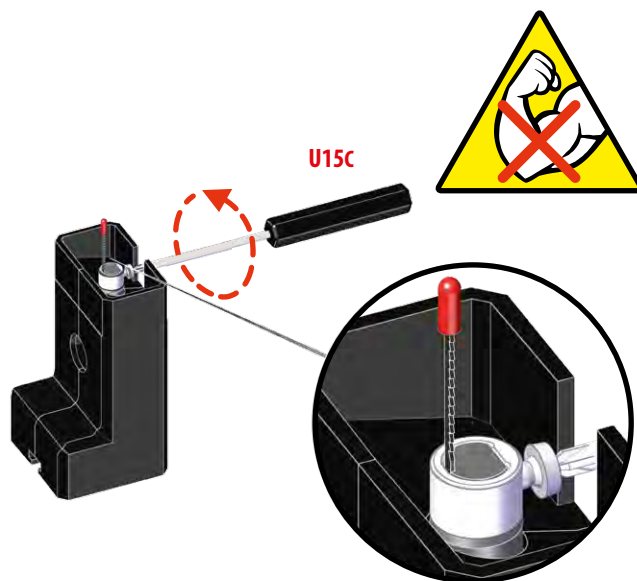
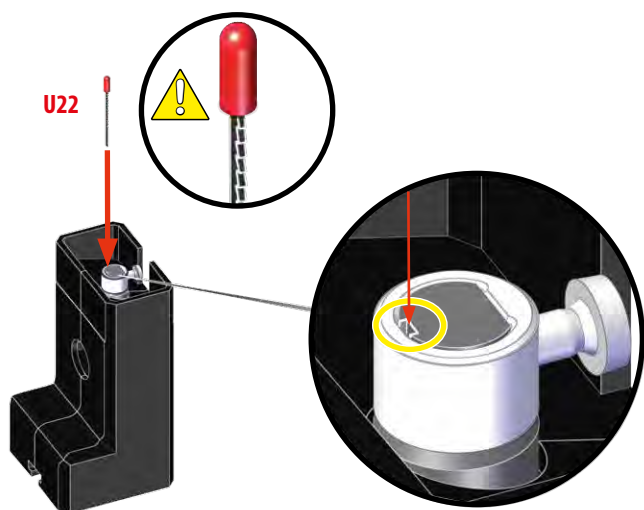
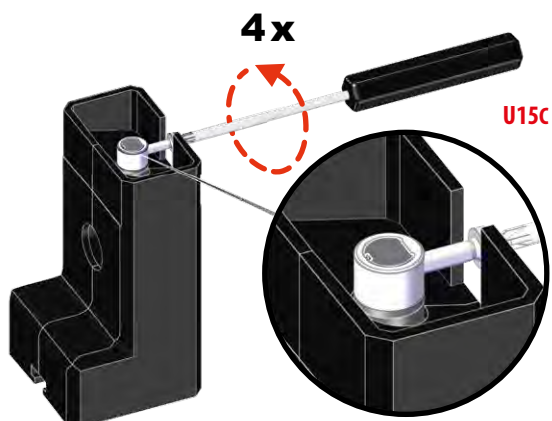
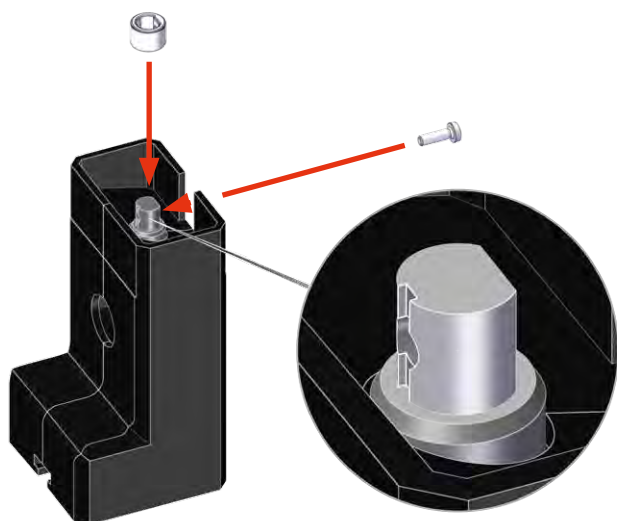
U15C





U15C





UNIMAT 1 Basic



Schleifmaschine

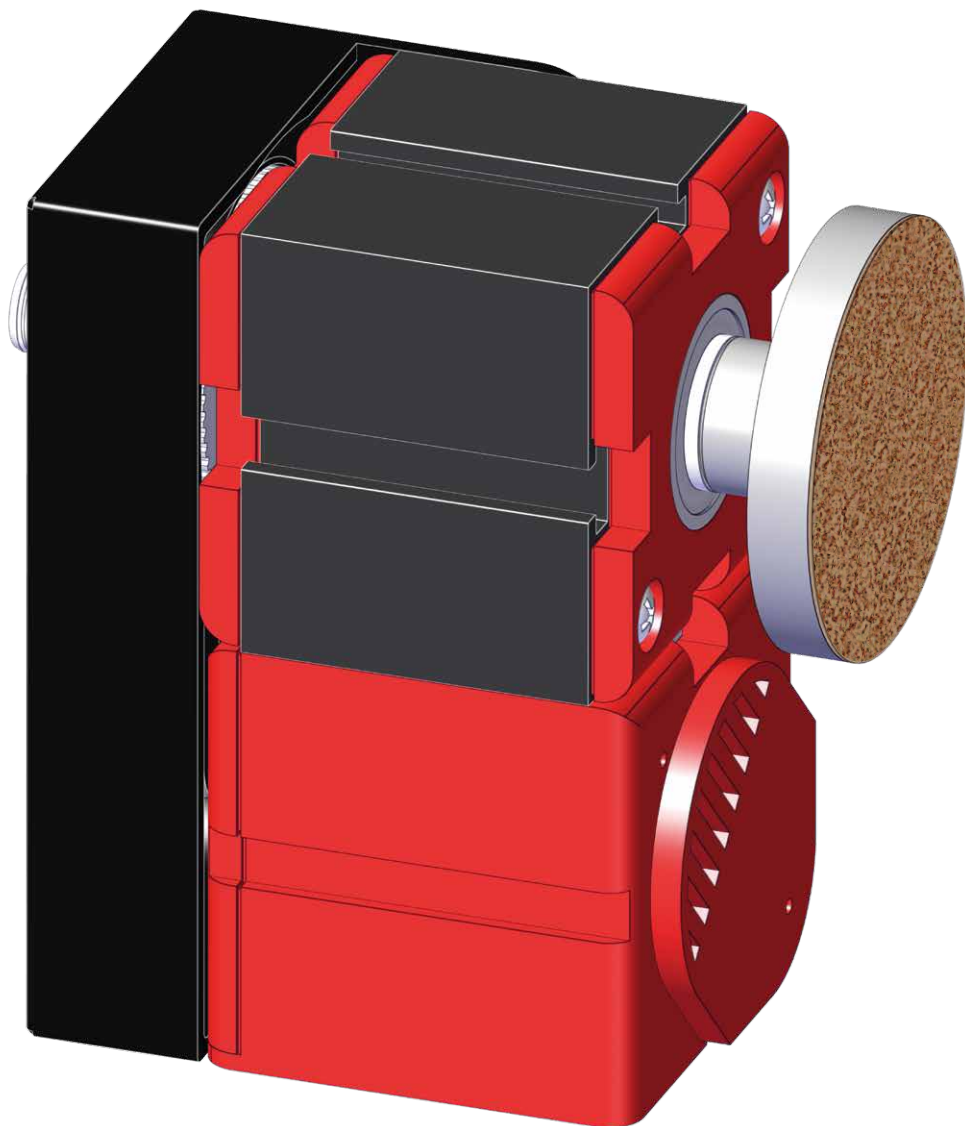
Sanding machine

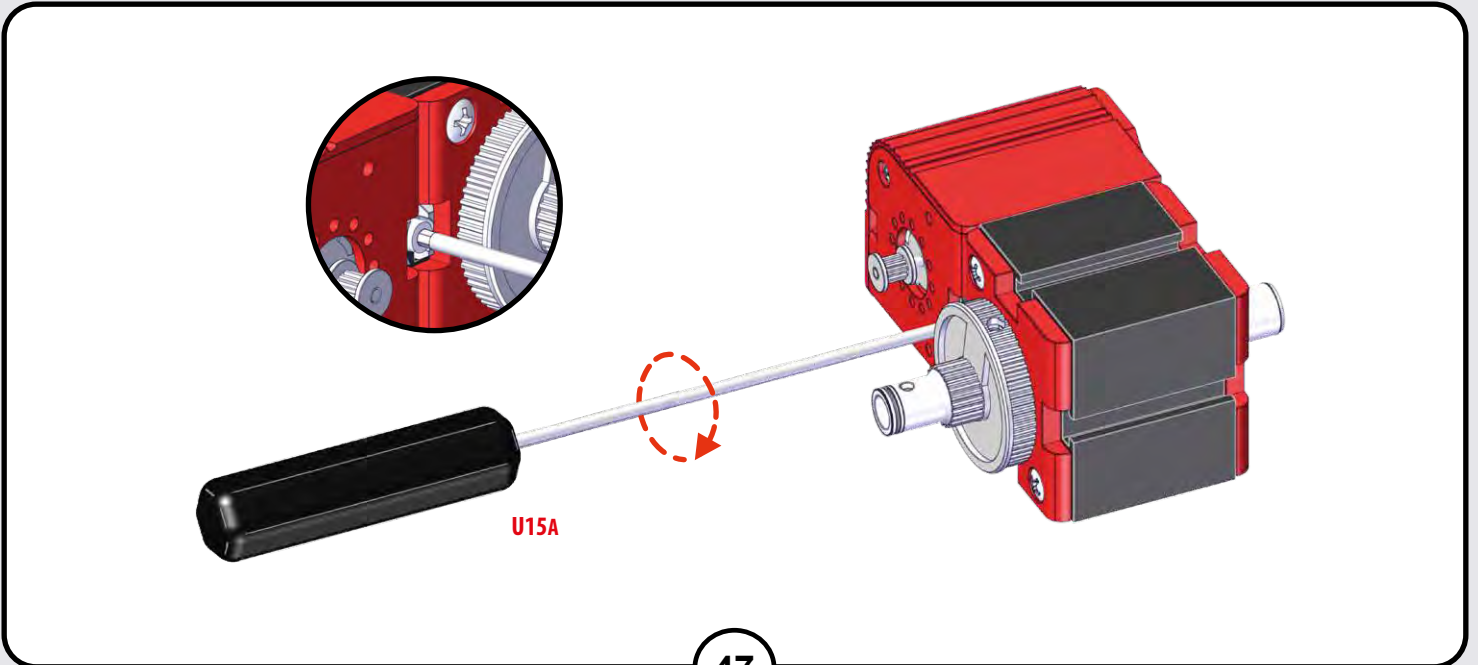
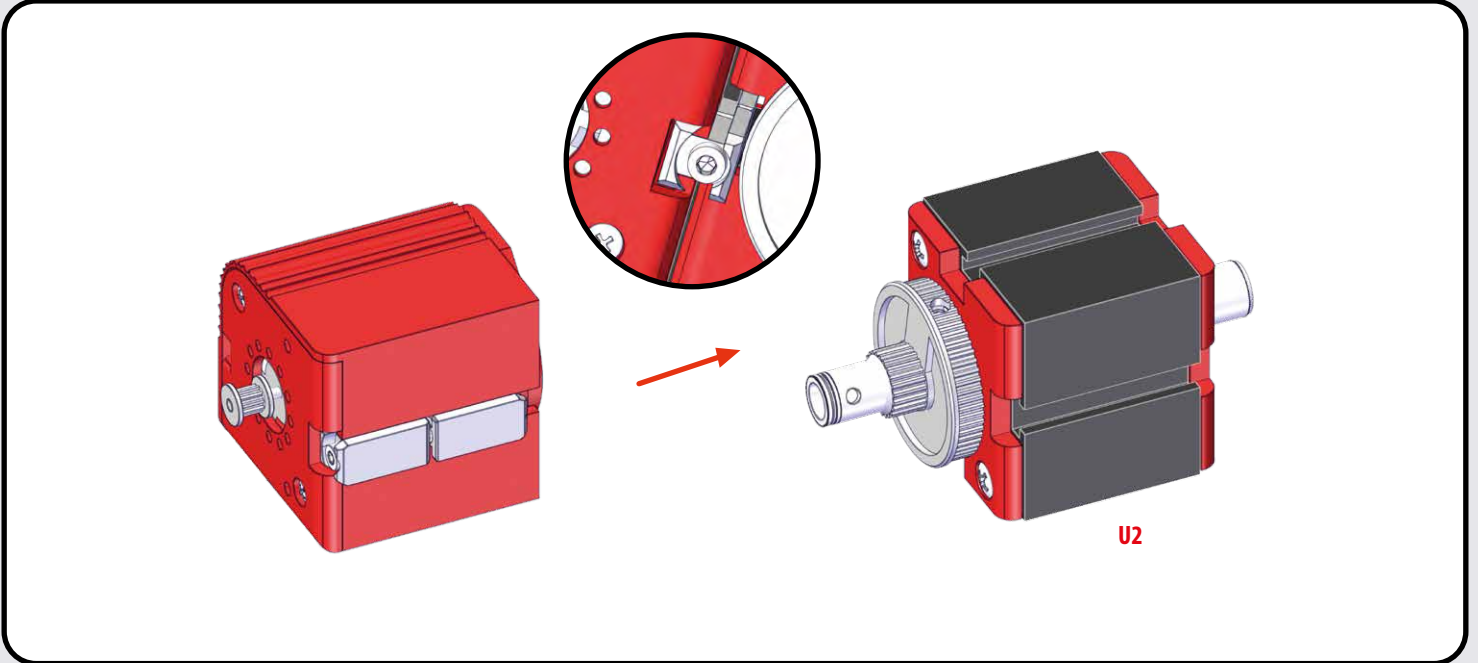
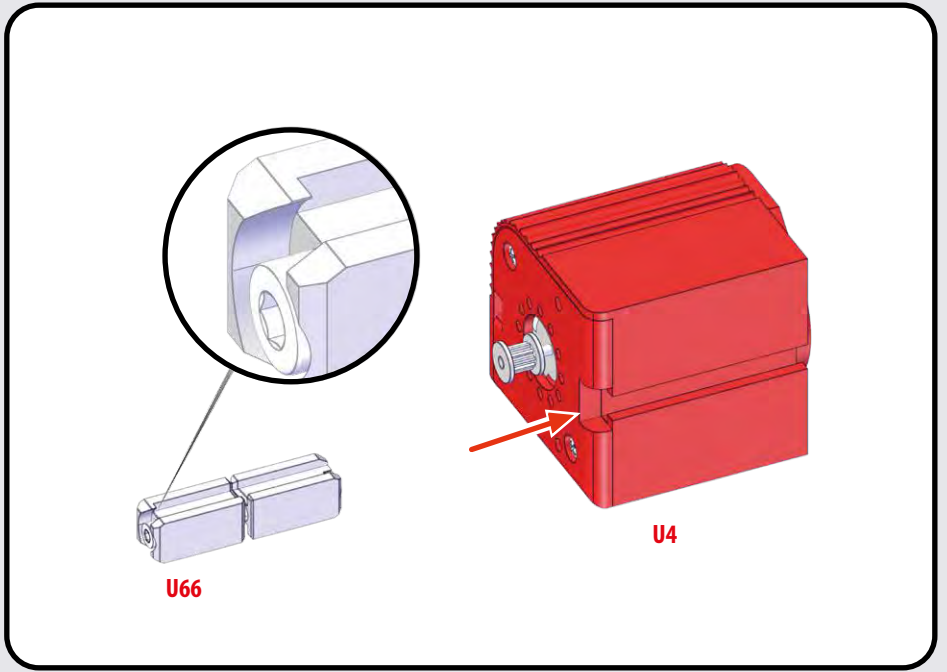
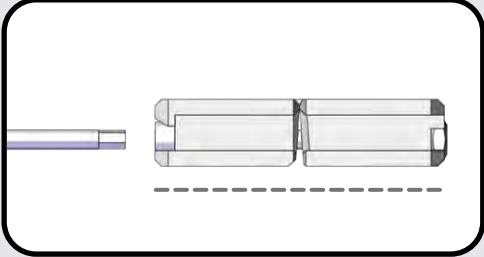
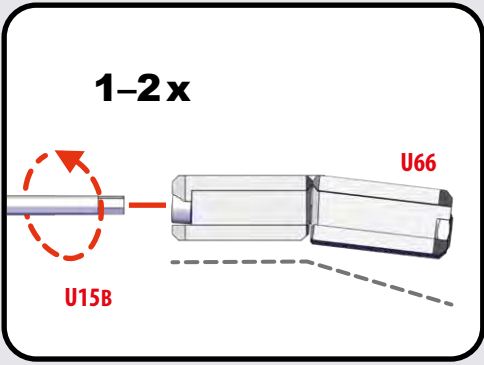
Ponceuse

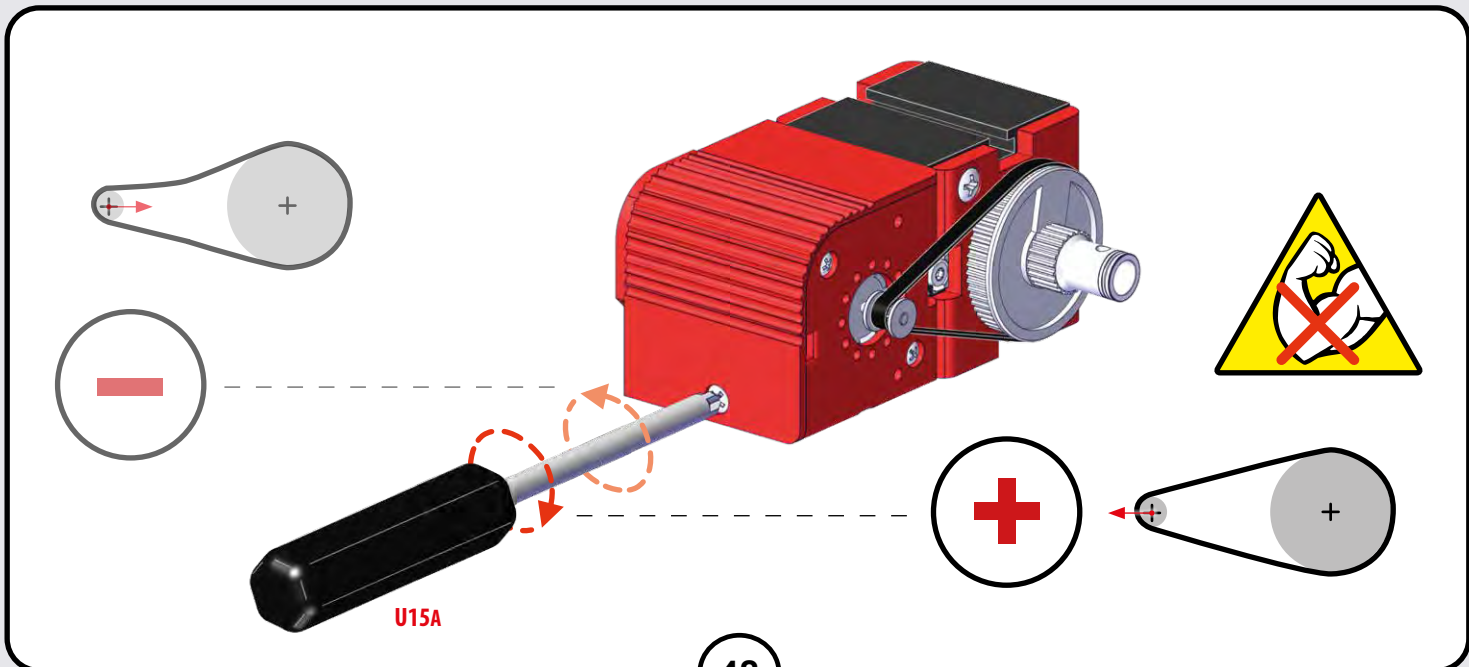
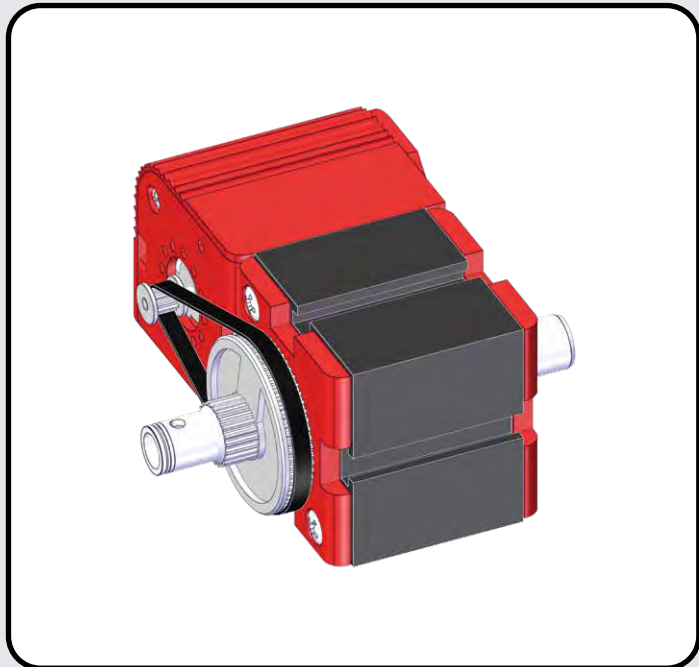
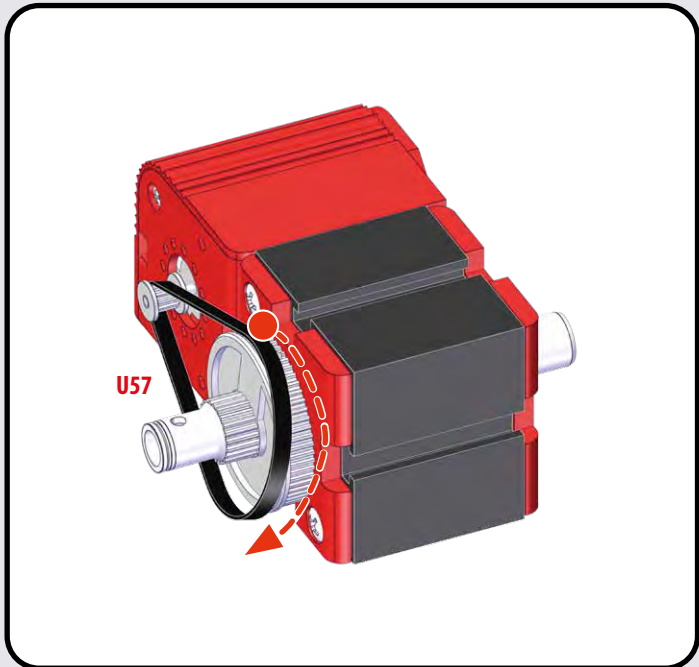
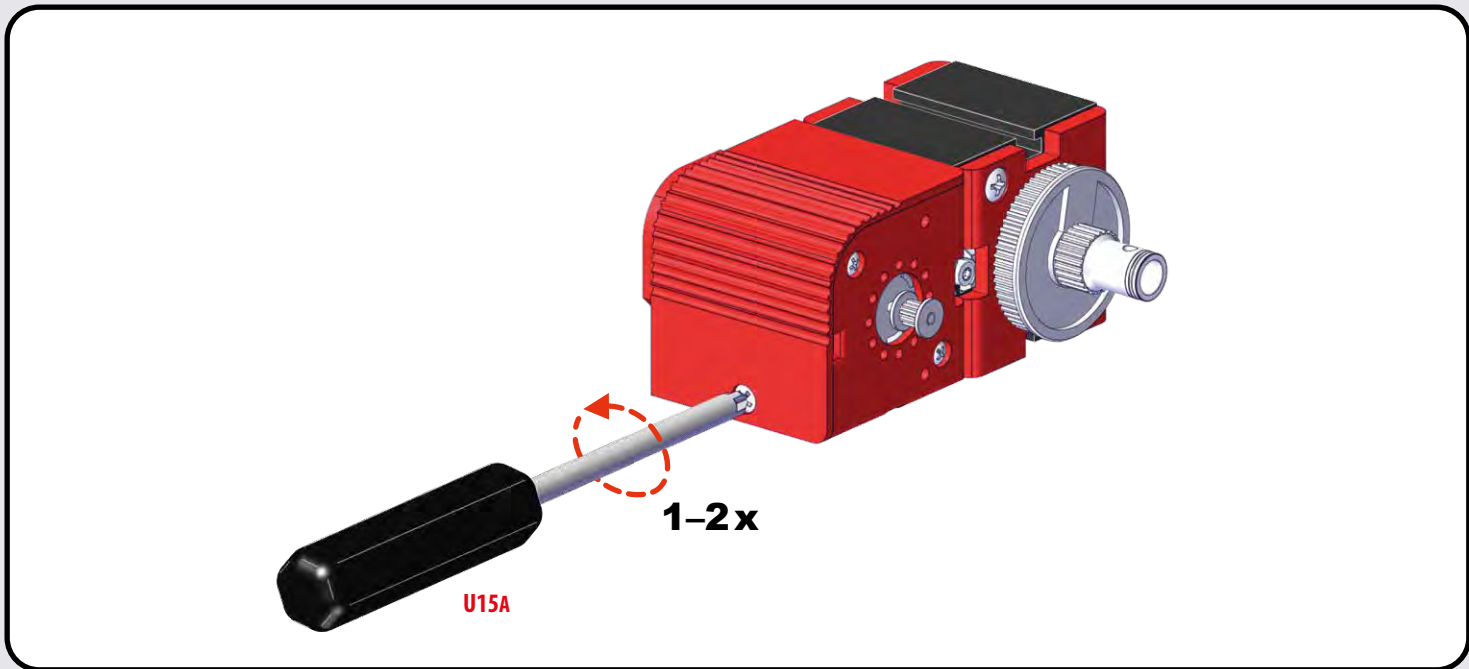
Máquina esmeriladora

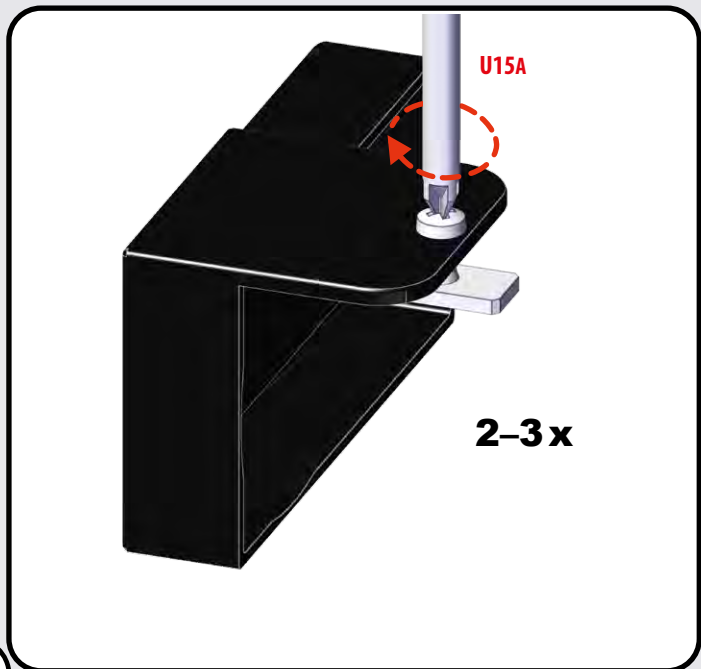
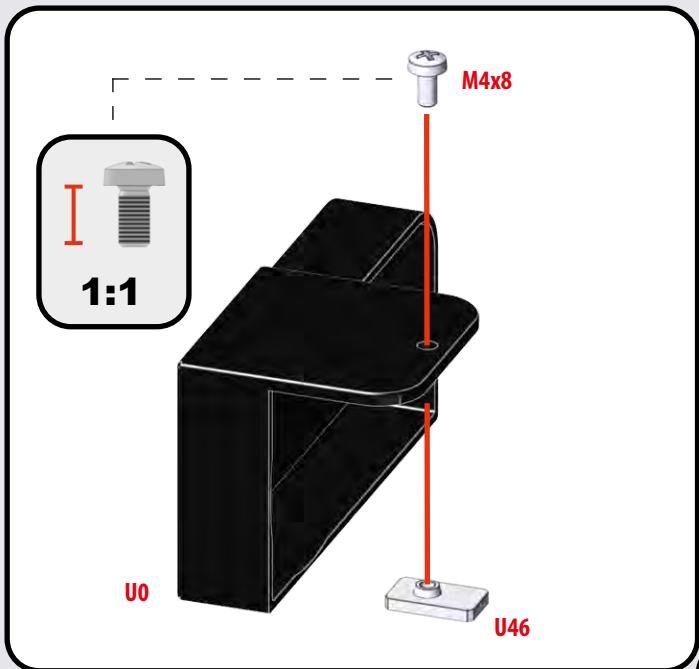
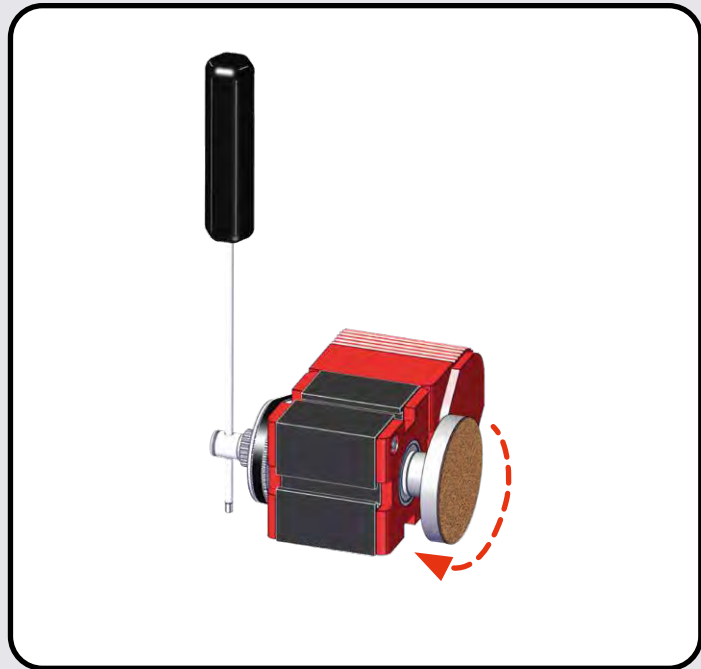
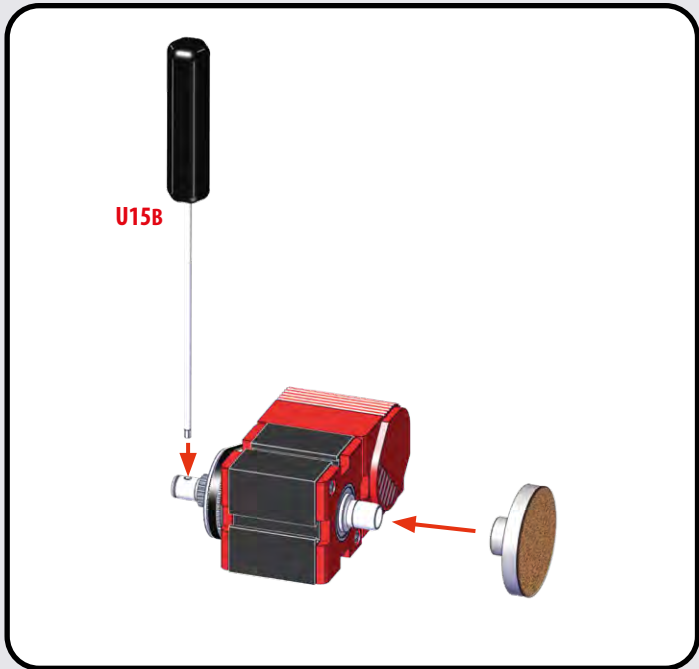
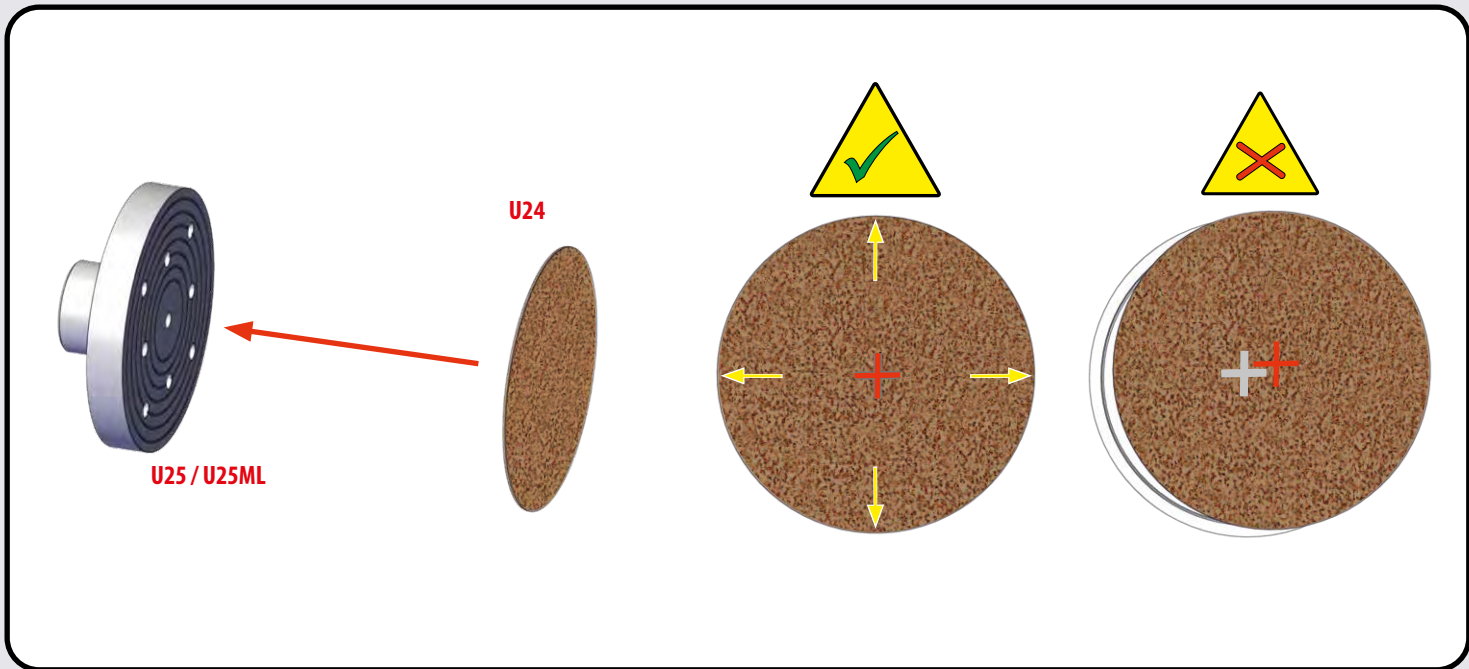
磨床

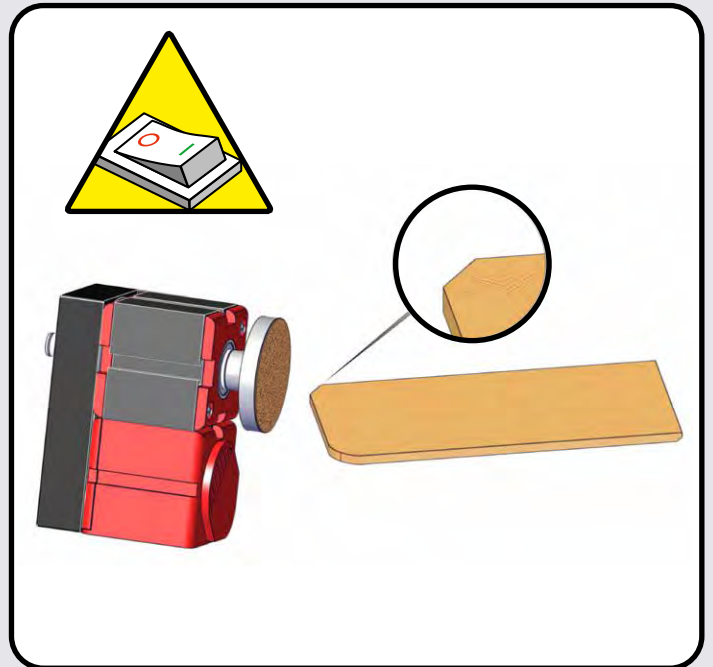
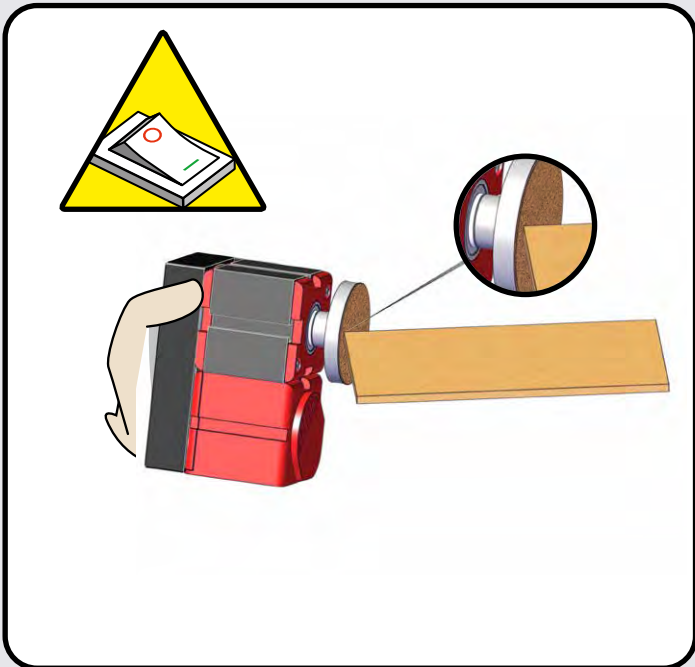
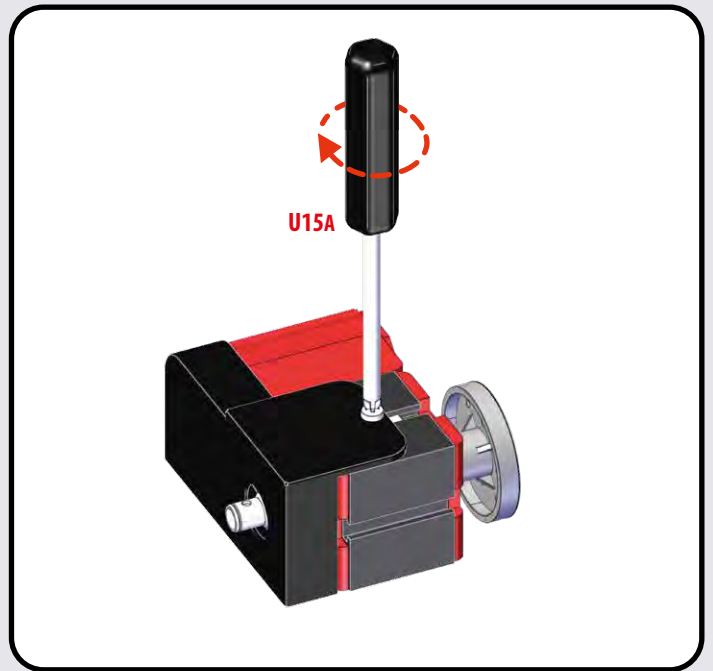
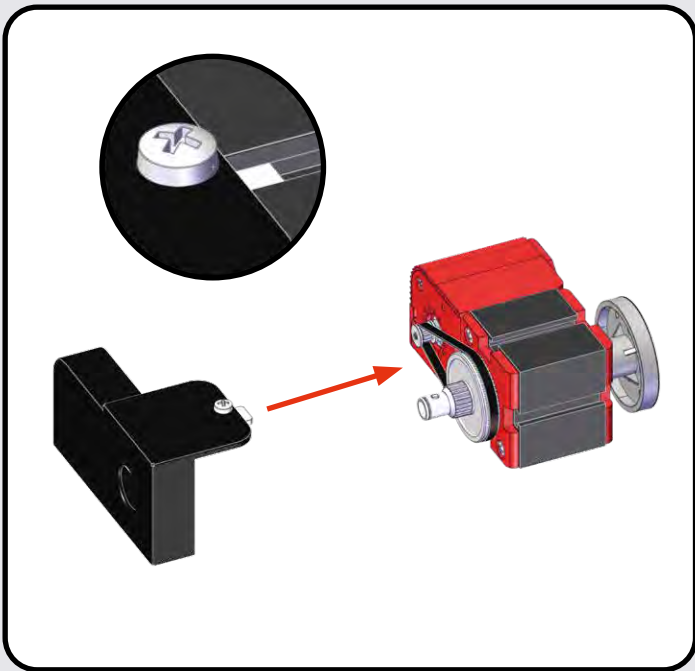
Шлифовальный станок



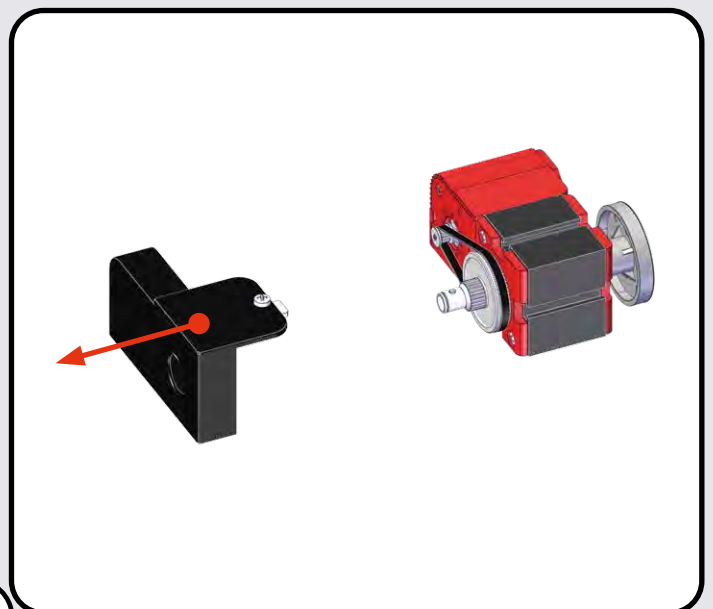
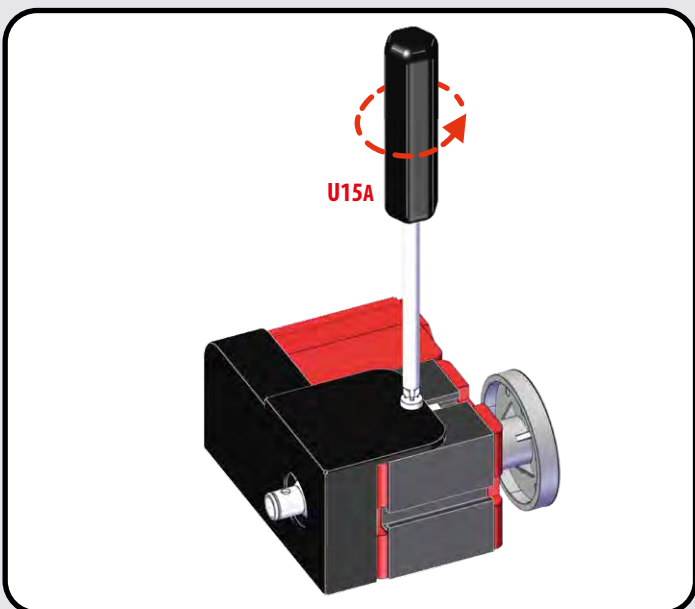


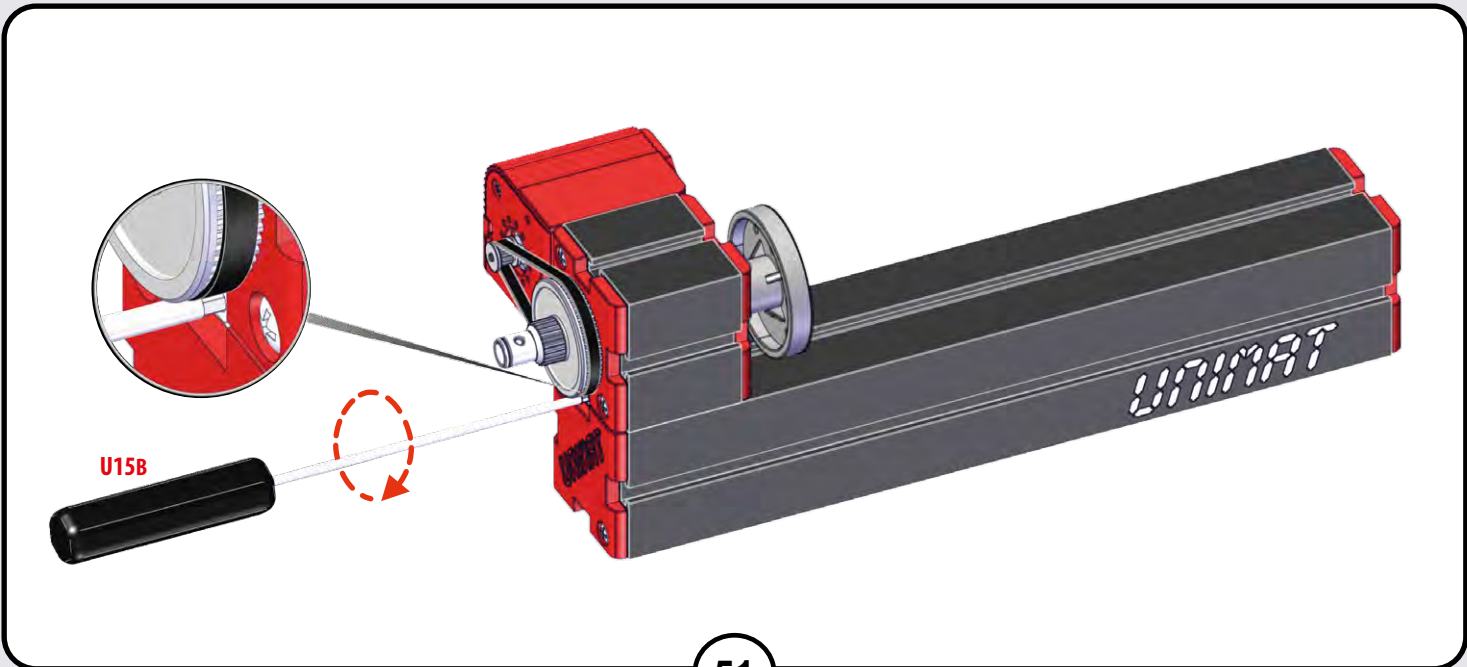
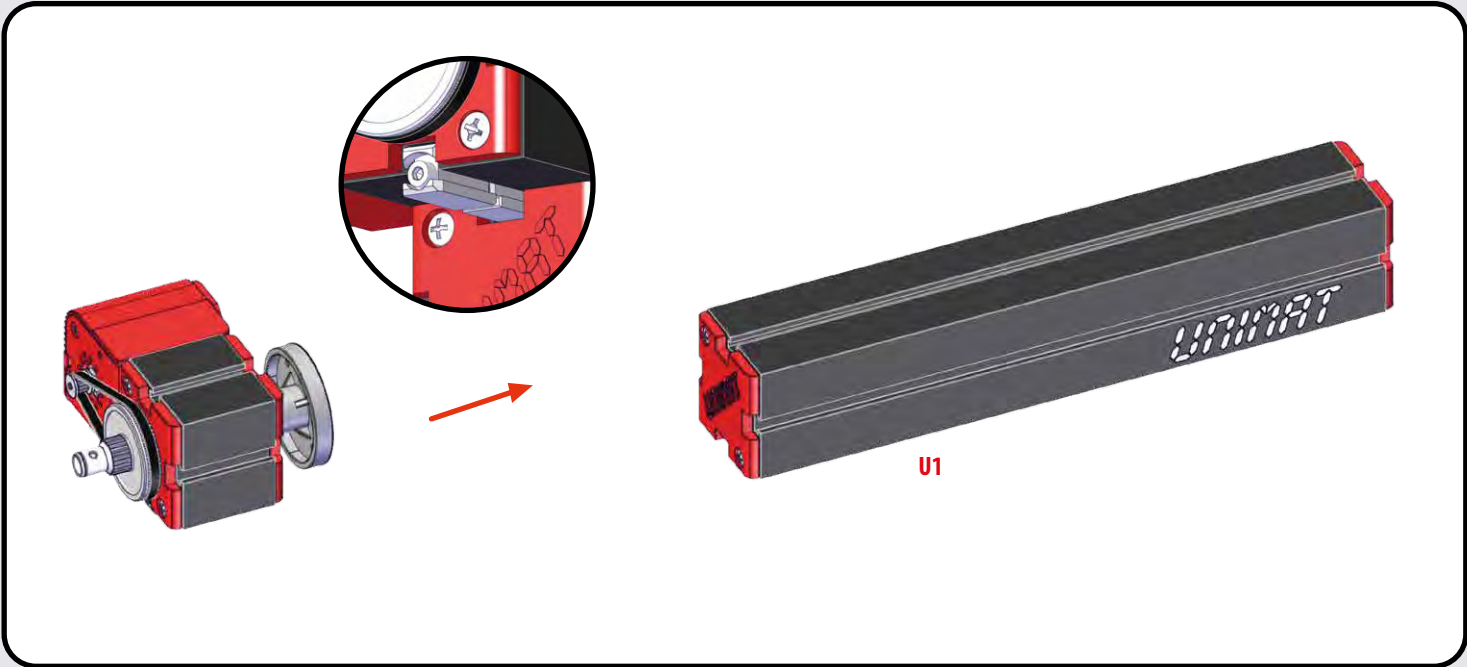
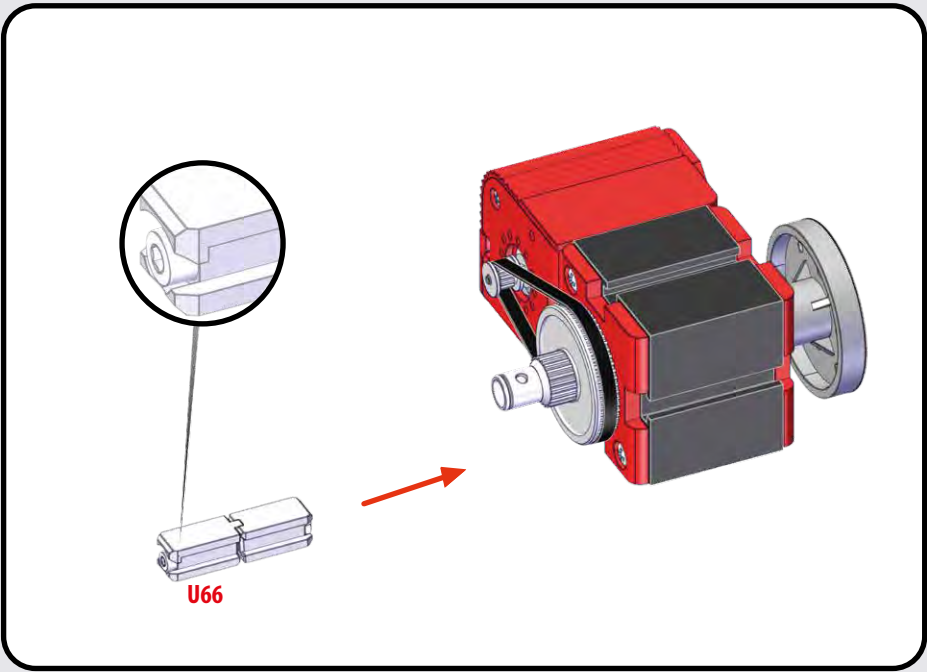
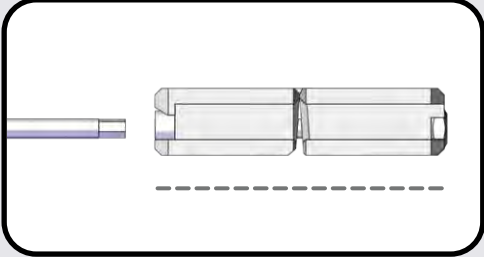
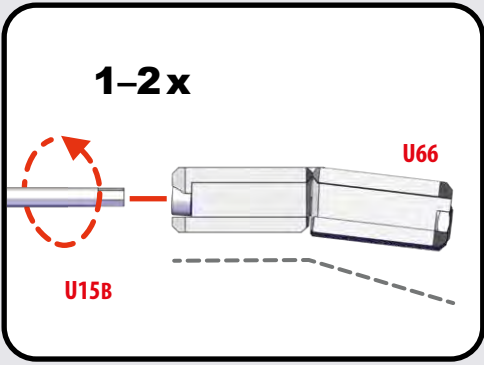


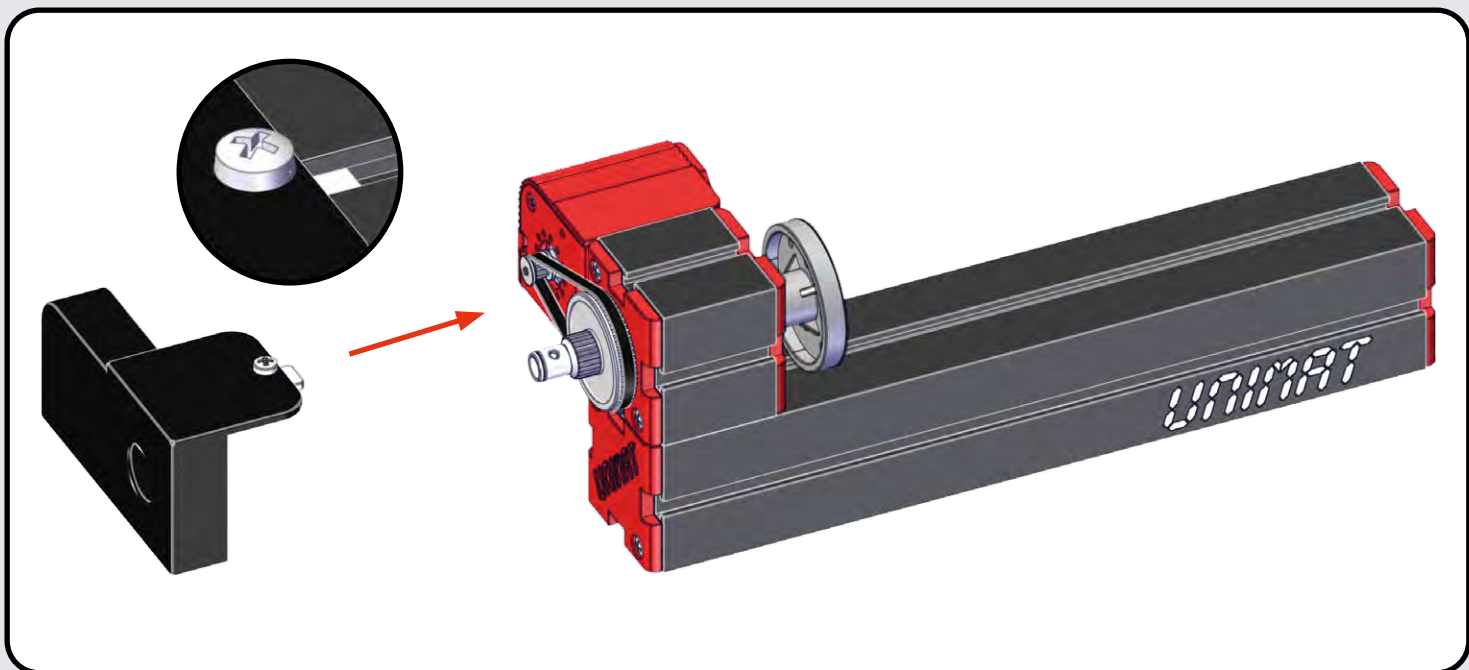




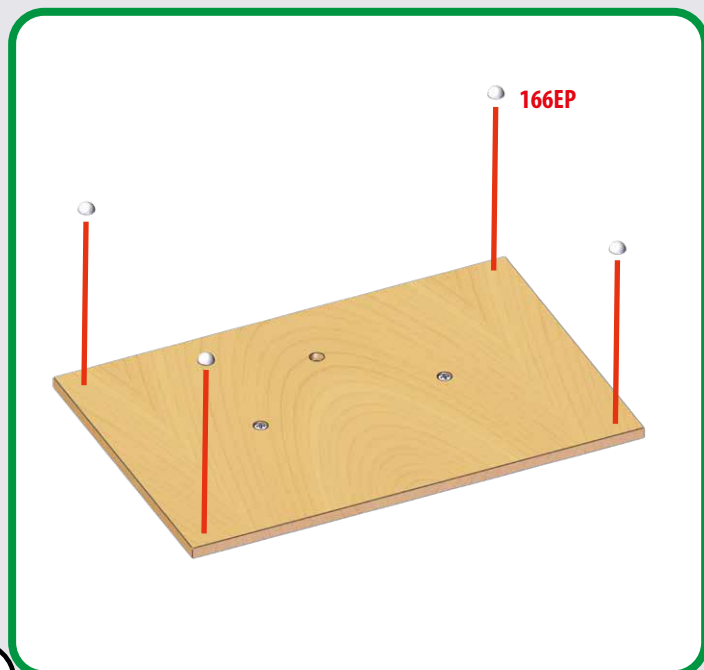
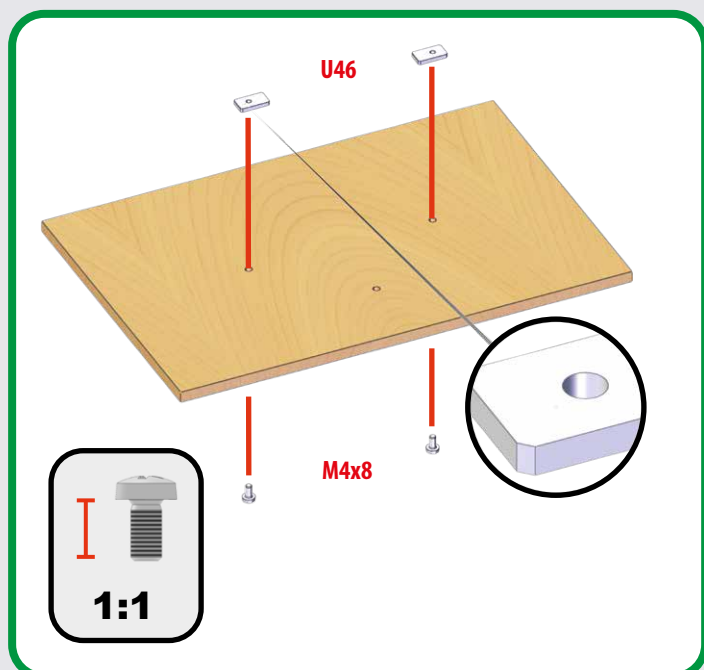
Varianten / variants / variantes / variantes / 变体 / варианты

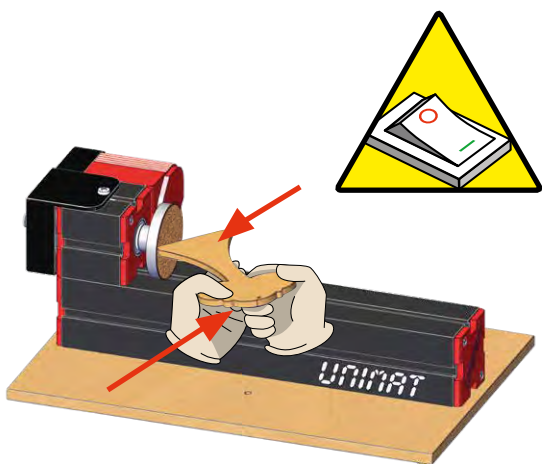
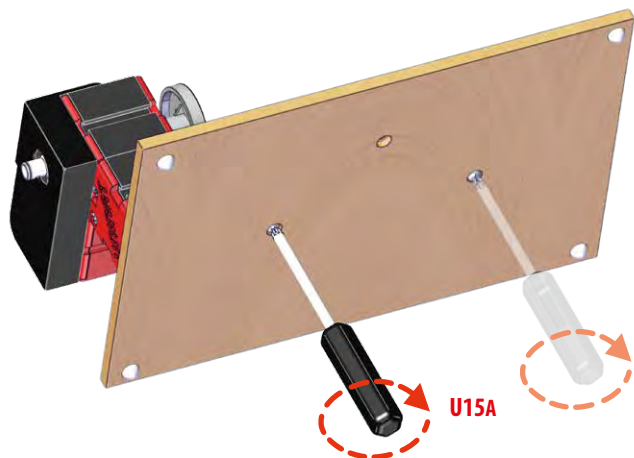
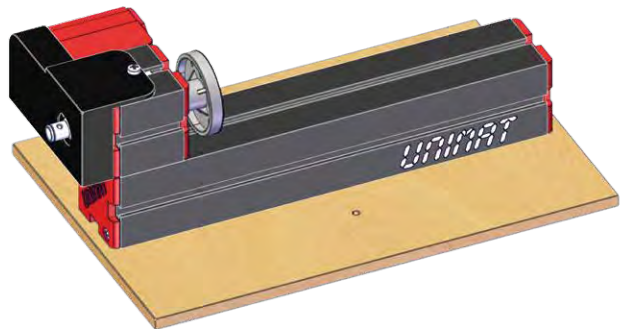
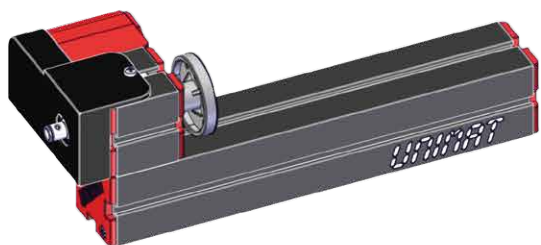
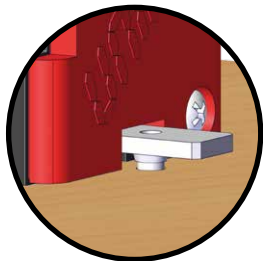






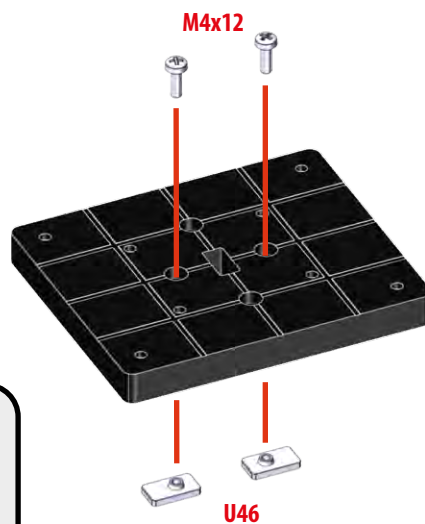
optional / optional / en option /
opcional / 选配件 / 选项чно

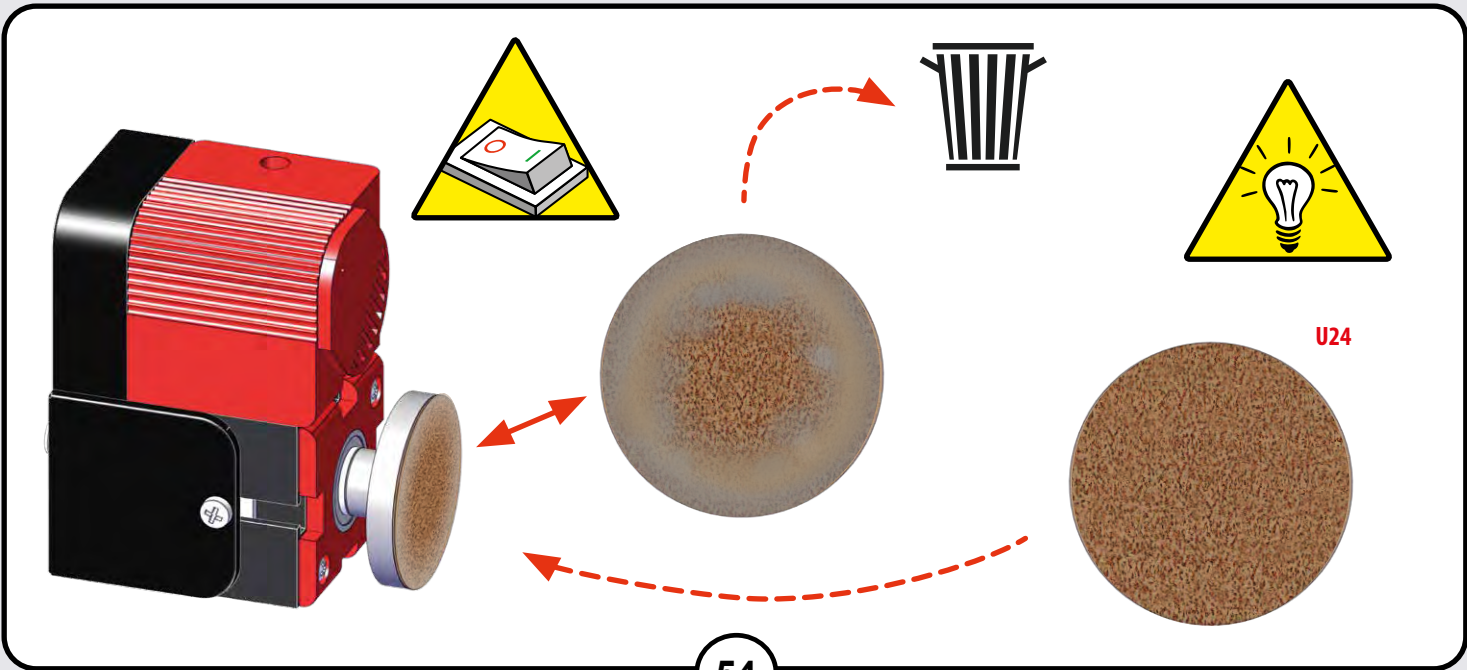
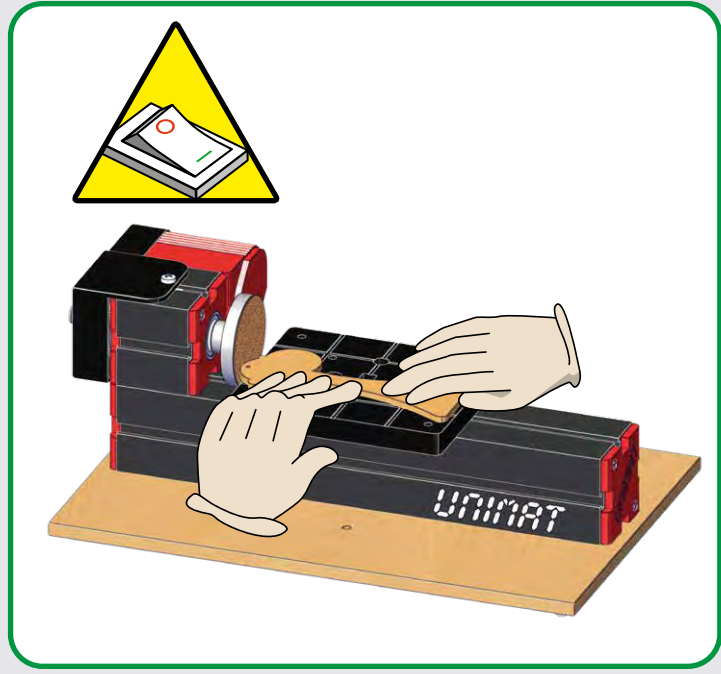
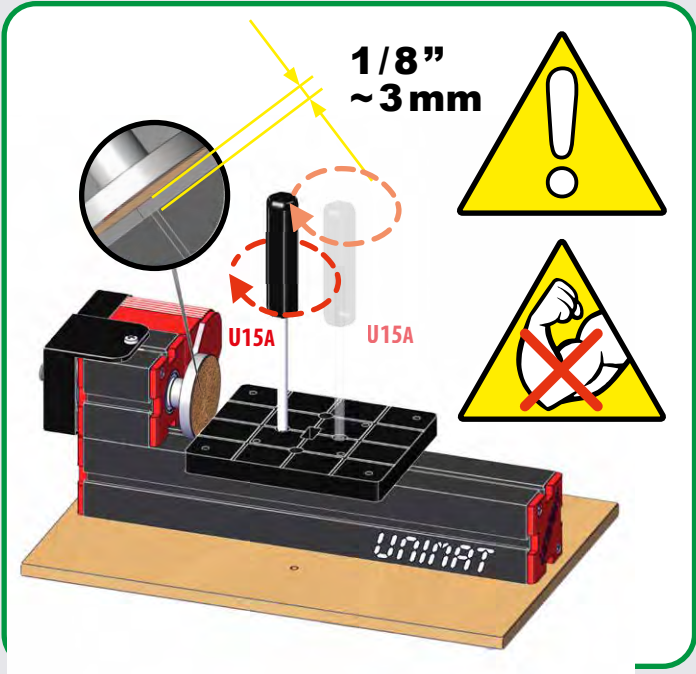
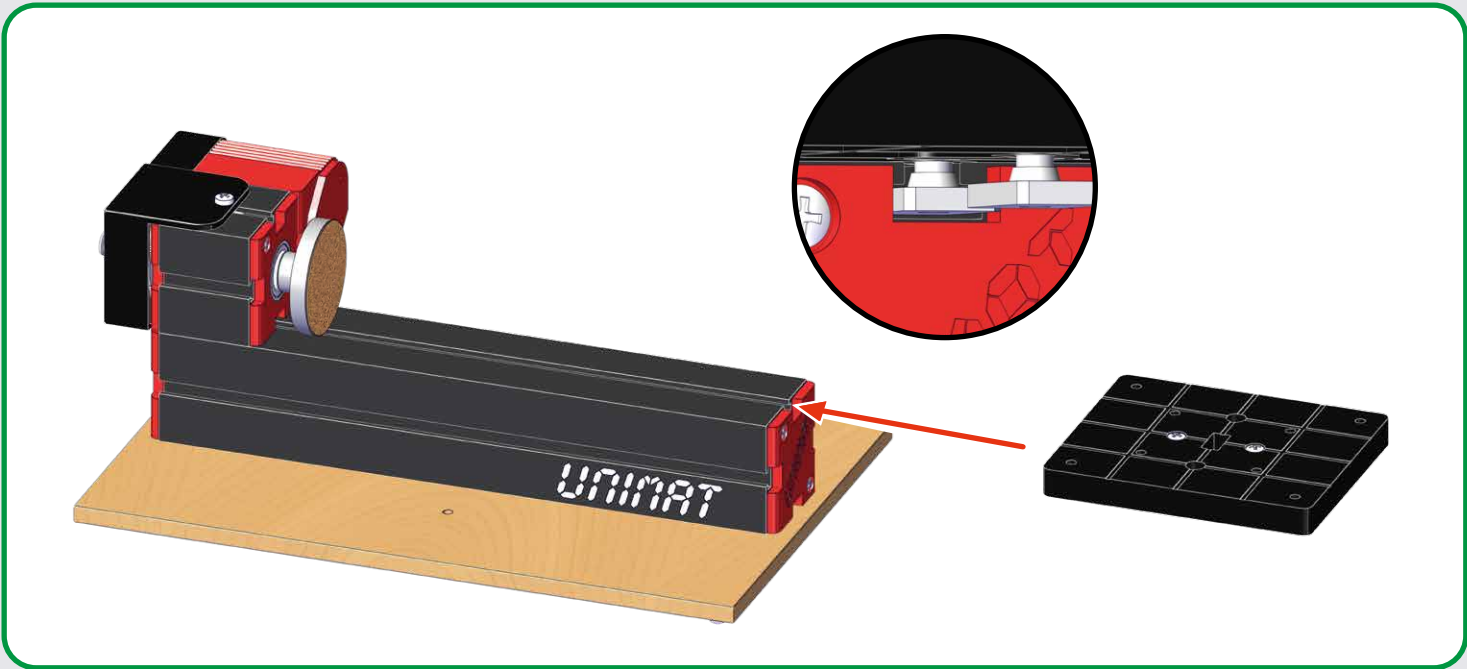




optional / optional / en option /
opcional / 选配件 / 选项ально

art.no. 162 070





UNIMAT 1 Basic



Bohrmaschine

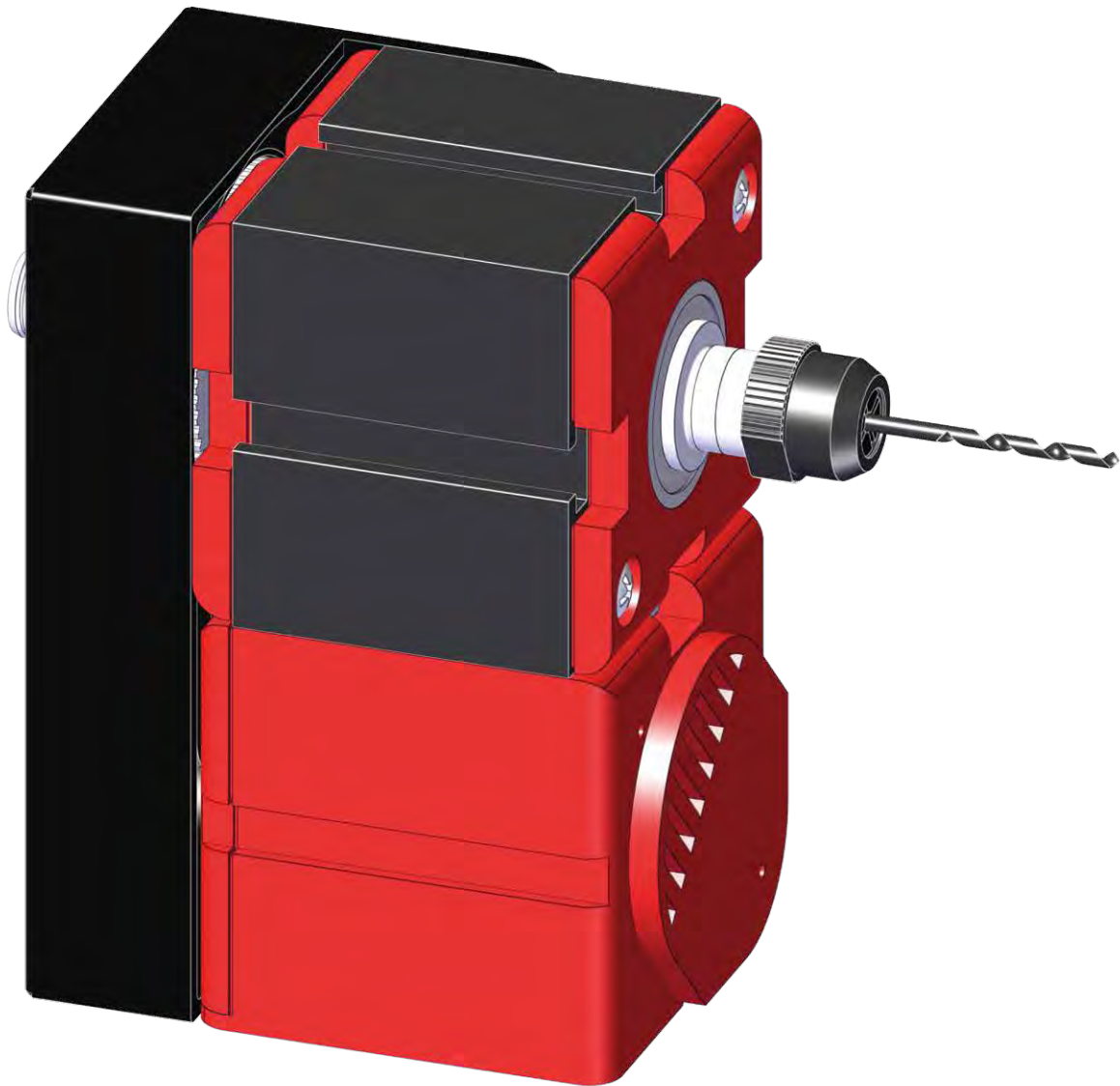
Handheld drill

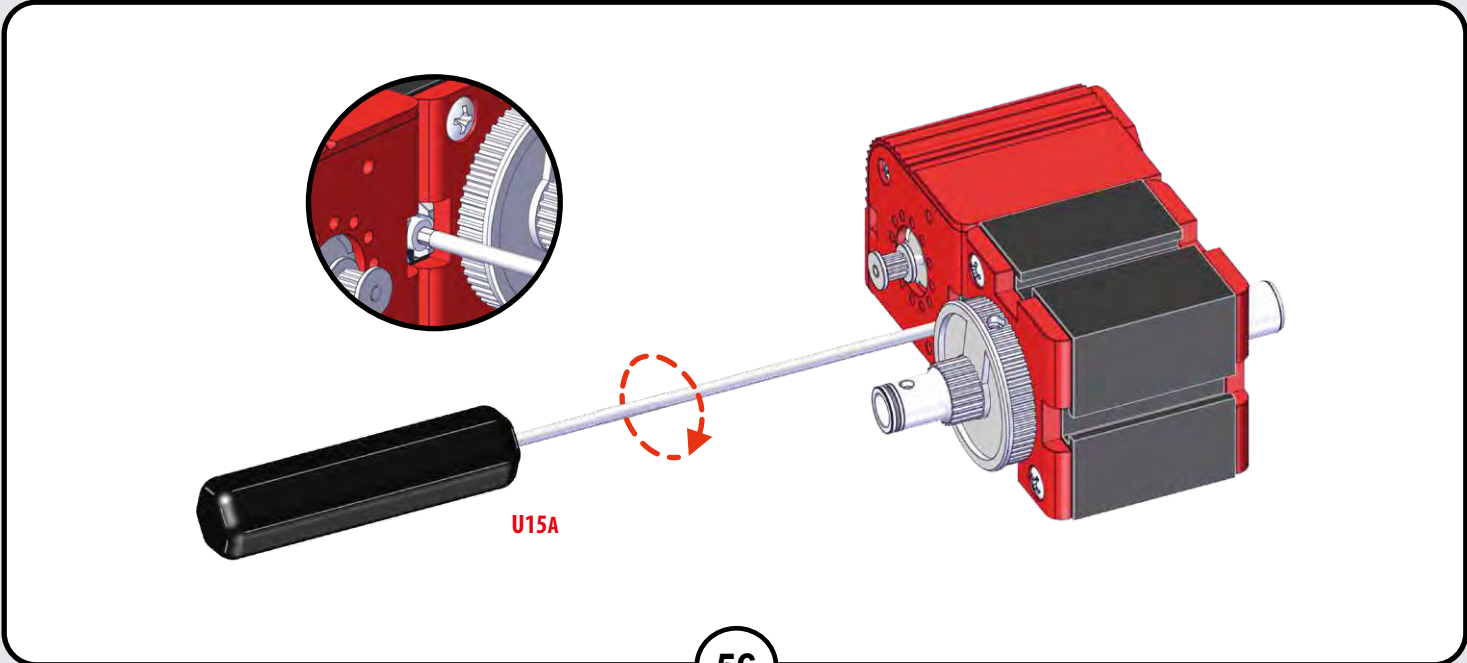
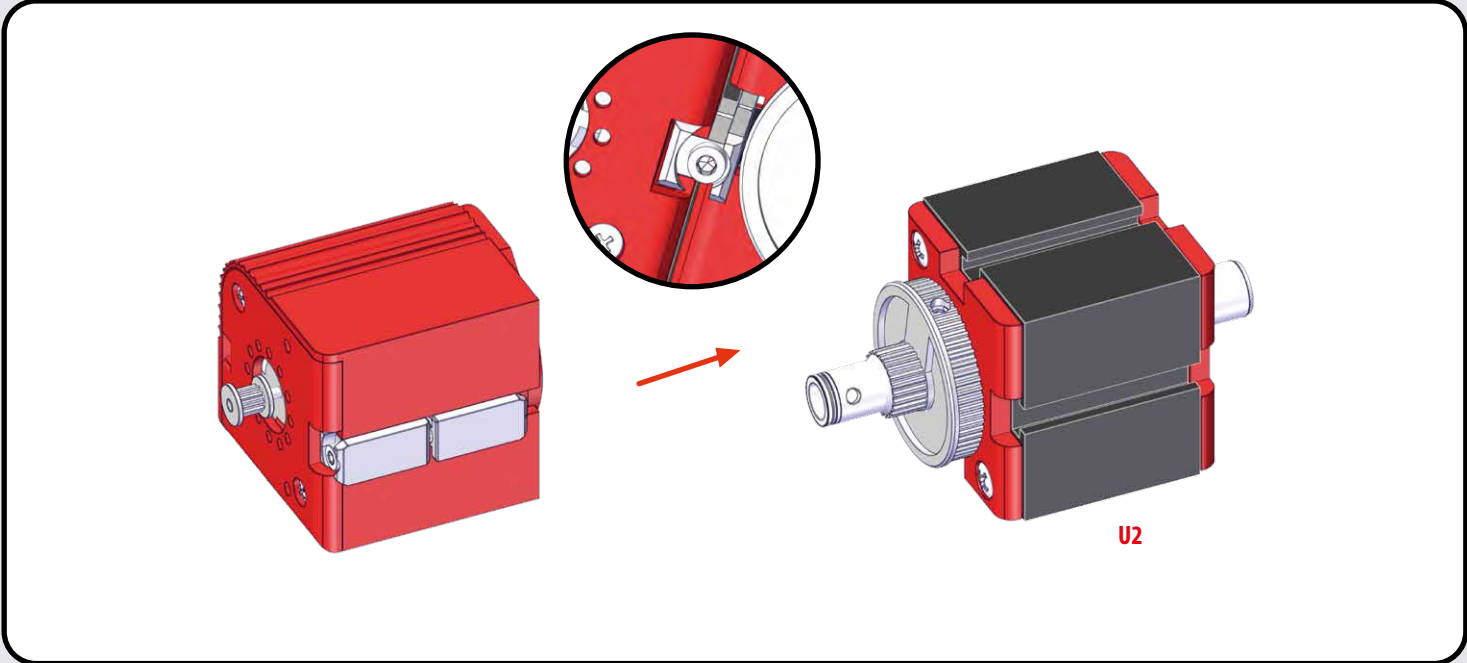
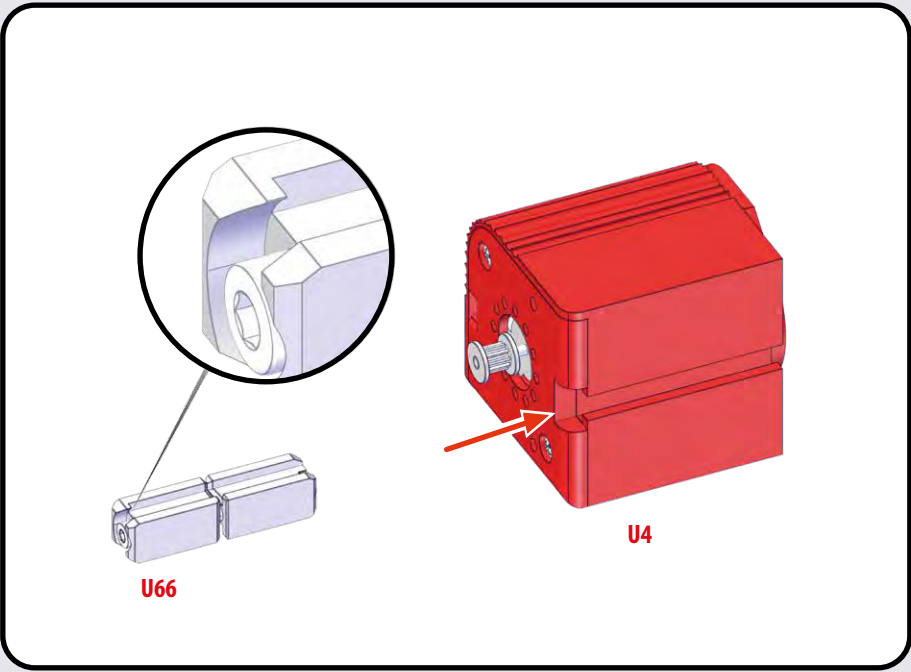
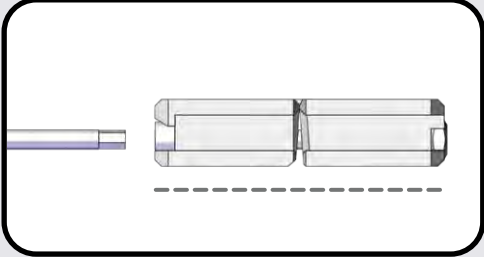
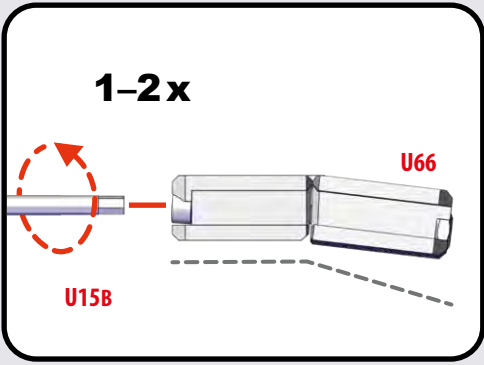
Perceuse portative pratique

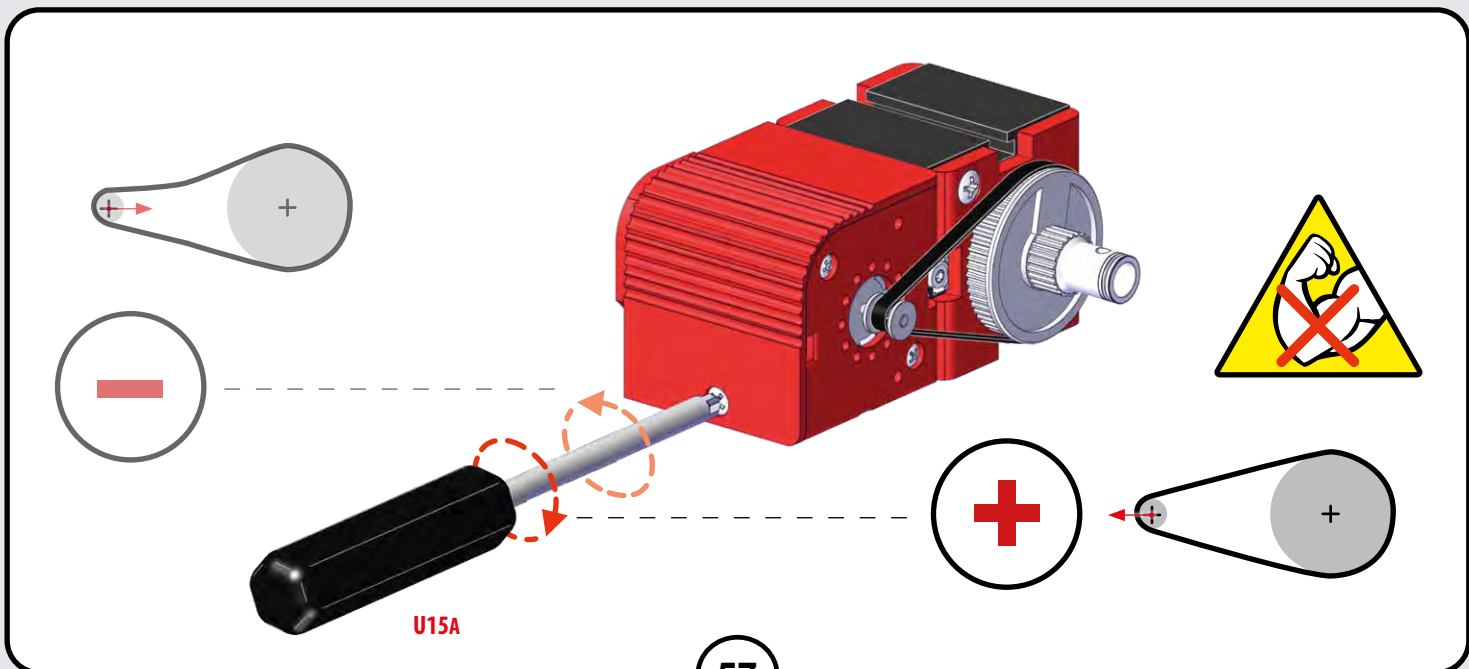
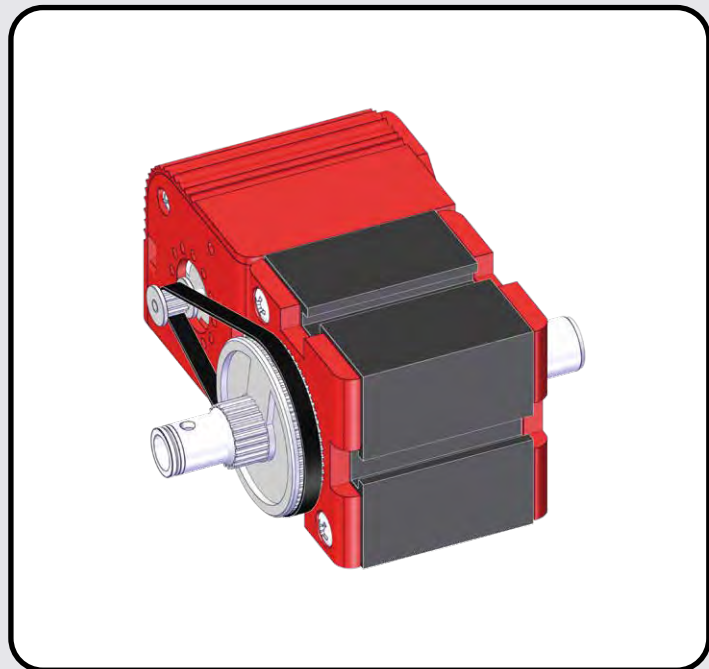
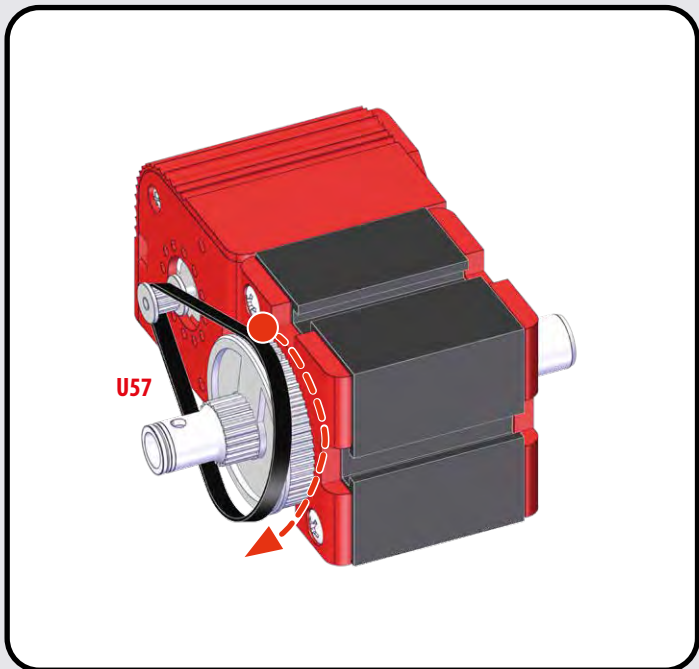
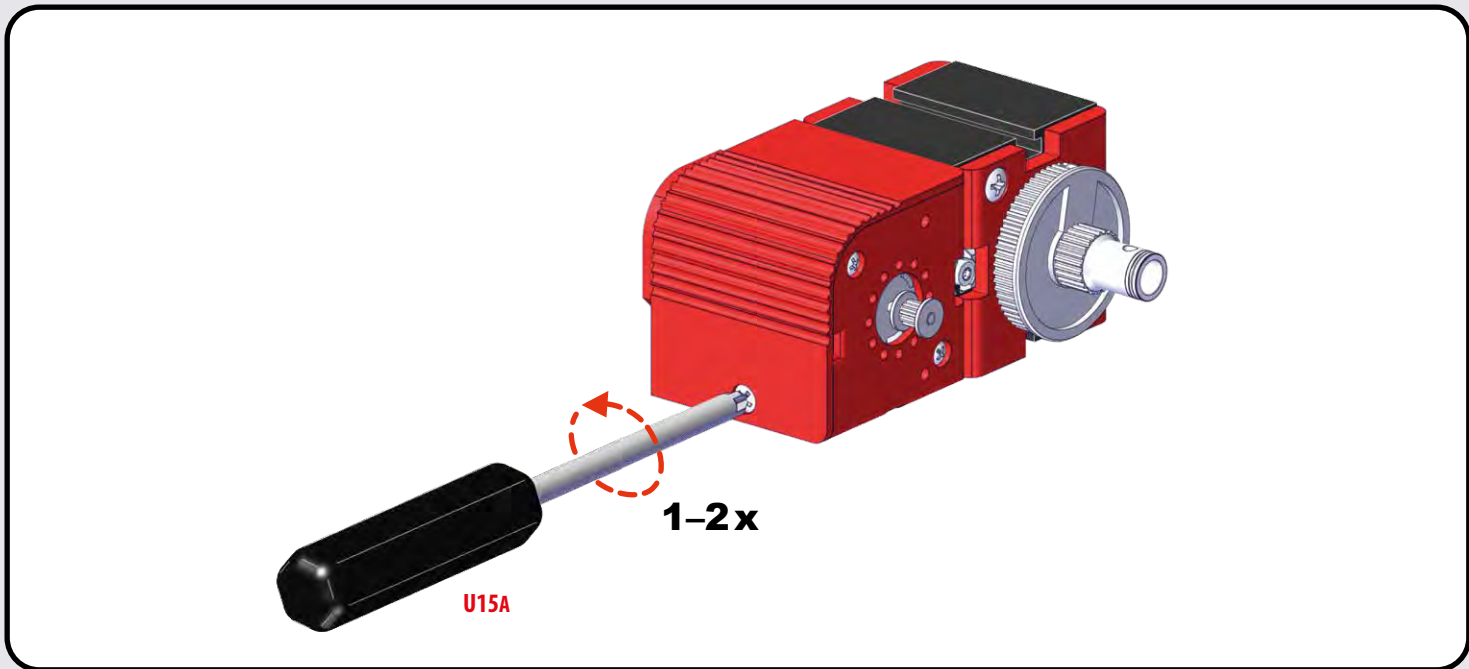
Esmeriladora manue parática

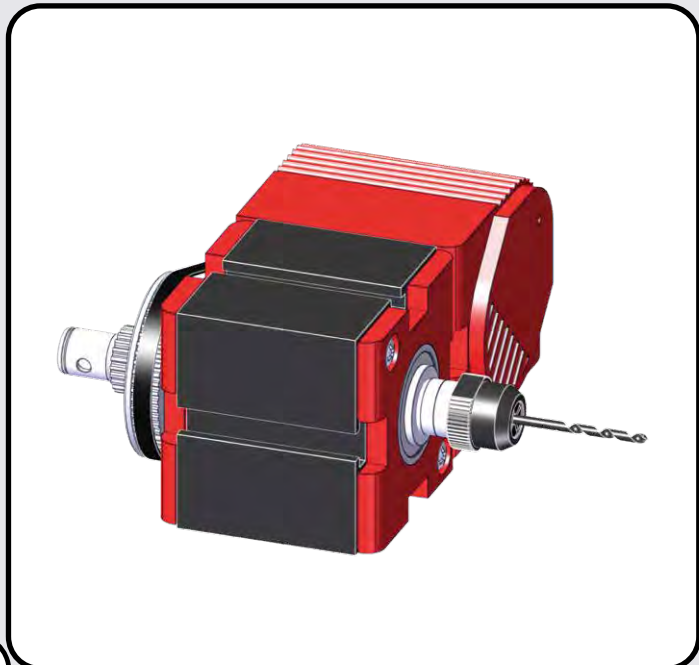
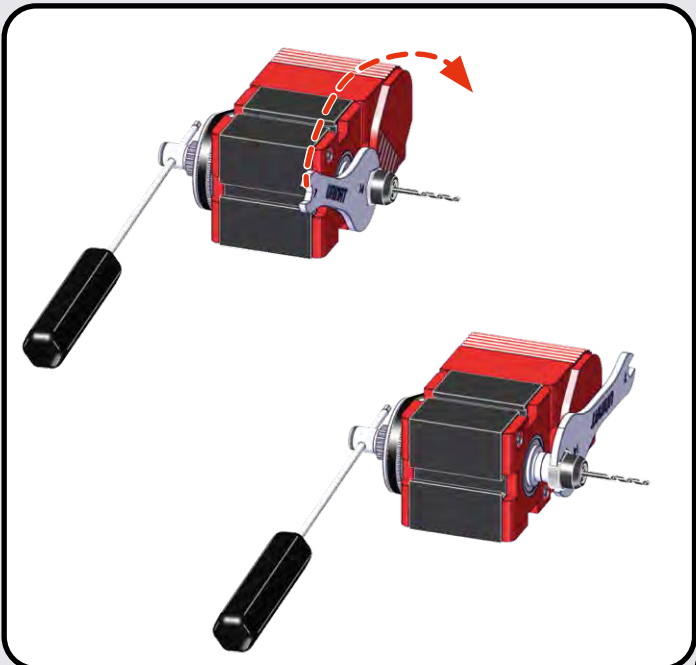
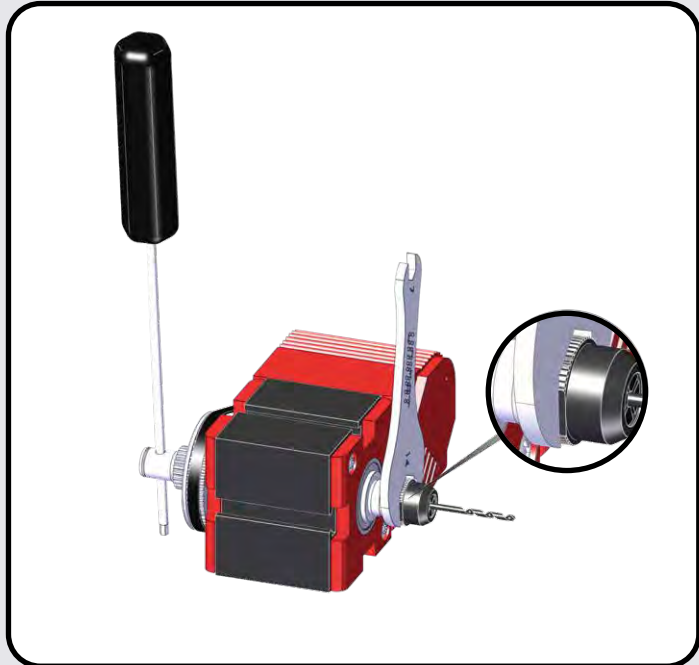
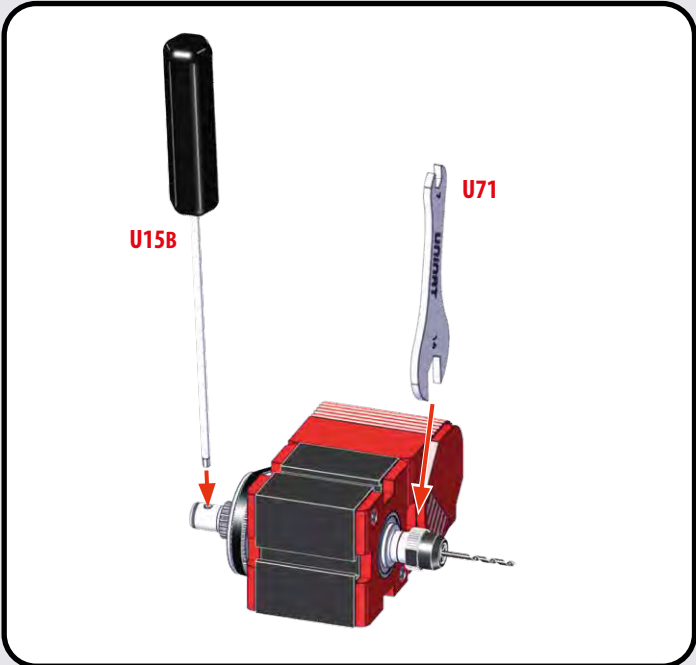
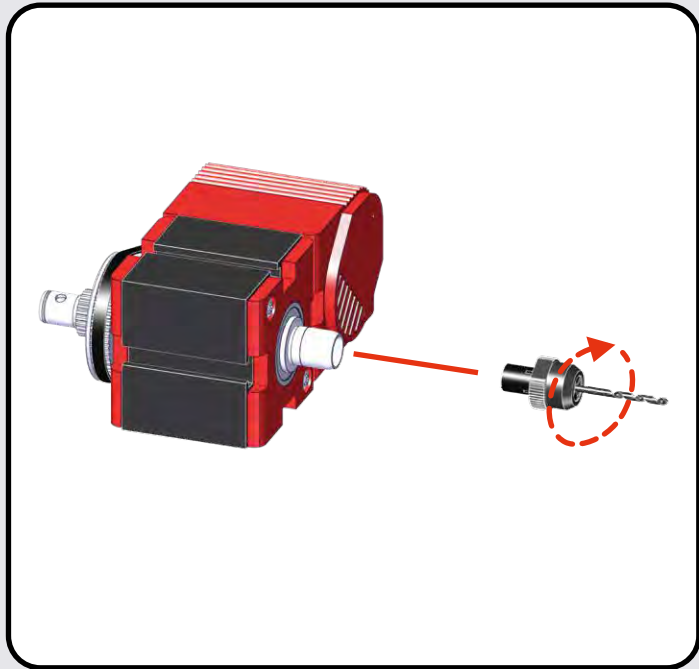
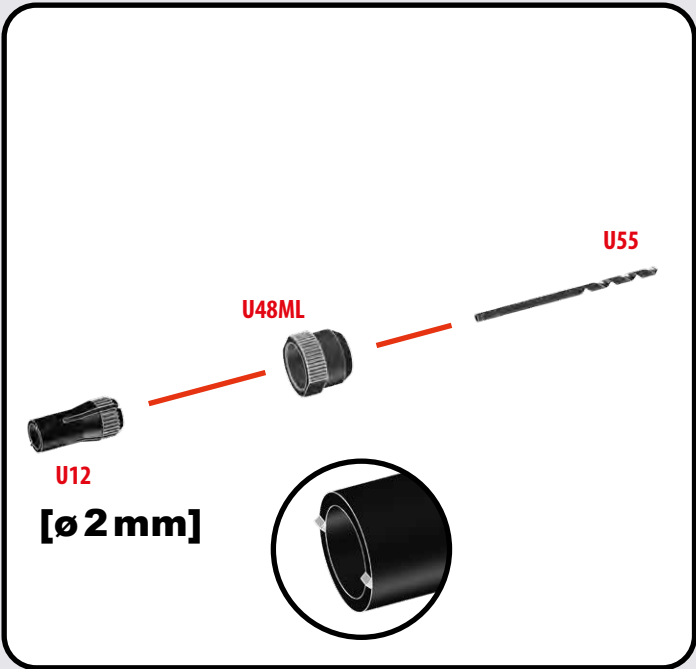
手钻

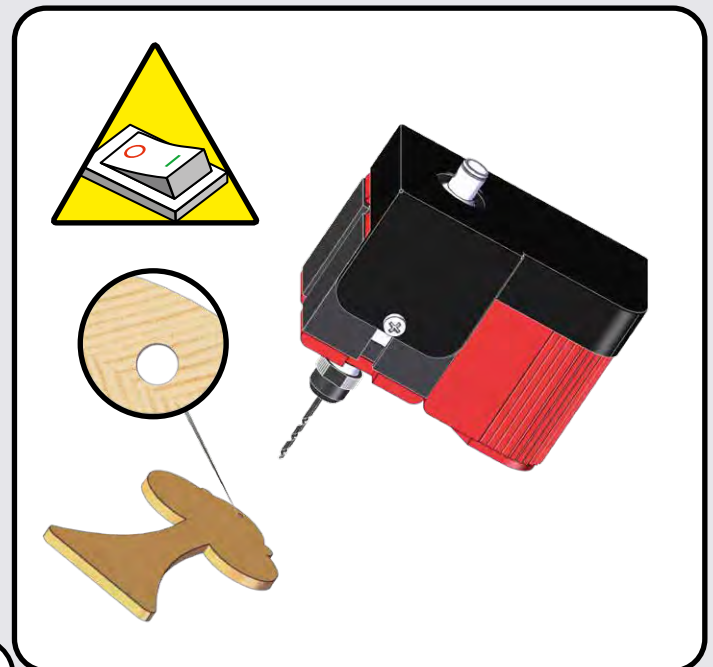
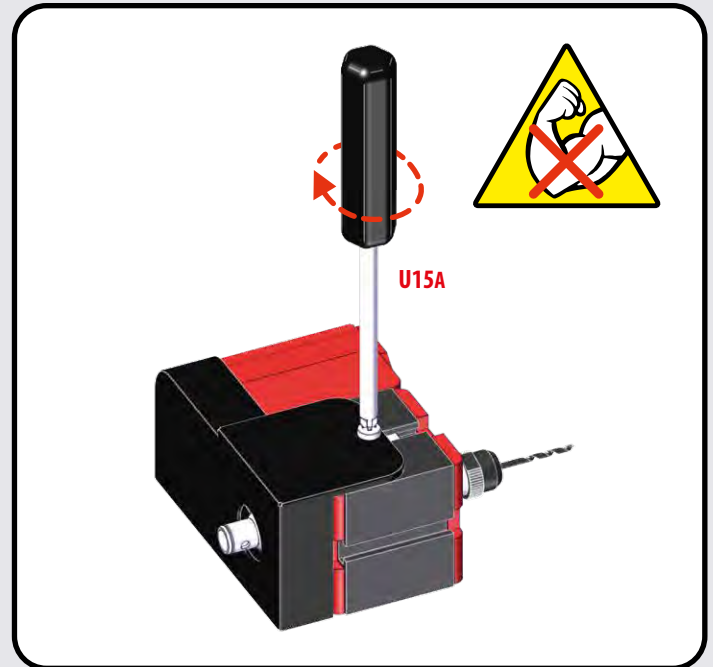
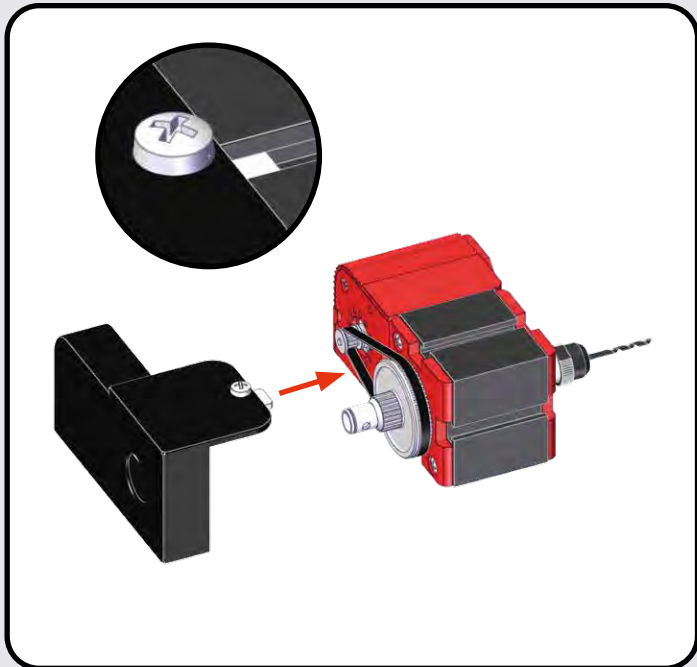
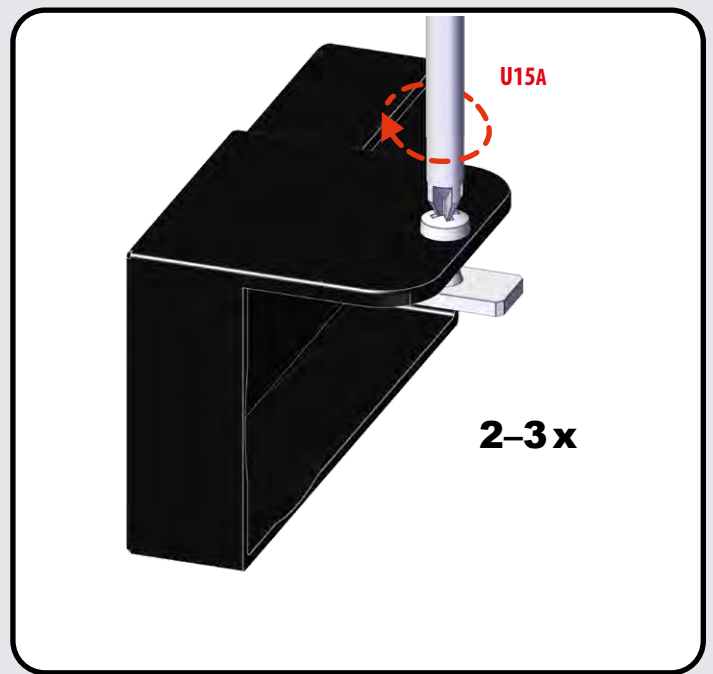
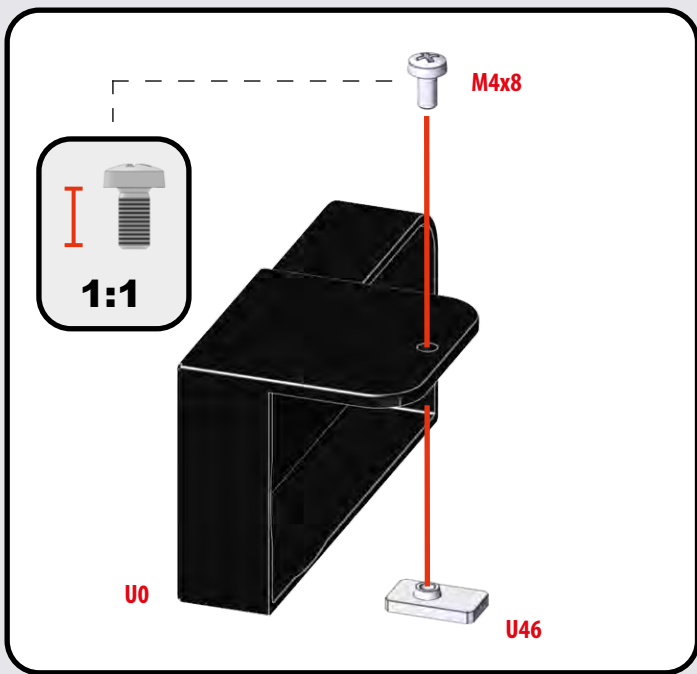
Ручная дрелья











UNIMAT 1 Basic

Tips für Einsteiger

Tips for beginners

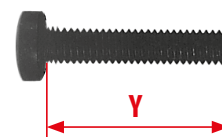
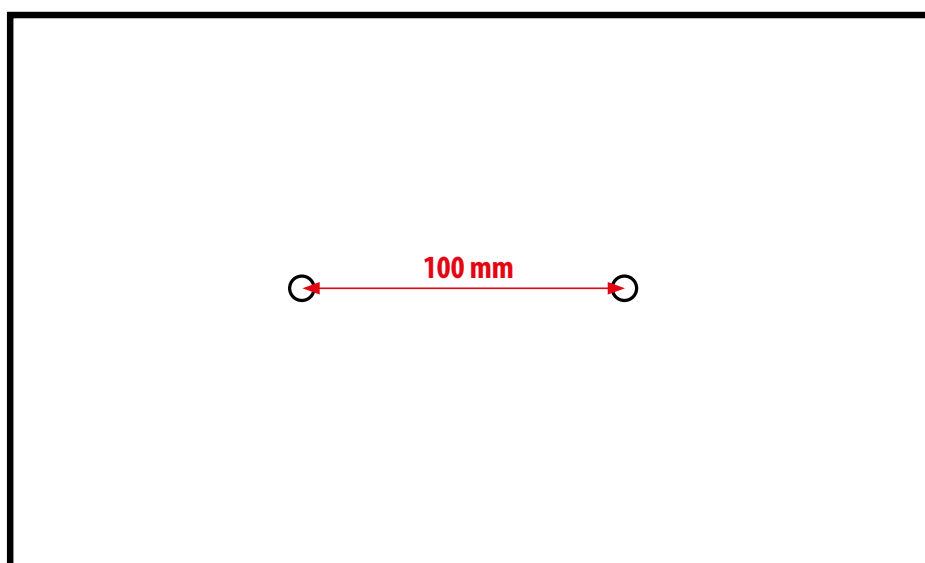
Pour Débutants

Indicaciones

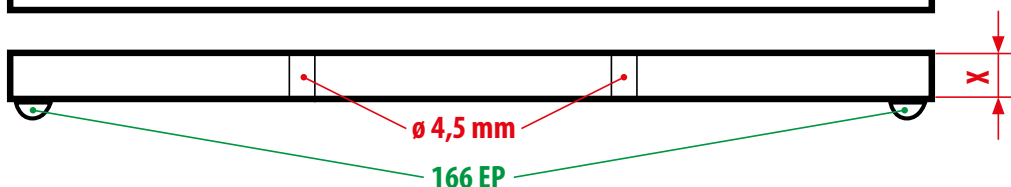
适用于初学者的提示

Советы для начинающих

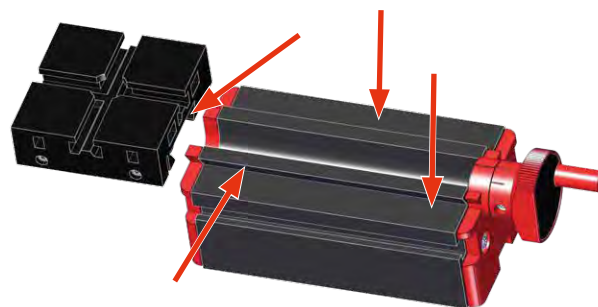
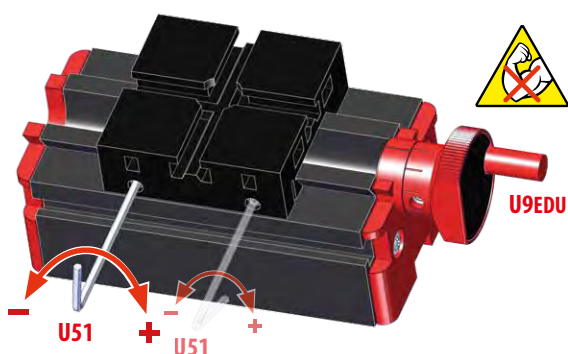
Montageplatte / Mounting plate / Plaque de montage / Base soporte / 固定底板 / Монтажная пластина



$$Y = X + 4 \text{ mm}$$



Längsschlitten / Longitudinal slide / Chariot, grand / Carro, grande / 长滑块 / Салазки продольные



- Schlittenspiel überprüfen
- Slide adjustment
- Vérification du jeu des charriots
- Adjustar los carros
- 滑块调整
- Регулируйте салазки

- Schlitten regelmäßig von Schmutz und Spänen reinigen anschließend nachfetten
- Clean and grease slide regularly
- Nettoyer et lubrifier les charriots régulièrement
- Limpiar y lubricar los carros regularmente
- 定期清洁润滑滑块
- Регулярно очищайте и смазывайте салазки

UNIMAT 1 Basic

TECH. SPECS.



EINZELTEILE

Motorvorgelege U2

Spindelnase: M12x1
Bohrung: 8 mm
Zahnkranz: 23 und 60 Zähne
2 gedichtete u. gefettete
Kugellager

Längsschlitten U9EDU*

Verstellweg: 50 mm

Motor U4

12 V Gleichstrom
Leistungsaufnahme bis 2 A
Zahnkranz: 12 Zähne
Leerlaufdrehzahl: 20.000 U/
min

Reitstock U6

M 12x1
Pinolenhub: 15 mm

Technische Daten



PIÈCES INDIVIDUELLES

Broche de réduction U2

Nez de la broche: M12x1
Alésage: 8 mm
Roue dentée: 23 et 60 dents
2 roulements à billets
étanches et
lubrifiés

Longitudinal U9EDU*

Course de réglage: 50 mm

Motor U4

12 V courant continu
Puissance absorbée jusqu'à
2 A
Roue dentée: 12 dents
Vitesse à vide: 20.000 t/mn

Poupée mobile U6

M12x1
Course de fourreau: 15 mm

Caractéristiques techniques



个别零件

主轴 U2

主轴螺纹: M12x1
主轴孔径: 8 mm
齿轮缘23齿及60齿 2个滚珠
轴承

长滑块 U9EDU*

行程: 50 mm

马达 U4

12V直流电
输入电流最大2A
齿轮缘: 12齿
额定转速: 20,000转/分钟

尾座 U6

尾座螺纹: M12x1
尾座行程: 15 mm

Технические данные

Netzteil

prim. 110 - 240 V, 50 - 60 Hz,
sek. 14V Gleichstrom, 2 A.

EINZELMASCHINEN

Drehselbank

Spitzenhöhe 25 mm
Spitzenweite 135 mm

Stichsäge

Sägeblattthub: 4 mm
Sägetischfläche: 100 x 100 mm

Schleifmaschine

Schleiftellerdurchmesser: 49 mm



INDIVIDUAL PARTS

Headstock U2

Spindlenose: M12x1
Hole through spindle: 8 mm
Gear rim: 23 and 60 teeth
2 ballbearings

Longitudinal slide U9EDU*

Travel: 50 mm

Motor U4

12 V direct current
Power input up to 2 A
Gear rim: 12 teeth
Nom. rpm.: 20,000 rpm

Tailstock U6

M12x1
Travel of tailstock sleeve:
15 mm

Technical data



PIEZAS SUELTAS

Cabezal U2

Saliente: M12x1
Paso de la barra: 8 mm
Engrane: 23 y 60 dientes,
2 baleros sellados y engrasados

Carro longitudinal U9EDU*

Recorrido de desplazamiento:
50 mm

Motor U4

12 V Corriente continua
Energía absorbida hasta 2 A
Engrane: 12 dientes
Revoluciones: 20.000 rpm

Contrapunta U6

M12x1
Carrera de pinol: 15 mm

informaciones técnicas

Adaptor

prim. 110 - 240 V, 50 - 60 Hz,
sek. 14V direct current, 2A.

MACHINES

Woodturning lathe

Centre height: 25 mm
Distance between centres:
135 mm

Jig-saw

Stroke of saw-blade: 4 mm
Table size: 100 x 100 mm

Sanding machine

Diameter of the sanding disc:
49 mm

Transformador

prim. 110 - 240 V, 50 - 60 Hz,
seg. 14V corriente continua,
2 A.

MAQUINAS SUELTAS

Torno de madera

Altura de puntos 25 mm
Distancia entre puntos 135
mm

Sierra de calar

Carera de la hoja: 4 mm
Superficie de mesa:
100 x 100 mm

Máquina esmeriladora

Diámetro del disco: 49 mm



ОТДЕЛЬНЫЕ УЗЛЫ

Шпindelная бабка U2

Присоединительная резьба: M12x1
Внутренний диаметр: 8 мм
Зубчатые шкивы: 23 и 60 зубьев
2 шариковых подшипника

Салазки U9EDU (продольный суппорт)*

Перемещение: 50 мм

Двигатель U4

12 В, постоянный ток
Потребляемый ток: до 2 А
Ведущая шестерня: 12 зубьев
Скорость вращения: 20.000 об/мин

Задняя бабка U6

Присоединительная резьба: M12x1
Перемещение пиноли: 15 мм

Технические данные

Трансформатор

Первичное напряжение: 110-240 В,
50-60 Гц
Вторичное напряжение:
14 В, постоянный ток 2 А.

СТАНКИ

Токарный станок

Высота центров: 25 мм
Расстояние между центрами: 135 мм

Лобзик

Ход пилки: 4 мм
Размер рабочего стола: 100 x 100 мм

Шлифовальный станок

Диаметр шлифовального диска:
49 мм

* optional, optional, en option, opcional, 选配件, опционально



art.no.: 160 100



art.no.: 160 200



art.no.162 430



art.no.162 141

**QUALITY
PRODUCT
MADE IN
AUSTRIA**



art.no. VS1603

art.no.VS1604

art.no.VS1602



art.no.163300



art.no.162 630



Art.Nr.: 163360



Art.Nr.: 163355



art.no.163 600



art.no.163120

<https://thecooltool.com/produkte/unimat1-basic>

nicht im Maßstab | not in scale | pas à l'échelle | no es a escala | 不按比例 | не в масштабе

UNIMAT 1 Basic



www.thecooltool.com

The cool tool GmbH

Fabriksgasse 15, 2340 Mödling, Austria

phone +43 2236 892 666

info@thecooltool.com

www.thecooltool.com/unimat1-basic